



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



DISEÑO DE MECANISMOS LEGALES SOBRE ZONAS FRANCAS DE CONFORMIDAD CON LAS REGULACIONES DE LA OMC

Febrero 2005

Este informe fue escrito por Martín Gustavo Ibarra Pardo con la colaboración de Juan David Barbosa Mariño para Chemonics International Inc. bajo el Programa de Competitividad y Políticas de la República Dominicana Contrato No. 517-C-00-03-00110-00.

DISEÑO DE MECANISMOS LEGALES SOBRE ZONAS FRANCAS DE CONFORMIDAD CON LAS REGULACIONES DE LA OMC

RENUNCIA

Las perspectivas del autor expresadas en esta publicación no se ven obligadas reflejar las opiniones ni de la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos ni del Gobierno de los Estados Unidos.

TABLA DE CONTENIDOS

SIGLAS	v
Resumen Ejecutivo	vi
SECCIÓN I REVISION DE LA LEY EXISTENTE Y DE LAS CONDICIONES ACTUALES DE COMPETITIVIDAD DE LA RD	I-1
SECCIÓN II PROPUESTA PARA MEJORAR LA COMPETITIVIDAD DEL REGIMEN DE ZF EN LA RD	II-1
A. La Conceptualización del Régimen de Extraterritorialidad de Zonas Francas	II-2
B. Previsión de los Servicios Logísticos	II-2
C. Modernización de los Sistemas Aduaneros en Zonas Francas	II-3
D. Prestación de Servicios Públicos desde Zonas Francas	II-4
E. Interacción de Empresas de Zona Franca con la Industria Local	II-4
F. De la Promoción de una Legislación Regional de Zonas Francas	II-5
G. De la Reestructuración del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación	II-6
H. Una Propuesta de Modificación para la Exención del Impuesto sobre la Renta para Empresas en Zonas Francas	II-6
I. De las Empresas de Zonas Francas de Exportación a los Usuarios de Zonas Francas	II-11
J. Las Zonas Francas Como Generadoras de Impuestos	II-12
K. De los Incentivos Fiscales a los Incentivos Sectoriales	II-14
SECCIÓN III ANALISIS DE LOS REQUERIMIENTOS DE ADAPTACION DE LOS INCENTIVOS DE LA RD A LA OMC	III-1
A. Alcance de los Compromiso Adquiridos por la RD en la OMC en Materia de Zonas Francas	III-3
B. Análisis del Acuerdo de Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC de Cara a la Formulación de Nuevos Incentivos de Zona Franca	III-9
SECCIÓN IV ANALISIS DE LOS EFECTOS PARA LAS ZF DE LA RD FRENTE A LOS COMPROMISOS EN EL CAFTA-DR	IV-1
SECCIÓN V BORRADOR DEL PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA LA LEY 8 DE 1990	V-1

SECCION VI LEY DE INCENTIVOS PARA SECTORES ESTRATEGICOS EN LA RD	VI-1
SECCIÓN VII BENCHMARKING DE LEGISLACIONES DE ZF y ZONAS ECONOMICAS ESPECIALES	VII-1
A. Las Zonas Económicas Especiales de la China	VII-2
B. Las Special Economic Zones de la India	VII-4
C. Las Zonas de Elaboración para la Exportación en Filipinas	VII-6
D. Las Customs Free Zones en Corea	VII-8
E. Zonas de Elaboración para la Exportación de Sri Lanka	VII-9
F. Las Zonas Francas en Turquía	VII-9
G. Las Promoted Industrial Zones de Tailandia	VI-11
SECCION VIII BIBLIOGRAFIA	VIII-1
ANEXO A ESTADO GENERAL DE LAS SUBVENCIONES EN EL ASMC	A-1
ANEXO B COMPILACIÓN DE LAS DISTINTAS LEGISLACIONES DE ZF EN EL MUNDO	B-1

SIGLAS

ADOZONA	Asociación Dominicana de Zonas Francas
ASMC	Acuerdo de Subvenciones y Medidas Compensatorias
BOI	Board of Investment
CAFTA-DR	Dominican Republic Central American Free Trade Agreement
CNC	Consejo Nacional de Competitividad
CNZFE	Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación
CPP	Proyecto de Competitividad y Políticas de la República Dominicana
DIAN	Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales de Colombia
DGA	Dirección General de Aduanas
DGII	Dirección General de Impuestos
DUA	Decisión sobre la Unión Aduanera
EEUU	Estados Unidos de América
EIE	Empresas con Inversiones Extranjeras
FIAS	Foreign Investment Advisory Service
GATT	Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio
ITBIS	Impuesto de transferencia de bienes industrializados y servicios
IVA	Impuesto al Valor Agregado
NAFTA	North American Free Trade Agreement
OMC	Organización Mundial de Comercio
RD	República Dominicana
OIT	Organización Internacional del Trabajo
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SEC	Special Economic Zones
SEF	Secretaría de Estado de Finanzas
SMC	Subvenciones y Medidas Compensatorias
TLC	Tratado de Libre Comercio
TPC	Technology Partnerships Canada
UE	Unión Europea
USAID	Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
ZF	Zonas Franca

Resumen Ejecutivo

Resumen Ejecutivo

Este trabajo fue financiado por la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) a través del Proyecto de Competitividad y Políticas (CPP) de la República Dominicana (RD), en colaboración con el Consejo Nacional de Competitividad (CNC), la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA) y el Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE) con el objetivo de aportar recomendaciones al gobierno de la RD con el propósito de modernizar su legislación de Zonas Francas y al mismo tiempo adoptar los compromisos a los que se obligó el país ante la Organización Mundial de Comercio (OMC) respecto al incentivo, reportado ya por la RD como subsidio prohibido en el marco del Acuerdo de Subvenciones y Medidas Compensatorias (ASMC) de la OMC, referente a la exención del impuesto de la renta para empresas productoras de bienes destinados prioritariamente a la exportación en Zona Franca.

Adicionalmente, en virtud de la aprobación del Tratado de Libre Comercio entre la República Dominicana, Estados Unidos y Centroamérica (CAFTA-DR) por parte del Congreso de Estados Unidos, se analizarán los países con los que actualmente compite la RD y las perspectivas que tendría para competir en un futuro cercano, así como los efectos que en materia de la regulación de Zonas Francas tiene el tratado.

Para pocos países del hemisferio americano las Zonas Francas tienen tal significado e impacto que para la RD. En efecto, la RD es el país de América Latina que mayores números de parques de Zonas Francas en operación (58 según el Informe Estadístico del año 2004, con un crecimiento del 7.4% respecto del 2003).

Igualmente, la RD es el país de América Latina que más empleos genera en Zona Franca (ciento ochenta y nueve mil, con un crecimiento en el 2004 del 9.5%); el que más número de empresas tiene amparado bajo este régimen (569 al 2004); el que mayor volumen de exportaciones tiene en América Latina desde zona franca (US \$ 4,416.45 millones de dólares) y lo mas importante, es el país en el que las Zonas Francas ocupan el mayor porcentaje de sus exportaciones de bienes (el 76.8% de sus exportaciones totales son a través de Zonas Francas). Durante el año 2004, el valor de las exportaciones totales de Zonas Francas se incrementó en cerca de 10 millones de dólares respecto del año 2003, al pasar de US\$4,406.76 millones a US\$4,416.45 millones.¹

Al mismo tiempo, es uno de los países del área con mayor diversificación en los sectores de Zona Franca (textiles y confecciones, calzado, electrónica, productos relacionados con la salud y aplicaciones médicas y servicios y recientemente logística). Igualmente, la RD es la nación de América Latina que tiene el más estructurado y comprensivo organismo público en manejo de Zonas Francas (Consejo Nacional de

¹ Todas las cifras anteriormente citadas son citadas del Informe Estadístico 2004, Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

Zonas Francas de Exportación/<http://www.cnzfe.gov.do>), el cual goza no solamente de un gran prestigio y reconocimiento a nivel local sino a nivel internacional, y al mismo tiempo cuenta también con la entidad más fuerte que agrupa tanto a los operadores de zonas francas como a los usuarios de la misma, la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA/ <http://www.adozona.org>). Por tal motivo, acciones que hacia el futuro se tomen respecto al régimen de Zonas Francas son decisiones estratégicas para el futuro económico e internacional del país.

Así mismo, al tener la RD un liderazgo absoluto entre las Zonas Francas de la región (Tabla uno), tiene la posibilidad de convocatoria suficiente para proponer un modelo de legislación regional, por cuanto sus vecinos de Centroamérica y la Comunidad Andina están todos a punto de encontrarse bajo un acuerdo de libre comercio con los Estados Unidos de América, el mayor importador del mundo (CAFTA-DR para los países de Centroamérica y la RD y los TLC andinos para Colombia, Perú y Ecuador). Al mismo tiempo, la mayoría de ellos deben ajustar sus incentivos a los parámetros exigidos y acordados con la OMC, antes del año 2010.

Tabla Uno
COMPARACIÓN POR PAISES

	Número de ZF	Número de Empresas	Empleo Generado	Exportaciones (US \$mill)
República Dominicana	58	569	189,853	4,416.45
Costa Rica	12	258	39,583	2.657
El Salvador	14	113	76,134	2.065
Guatemala	18	75	13.000	198
Honduras	25	211	126.619	2.344
Nicaragua	10	65	50.340	343
Colombia	10	368	30.057	668

Fuente: Informe Estadístico del Sector de ZF 2004, RD, CNZFE. Araujo Ibarra & Asociados S.A.

Al momento de esta evaluación, la RD a su vez atraviesa por una muy interesante etapa de ajuste fiscal, pues la reducción de ingresos fiscales ocasionados por el CAFTA-DR derivados tanto por el desmonte obligatorio de la comisión cambiaria como por la disminución de los aranceles de las importaciones que provienen de los Estados Unidos y del consecuente ITBIS sobre la diferencia de valor y que se calcula en un impacto de cerca de US\$1.000 millones de dólares al año (unos \$30.000 millones de pesos dominicanos) exige el estudio y aprobación de una ley de ajuste fiscal.

Por otra parte, se presenta esta evaluación en el momento en que la industria local también supone una homologación, así sea parcial, de los incentivos que gozan los empresarios de Zonas Francas y una mayor interacción entre las empresas de zonas francas y las empresas ubicadas en el resto del país.

Finalmente, a través de una metodología que ha desarrollado Araujo Ibarra a lo largo de varios años, se ha realizado una exhaustiva evaluación de los principales competidores de la RD en los mercados internacionales, en especial en los productos líderes en que exporta la RD hoy o en aquellos que tienen un mayor potencial hacia el futuro de ser exportados hacia el mercado norteamericano, como se analizará detenidamente más adelante tanto en la Sección II y detalladamente a nivel de incentivos en la Sección VII.

De todas estas evaluaciones ha salido la propuesta que estamos presentando sobre el régimen de Zonas Francas y que se encuentran incorporada en la Sección V de este informe.

Las principales innovaciones recomendadas e incorporadas en el borrador de Ley son las siguientes:

- La conceptualización del régimen de extraterritorialidad de las zonas francas;
- Previsión expresa de los servicios logísticos;
- Modernización de los sistemas aduaneros en las zonas francas;
- Prestación de servicios públicos desde las zonas francas;
- Interacción de las empresas de zonas francas con la industria local;
- Reestructuración del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación;
- Modificación de la exención del impuesto sobre la renta para las empresas industriales de zonas francas;
- Incorporación de nuevas figuras de usuarios de las zonas francas;
- Las zonas francas como generadoras de impuestos;
- Pasar algunos de los incentivos fiscales a incentivos sectoriales y
- Las zonas francas de carácter fronterizo.

Para hacer esta propuesta de ley también se analizó en la Sección III los requerimientos de adaptación de los incentivos de la RD a la Organización Mundial del Comercio (OMC). Esto incluyó de por qué es necesario eliminar la palabra exportación en la ley actual, así como la conformidad de la propuesta de Ley con el Acuerdo de Subvenciones y Medidas Compensatorias (ASMC) de la OMC, del cual se hizo un análisis de las partes relevantes.

Un análisis de los efectos de las zonas francas de la RD frente a los compromisos del país en el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Centroamérica y la RD (CAFTA-DR), elaborado en la Sección IV, revela el por qué debe modificarse la ley actual para cumplir con dichos compromisos.

El proyecto de Ley propuesto también toma en consideración los beneficios ofrecidos por las leyes especiales para las zonas francas y las zonas económicas especiales de los principales competidores para la RD fuera de la región, ya que se propone que los demás países de la región adopten leyes similares a la que apruebe la RD. Estos países son la China, la India, Filipinas, Corea, Sri Lanka, Turquía y Tailandia. Este análisis se presenta en la Sección VII.

Debido a que hay que permitir la venta del 100% de la producción de las zonas francas en el mercado interno para poder cumplir con las regulaciones de la OMC, en la Sección VI se propone un Proyecto de Ley de Incentivos para Sectores Estratégicos en la RD que equipara los beneficios a las empresas de estos sectores ubicadas fuera de las zonas francas. Los sectores son: textiles y confecciones, manufactura de cigarrillos, calzados, equipos eléctricos, artesanía y joyería.

SECCIÓN I

REVISIÓN DE LA LEY EXISTENTE Y DE LAS CONDICIONES ACTUALES DE COMPETITIVIDAD DE LA RD

SECCION I

REVISIÓN DE LA LEY EXISTENTE Y DE LAS CONDICIONES ACTUALES DE COMPETITIVIDAD DE LA RD

En la actualidad, la RD compite con una de las más antiguas leyes de zonas francas de la región, la cual ya cumplió 15 años desde su promulgación. En materia de Comercio Exterior, las leyes deben convertirse en una herramienta de fácil reacción ante las tendencias del comercio y la competencia internacional.

En estos quince años han ocurrido nuevos fenómenos en el comercio internacional que han revolucionado completamente la estructura, dinamismo y cifras de comercio. En efecto, a partir de 1990, fecha de expedición de la actual Ley 8 de Zonas Francas en la RD, en el mundo han ocurrido los siguientes hechos:

1. En 1992 se celebró el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN o NAFTA), por sus siglas en inglés que empezó a regir a partir de 1994 y que integró económicamente el mercado de Estados Unidos con el de Canadá y México.
2. En 1994 se celebró el Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial de Comercio y su consecuente marco jurídico para los Estados Miembros. Teniendo entre sus efectos el desmonte de los subsidios a las exportaciones y el fin de las cuotas textiles, entre muchos otros.
3. En 1994 se iniciaron las negociaciones para el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), aún en discusión y negociación.
4. Posteriormente, Estados Unidos inició la negociación de acuerdos comerciales con otros países en el hemisferio americano diferentes a México y Canadá; es el caso de Chile, así como acuerdos con Israel, Jordania, Singapur, Australia, Bahrain y Marruecos.
5. El acceso a China a la OMC en el año 2002 y su creciente dinamismo ha causado gran impacto en el mercado internacional que lo ha colocado como el tercer exportador a nivel mundial pero sobre todo es el más dinámico. Hoy China, significa el mayor competidor de los productos de la RD (44% del valor de los principales sectores de lo que la RD vende a Estados Unidos, entre los 10 países competidores analizados, provienen hoy de la China). En consecuencia, debe tenerse en cuenta como una referencia obligada ante el diseño de cualquier legislación moderna y competitiva.
6. Se aprobó el CAFTA-DR por los congresos tanto de República Dominicana como de Estados Unidos.

Por este motivo y bajo el contexto anterior, se ha realizado esta propuesta de modernización de la legislación de Zonas Francas en la RD para que ella se mantenga por lo menos la próxima década, a la vanguardia las legislaciones en América Latina, en especial frente a los países CAFTA-DR, convirtiéndose en el modelo a seguir como lo fue hace más de una década.

Hay múltiples acepciones para determinar las "zonas francas", algunas tan amplias que incluyen desde los puertos libres de impuestos y almacenes "in bond" para la

comercialización internacional, hasta los "paraísos fiscales" y centros financieros off-shore internacionales (zonas francas financieras). Este documento se refiere a las "Zonas Francas" como zonas de procesamiento de bienes y prestación de servicios y logística. Dentro de la terminología internacional, es posible encontrar como algunos identifican erróneamente el concepto de Zonas Franca con otros términos como "maquilas", "parques industriales y tecnológicos", "Zonas Económicas de Exportación", o "Zonas Especiales".²

Dentro del borrador de proyecto de ley que se encuentra incorporado en la Sección V de este trabajo, se ha definido como Zona Franca para la RD el: "Área geográfica designada en una parte del territorio de la RD, en la cual las mercancías que son introducidas, almacenadas o transformadas, y los servicios prestados desde estas zonas hasta el exterior, se consideran fuera del territorio aduanero nacional para efectos de la causación de los aranceles de aduanas, del ITBIS, Impuestos Selectivos al Consumo y en general a cualquier otro impuesto relacionado a la importación o exportación de bienes y servicios, y de los trámites de comercio exterior".

Es importante señalar que no obstante se incluye dentro de la misma definición de Zona Franca la no causación de aranceles, ITBIS e Impuesto al Consumo, cada día los impuestos a las ventas y los aranceles se convierten en un menor problema para el Comercio Internacional y los inversionistas internacionales se están enfocando a la hora de tomar sus decisiones de inversión en la forma de ahorrar costos a través de mejoras en la eficiencia de las aduanas (*streamlined customs clearance*), mano de obra barata con capacidad de ser entrenada (*low cost yet highly trainable workforce*), una red integrada de infraestructura y transporte (*integrated infrastructure and transport networks*) y una serie de incentivos tributarios locales. Ejemplo de esto, es el caso de éxito de la Zona Franca de Dubai, en donde los aranceles son solo en promedio del 1%, pero que ofrece a sus inversionistas y clientes todos los anteriores conceptos.

A nivel regional, no obstante la RD ser un importante punto de referencia en materia de cultura de Zonas Francas, también se pueden identificar casos exitosos como el de la Zona Franca de Iquique (ZOFRI), Chile (<http://www.zofri.cl>) que ofrecen competitividad en áreas distintas a la fiscal. Esta Zona Franca incluye sectores como software, telecomunicaciones e Internet, entre otros. Para el año 2000, tenía aproximadamente US\$4.000 millones CIF en movimiento operacional, con más de 1,500 empresas que exportaban hacia más de 68 mercados, generando más de 10,000 empleos directos y más de 20.000 indirectos, ofreciendo servicios: logísticos, informáticos e inmobiliarios, financieros, de transporte, de seguridad, servicios básicos, y telecomunicaciones.

Igualmente en la región, también se pueden encontrar ejemplos de Zonas Francas que se han especializado en Servicios, sector que todavía no ha sido regulado en la OMC en materia de exportaciones. Es el caso del Parque de Servicios de Forum en Costa Rica (<http://www.forumcostarica.com>), el cual es un Parque de Zona Franca destinado

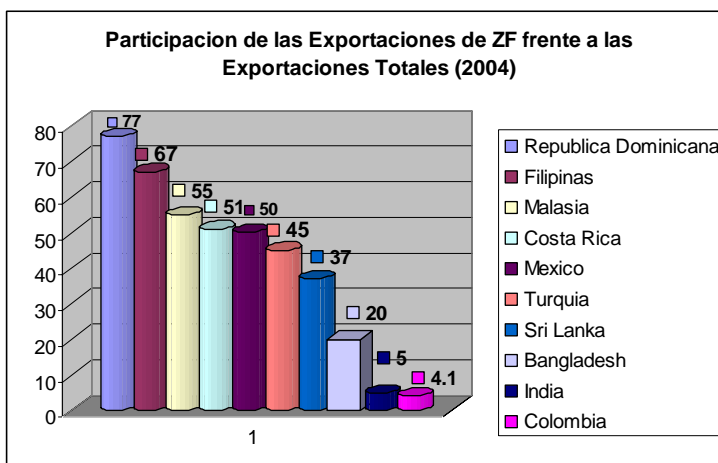
² Igualmente en inglés es posible encontrar dentro de la literatura y según cada países conceptos como *Export processing Zones*, *Special Economic Zones* o *Export Processing Factories*. haciendo referencia al concepto similar de Zonas Francas, con algunas pequeñas variaciones.

exclusivamente a la instalación de empresas de servicios, que incluye empresas como P&G y Western Union o la Zona Libre Colón (<http://www.zonalibredecolon.com.pa>), la cual utiliza el canal de Panamá como herramienta para sus operaciones, encontrándose ubicados en ella varios operadores logísticos internacionales que reciben desde Europa y Asia en la Zona Libre de Colón, Panamá, productos de importantes empresas multinacionales de electrónicos que procesa, acondiciona y luego reparte al resto de Centroamérica y el Caribe, e incluso norte de Sudamérica y eventualmente costa este del mismo subcontinente.

Como se puede apreciar, los regímenes de Zonas Francas en los últimos quince años se han constituido como unos de los mejores ejemplos de cómo incentivar la inversión extranjera y permitir que una economía aproveche su potencial exportador. Como se puede observar en el Gráfico Uno son muchos los países como la RD que han construido una estructura exportadora a partir del régimen de Zonas Francas. Igualmente, se pueden citar casos como el de Costa Rica, Irlanda, China, Malasia, Turquía, Filipinas y Sri Lanka, siendo estos solo algunos ejemplos claros de lo anterior, por sólo nombrar algunos casos exitosos y que serán analizados a lo largo de este informe, principalmente en la Sección VII.

Tal como se puede apreciar en la base de datos de la OIT sobre Zonas Francas (**ILO Database on Export Processing Zones**³) dentro de los países que exportan a Estados Unidos y a la Unión Europea, aquellos con un régimen operativo de Zonas Francas han incrementado en mayor grado sus exportaciones. Richard Bolin, aplicando esta misma metodología en determinado periodo de tiempo a nivel global, encontró como los países que exportaron a EE.UU. y a la UE con Zonas Francas incrementaron el 72% sus exportaciones, mientras que los que no tenían este régimen tan solo incrementaron sus exportaciones en un 1%.⁴

Gráfico Uno



Fuente: Bearing Point/Centro de Estrategia y Competitividad/CNZFE/Araujo Ibarra & Asociados S.A.

³ Jean-Pierre Singa Boyenge, ILO Database on export processing Zones. International Labour Organization, Sectorial Activities Department, Ginebra.

⁴ Bolin, Richard. Why export processing Zones are necessary. World Economic Processing Zone Association. EE.UU. No. 1 Ver. 1.02. 2004.

Es múltiple la literatura que señala como las Zonas Francas son el enclave ideal para el desarrollo de un país.⁵ Sin embargo, en virtud de la globalización y la movilidad de las decisiones de inversión, si las Zonas Francas no continúan desarrollando sus facilidades administrativas y de servicios y los países no desarrollan políticas de promoción, estables y coherentes para sus zonas, las industrias que en ellas se localizan no se desarrollarán y por el contrario tenderán a desaparecer. Si por el contrario, si tanto a nivel de Zonas Francas como a nivel Gobierno/ país se desarrolla lo anterior, es claro que éstas son el escenario ideal para el desarrollo de habilidades tecnológicas en la actividad productiva de la RD. Son múltiples los casos de industrias en Zonas Francas que inicialmente se desarrollaron como simples ensambladoras y con el tiempo, en ellas se han presentado interesantes desarrollos tecnológicos.

El esquema de las Zonas Francas ha venido cambiando a lo largo de todos estos años, ajustándose a las necesidades de una economía global que exige la posibilidad de procedimientos globalizados y una alta eficiencia en el proceso de distribución. Como ya se ha señalado, la tendencia mundial es convertir las Zonas Francas en importantes núcleos para conformar la cadena de suministro, al permitir una combinación de flujos de materiales e información requeridos para proveer, hacer y entregar o distribuir los bienes y servicios a los clientes.⁶

Es el caso de los Componentes INTEL de Costa Rica, donde se logró manejar una duración de entregas de 2 días a EEUU (puerta a puerta), 4 días a Canadá y México (incluyendo Aduanas), 4 días a Brasil (incluyendo Aduanas) y de 5 a 6 días a Asia (en la puerta del aeropuerto)⁷. Ejemplo de esto también se constituye en la Zona Franca de Cádiz (<http://www.zonafrancacadiz.com>) en España o la Zona Franca de Miami (<http://www.miamizone.com>).

En el caso de la RD es interesante señalar como en materia de logística, distintos informes han señalado como entre las fortalezas y oportunidades que presenta actualmente la RD se cuenta con Caucedo y el proyectado centro logístico con “precios competitivos a nivel regional e infraestructura acorde que le brinda la oportunidad de ubicarse como un importante Hub en el Caribe para ciertos tráficos, captando incluso actividades que hoy se realizan en Miami. También este desarrollo puede dar al país la posibilidad de liderar el cambio en materia de logística de distribución, tanto local como regional.”⁸

⁵ Ver, Haywood, Robert. Economic Realities and Free Trade Zones. World Economic Processing Zone Association. Evergreen, Colorado, EE.UU. No. 4 Ver. 1.2004 o Secretaría Permanente del SELA Globalización, zonas francas e inserción internacional. Los retos del desarrollo de América Latina y el Caribe (SP/CL/XXVIII.O/DI N° 12 - 02) XXVIII Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano, Caracas, Venezuela 7-9 de abril de 2003. <http://www.sela.org> o Mutti, John, Economic Processing Zones: Removing Trade and Tax Obstacles to Growth. Journal of the Flagstaff Institute, Volume XXVIII, Number 1, June 2004..

⁶ Se debe promover enlaces productivos y dar así a un origen acumulativo como en la UE, un auto puede tener partes de diferentes países y su origen es el de la UE.

⁷ Arnoldo Madrigal, Gerente Logística. Componentes INTEL de C.R. Las Zonas Francas como plataforma de servicios globales. IV Conferencia Latinoamericana de Zonas Francas, Zonas Francas frente al Cambio Tecnológico., San José, Costa Rica, del 31 de agosto al 1 de septiembre del 2000.

⁸ Sgut, Martín y Cañas, Pilar. Auditoría de la facilitación del transporte y el comercio, Banco Mundial. Versión final sujeta a revisión. República Dominicana. 29 de junio del 2004

Sin embargo, el mismo informe presentado por Martín Sgut y Pilar Cañas señala como en la actualidad el mercado de servicios logísticos en la RD no posee un alto nivel de desarrollo, resaltando como una de las causas de ese estado radica en que el interés se ha concentrado específicamente solo en la faceta industrial de las Zonas Francas y en instrumentar la gestión de importación y exportación, mas no en eliminar ciertas barreras que dificultan la actividad logística en la RD como son la ausencia de libertad de contratación del transporte terrestre, la alta complejidad e impredecibilidad existente en la tramitación aduanera y la ausencia de la cultura logística en el país en contraste con la experiencia de los mercados internacionales.

En este sentido, el estudio citado señala las condiciones mínimas para el acercamiento de operadores logísticos de envergadura, que son a saber:

- Infraestructura;
- Un mercado local con capacidad de producción;
- Legislación acorde a la nueva dinámica;
- Aplicación de dichas regulaciones en un todo de acuerdo con su espíritu; y
- Capacitación de los que deberán implementar en el terreno la tarea básica esencial de todo el proceso.

En virtud de lo anterior, como se puede apreciar en el borrador del texto propuesto para la nueva Ley de Zonas Francas (Sección V), se ha consagrado expresamente la creación de la figura del Usuario Logístico de Zonas Francas, así como las figuras del Usuario Inversionista y del Usuario Financiado, con la finalidad de poder responder al mas importante de las condiciones mínimas antes señaladas como es el de la infraestructura, por cuanto exige inversión que está directamente relacionada con dos aspectos: el mercado y las disponibilidades financieras.

Igualmente, el hecho de consagrar expresamente las actividades logísticas dentro de la Ley de Zonas Francas, permitirá a los inversionistas un mayor grado de certeza y seguridad jurídica y un claro marco de acción para el desarrollo de sus actividades. Como tal, los Usuarios Logísticos se contemplan como “aquellas personas morales constituidas en una Zona Franca que suministran los siguientes servicios logísticos dentro de las Zonas Francas: Almacenar, consolidar y fraccionar carga y aeroexpresos, separar, etiquetar, empacar, reempacar, clasificar, refrigerar, limpiar, administrar inventarios propios o de sus usuarios, así como el manejo y administración de puertos secos o terminales interiores de carga y coordinar desde una Zona Franca la operación de distribución nacional o internacional de la carga”.

Igualmente, el proyecto de ley contempla la posibilidad de permitir beneficiarse de las ventajas de la logística tanto a los usuarios de las distintas Zonas Francas, así como las empresas e industrias ubicadas en el territorio aduanero dominicano y los clientes ubicados fuera del país, garantizándose así un mercado local o regional con capacidad de producción.

Finalmente, con miras a garantizar la inversión y financiación de proyectos de logística en la RD se ha consagrado la figura de los Usuarios Inversionista de Zonas Francas,

con el objetivo de incentivar la construcción de inmuebles en Zonas Francas, bien sean edificios, naves industriales, patios de almacenamiento y logística para su venta o arrendamiento o explotación económica y la figura del Usuario Financiado de Zonas Francas, que serán las personas físicas o morales que otorgan fuentes de financiación directamente o a través del sistema financiero, incluyendo los establecimientos de crédito, para la construcción de inmuebles o proyectos de prestación de servicios en Zonas Francas de la RD.

Para incentivar el desarrollo de estos usuarios se ha consagrado que sobre los ingresos que deriven por sus utilidades derivadas de la inversión o financiación para la construcción de inmuebles o proyectos de prestación de servicios en Zonas Francas de la RD, estarán sujetos a una tarifa preferencial del impuesto sobre la renta.

Sin embargo, en virtud de esto es importante señalar como el éxito del régimen de Zona Franca no depende únicamente de los incentivos. Existen otras condiciones que se pueden ofrecer que son importantes para el éxito del régimen en un país como la educación, la seguridad, la estabilidad política, las reglas claras, entre otros. Sin embargo, los incentivos sí se pueden constituir en un factor diferenciador en materia de la decisión de inversión. Autores tan importantes como J. Bergsman, antiguo director del Foreign Investment Advisory Service (FIAS), ha señalado en repetidas oportunidades como los incentivos a los inversionistas se pueden constituir en un factor diferenciador en las decisiones de inversión en sectores como el manufacturero, si bien no son tan relevantes en sectores como el de la explotación de hidrocarburos.⁹

Si lo anterior se contrasta con uno de los últimos análisis realizados en materia de Zonas Francas realizado en el 2004 por OCO Consulting, el cual señala como la inversión se ha concentrado principalmente en electrónica (electronics), industria pesada (heavy industry), industria ligera (light industry), logística y distribución (logistics & distribution) y equipos de transporte (transport equipment)¹⁰, es claro que los incentivos pueden desempeñar un factor diferenciador en el desarrollo de proyectos en Zonas Francas.

Por ejemplo, dentro de los proyectos de Zonas Francas analizados dentro del estudio antes citado, China agrupó una tercera parte de todos los proyectos en electrónica. Sin embargo, Eslovaquia, India y Tailandia tuvieron las mas altas tasas de crecimiento en cuanto atracción de inversión a sus Zonas Francas en este sector, en los doce meses que antecedieron a la finalización del estudio a 31 de diciembre del 2004, con tasas de crecimiento del 71.4%, 66.7% y 45.5% respectivamente. Estas cifras permiten demostrar como a nivel mundial el régimen de Zonas Francas continúa siendo una herramienta dinámica e importante en la toma de decisiones de inversión y como, para que un país sea tenido en cuenta a la hora de desarrollar empresas en Zonas Francas los incentivos tributarios continúan desempeñando un factor determinante.

⁹ Ver, Bergsman, J. Investment and Tax Incentives in Colombia, 2005 o Costa Rica, Business taxation and Investment Incentives, March 2001.

¹⁰ "Opportunities for Free Trade Zones" OCO Consulting Ltd.. <http://www.ococonsulting.com/>

Otro tema importante en relación con las Zonas Francas dominicanas es el tema aduanero. El nivel de eficiencia que se observa en la operatoria aduanera según estudios antes citados y según las opiniones de empresarios y autoridades de la RD es muy bajo, siendo la excepción las operaciones que se realizan en Zona Franca.

La legislación aduanera vigente en República Dominicana data de 1953. En la década del 90 se intentó modernizar la legislación a través de un proyecto del PNUD. En este marco, se logró concertar un proyecto, pero éste no fue promulgado. Actualmente la Aduana está llevando adelante una iniciativa de modificación legal, con el objetivo de promulgar un nuevo marco legal en este año.

Según el estudio de Sgut y Cañas, de acuerdo a muchas opiniones de los usuarios la discrecionalidad vigente en la aduana es muy alta. “Los funcionarios aduaneros, y en particular los “colectores” adoptan actitudes de cambio de los procedimientos y de reglas de juego en forma aleatoria y dan una impredictibilidad muy grande a la operatoria. A pesar de valorar según las normas vigentes del GATT, es uso y costumbre recurrir a unas listas de referencia, las cuales, de acuerdo a la opinión de los usuarios no están actualizadas ni incluyen factores de estacionalidades de precios de mercado. Este factor provoca que en un 70% de los casos, la aduana exija una garantía bancaria o un seguro de caución, para garantizar el pago de aranceles, en caso de que ésta compruebe una sub-valoración. En un 20% de estos casos, se comprueban sub-valoraciones y la aduana procede a exigir el pago de la diferencia y de las multas.”¹¹

Igualmente, existe un amplio consenso de parte de los exportadores, prestadores de servicio y líneas marítimas para discontinuar la práctica de la exigencia de la certificación consular, por las demoras y extracostos que posee este requisito. No obstante, también el estudio realizado por Sgut y Cañas revela que este requisito en la práctica está desnaturalizado, por lo cual la reglamentación determina que al no poseer esta certificación existe la posibilidad de pagar una multa equivalente a US\$ 150, con lo cual, al ser más económico proceder a este pago, en general los importadores están omitiendo obtener este documento.

Finalmente, otro punto importante y que ya había sido señalado en el estudio que Araujo, Ibarra y Asociados realizó en el año 2004, como Estrategia para Convertir a la RD en uno de los sitios más atractivos del CAFTA-DR, en virtud del Programa de Apoyo Competitivo del Sector de las Zonas Francas (ATN/ SF-7733-DR) es el de la automatización y sistematización aduanera. En la actualidad, los únicos mecanismos vigentes consisten en que cuando un agente de aduana presenta la solicitud de verificación adjunta en un disquete el contenido del formulario, al efecto de facilitar y acelerar la asignación del turno de verificación de parte del funcionario aduanero y que

¹¹ Ver, Sgut, Martín y Cañas, Pilar. Auditoría de la facilitación del transporte y el comercio, Banco Mundial. Versión final sujeta a revisión. República Dominicana. 29 de junio del 2004

los agentes navieros aparte de entregar la documentación de los manifiestos en forma física, estos adjuntan la misma en disquetes.¹²

Lo anterior representa un gravísimo problema para la operatividad de las Zonas Francas y de la industria dominicana en general, por lo cual dentro del borrador señalado en la Sección V de este trabajo, se ha incorporado la posibilidad que los Usuarios Operadores de Zonas Francas se conviertan en auxiliares de la función aduanera, velando por mejorar su eficiencia y competitividad en una directa colaboración con la DGA.

¹² Martin Sgut y Pilar Cañas. REPUBLICA DOMINICANA, AUDITORIA DE LA FACILITACIÓN DEL TRANSPORTE Y EL COMERCIO, Versión final sujeta a revisión. Banco Mundial. **29 de junio del 2004. Pag. 31.**

SECCIÓN II

PROPUESTAS PARA MEJORAR LA COMPETITIVIDAD DEL RÉGIMEN DE ZONAS FRANCAS EN LA RD

SECCIÓN II

PROPUESTAS PARA MEJORAR LA COMPETITIVIDAD DEL RÉGIMEN DE ZONAS FRANCAS EN LA RD

En virtud de las visitas realizadas por los Consultores y de la experiencia de los mismos así como de las distintas entrevistas realizadas a empresarios y autoridades dominicanas, las principales innovaciones recomendadas e incorporadas en el borrador de Ley que se presenta en la Sección V de este trabajo son las siguientes:

A. La Conceptualización del Régimen de Extraterritorialidad de Zonas Francas

Analizando la legislación existente en la RD, la figura de extraterritorialidad que es la esencia de régimen franco y que está expresamente contemplado en el anexo No. IV del Convenio Internacional de Kyoto, no aparece prevista en la legislación dominicana.

Por Zona Franca en el Convenio de Kyoto se entiende: “una parte del territorio de un Estado en la que las mercancías que en ella se introduzcan se consideran generalmente como si no estuviesen en el territorio aduanero con respecto a los derechos e impuestos de importación y no están sometidas al control habitual de aduana.” **[Anexo IV-012-2] Definiciones Convenio Internacional de Kyoto.**

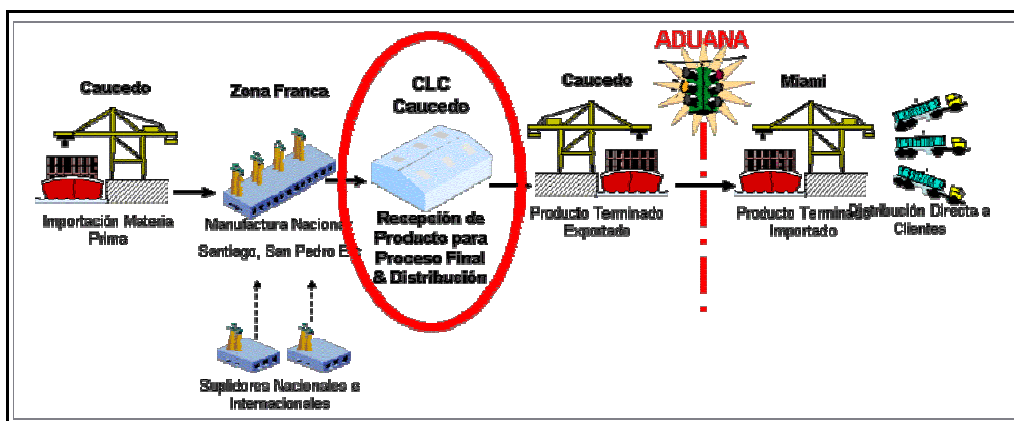
Por tal motivo, en la actualidad la forma como se estructuran muchas de las disposiciones relacionadas con el régimen de Zona Franca la conceptualizan como si fuera parte del territorio del país en materia de aduanas y tributos aduaneros y por lo tanto, las exenciones que se otorgan hoy en Zona Franca violan no solamente la normas de la Organización Mundial de Comercio sino algunas cláusulas específicas del CAFTA-DR y que de continuar así, sería necesario desmontar según lo dispone el Tratado, tal como se analiza en la Sección IV del informe.

Por el contrario, al preverse el concepto de extraterritorialidad, y considerarse las mercancías almacenadas en zona franca fuera del territorio aduanero dominicano al no haber llegado jurídicamente la mercancía al país, **no se han causado los tributos aduaneros y por lo tanto esta no causación es totalmente compatible con las normas de la OMC y las normas del CAFTA-DR y los demás acuerdos internacionales.** Consideramos que esta es una modificación que debe hacerse con la mayor urgencia, en especial ante la vigencia próxima e inminente del CAFTA-DR para la RD.

B. Previsión de los Servicios Logísticos

De manera expresa se sugiere que quede la creación de la figura de usuarios de servicios logísticos que por sus características y particularidades requieren de una reglamentación especial y expresa, tal como se señaló en la Sección I de este trabajo.

Esto es de vital importancia frente a la promoción del parque multimodal de Caucedo y que en este momento encontramos ausencia de legislación general al respecto, con excepción de la autorización de funcionamiento de esta zona.



Esta legislación en usuarios logísticos reglamentaría no solamente el proyecto multimodal de Caucedo sino también las actividades de logística que podría prestarse de las demás zonas francas del país, así como la integración entre puertos y Zonas Francas.

C. Modernización de los Sistemas Aduaneros en Zonas Francas

Se sugieren de manera expresa que en la legislación se contemple de forma expresa la prestación de servicios aduaneros en horarios extendidos mediante el fortalecimiento del usuario operador. Un concepto que a nivel internacional a resultado exitoso es el de convertir a los Operadores de Zonas Francas, actualmente contemplados en la Ley 8 en el artículo 7 y siguientes como “Los Operadores de zonas Francas”, en “auxiliares de la función aduanera”. La idea es que a través de ellos se adopten procedimientos sistematizados y globalizados para que los usuarios de Zonas Francas de la RD puedan competir con los procedimientos aduaneros que hoy en día tiene la competencia y que se procesan en minutos.

Con el fortalecimiento del Usuario Operador, al convertirlo en “auxiliar de la función aduanera” se obtendrían los siguientes beneficios:

- El usuario operador de cada parque tendría un conocimiento profundo de las operaciones de comercio exterior de cada uno de sus usuarios.
- El usuario operador colaboraría con la aduana en la preparación y revisión de los documentos preliminares que se van a presentar.
- El usuario operador adoptaría el software para el manejo sistematizado de los inventarios de los usuarios industriales, de servicios y sobre todo de los logísticos, permitiendo así, que un mismo usuario logístico pueda destinar mercancías tanto para exportación, para la reexportación, como para la venta al mercado local al

servicio de la industria nacional y el usuario industrial a su vez pueda destinar, según lo requiera, parte de su producción al mercado doméstico y pueda así liquidar mediante procedimientos sistematizados los impuestos de importación sobre el valor agregado externo.

- El usuario operador podría colaborar con la aduana en la prestación de servicios en horarios extendidos y en días feriados, lo cual no ocurre en la RD.
- El usuario operador podría colaborar con la aduana en la supervisión de las operaciones como el procesamiento parcial, la subcontratación o el movimiento de bienes entre zonas. De esta manera, al tener la dirección general y aduanas de la RD 58 “auxiliares aduaneros” en cada uno de los operadores del parque, podrá mejorar de una manera significativa en la calidad y sobre todo en la oportunidad del servicio aduanero, manteniendo el control, y mediante la creación del usuario logístico estos usuarios aduaneros pueden beneficiar a los usuarios del país tanto industriales como comerciales; y expresado de otra forma, el convertir a los usuarios operadores en “auxiliares de las funciones aduaneras” es una de las formas más rápidas de modernizar la aduana dominicana.

Ejemplos en la legislación comparada de casos que han demostrado la importancia del fortalecimiento del usuario operador dentro de la legislación de Zonas Francas, son el de las *Foreign Trade Zones* de los Estados Unidos y las Zonas Francas de Colombia y el Salvador, las cuales han delegado en los usuarios operadores algunas de las funciones aduaneras. Así mismo, la sincronización que existe entre las zonas económicas especiales y las zonas francas y las autoridades aduaneras en la China es ejemplo de eficiencia y agilidad.

D. Prestación de Servicios Públicos desde Zonas Francas

Así mismo, se prevé de manera expresa que empresas estatales de servicios públicos para usuarios de zonas francas en la región puedan desarrollar tales actividades en beneficio de la competitividad del país.

En varias zonas francas del mundo se observa la prestación de servicios públicos como uno de sus negocios fundamentales, tal es el caso de la Zona Franca energética de la República Democrática del Congo (antiguo Zaire) en donde se canaliza la energía de una hidroeléctrica en la atracción de proyectos consumidores de energía o en exportación de energía en la venta de energía al resto del país. Así mismo, existe el proyecto de Termo Valle en Colombia, donde una generadora a gas se ubicó en una zona franca mejorando de manera sensible la competitividad del proyecto de la ciudad y su región.

E. Interacción de Empresas de Zona Franca con la Industria Local

Gran énfasis se ha colocado en crear vínculos entre la industria local y las Zonas Francas, que contrasta con el modelo de varias décadas pasadas en donde las Zonas

Francas eran “guetos” o enclaves donde se aislaba a las empresas de Zonas Francas de las empresas locales.

Con el propósito de fortalecer los vínculos entre unas y otras se proponen dentro del Borrador de la Ley, las siguientes estrategias:

1. La creación del mecanismo de procesamiento parcial, mediante el cual un producto que inicie su proceso en una Zona Franca podrá llevarse, mediante una ficción legal, en continuación del régimen de Zona Franca, al resto del territorio aduanero dominicano para continuar con su producción o para realizar la terminación o finalización de este bien, reingresando el bien a Zona Franca para su exportación o su nacionalización.
2. La previsión de la doble base imponible que permite desde zona franca importar los productos bien sobre arancel de producto final o bien por la tarifa arancelaria de la materia prima liquidados los impuestos sobre el valor agregado externo incorporado en la Zona Franca.
3. El procedimiento de subcontratación mediante empresas satélites realizado por empresas de Zona Franca bajo autorización de la aduana y la vigilancia del Usuario Operador.
4. La posibilidad de continuar exportando productos tales como materias de empaque y otros insumos desde la industria nacional a Zona Franca, considerándose como una exportación.
5. La prestación de servicios industriales por parte de usuarios del país en las Zonas Francas.

F. De la Promoción de una Legislación Regional de Zonas Francas

Ante el liderazgo que ha tenido y tiene la RD desde hace décadas en materia de Zonas Francas en la región, proponemos que el modelo adoptado por la RD sea compartido con los demás países. La idea es adoptar un “modelo CAFTA-DR” de Zonas Francas, en especial para aquellos países sometidos al desmonte de los incentivos por la OMC, como es el caso de Costa Rica, Guatemala y El Salvador y en el caso de algunos de los países andinos, quienes tendrán condiciones de acceso parecidos a Estados Unidos ante la firma del TLC y en los cuales también se está haciendo modificaciones a su régimen de Zonas Francas.

De esta manera, además de presentarse conjuntamente ante la comunidad internacional como una nueva región competitiva frente a los países del Sudeste Asiático, tendrán la gran ventaja de evitar el “canibalismo” que puede presentarse al ofrecer los distintos países regionales incentivos diferenciados que puedan permitir una competencia “desleal” en atracción de inversión nacional y extranjera para la canalización de los nuevos proyectos que se deriven de los acuerdos comerciales

internacionales, en especial del CAFTA-DR. Ya existen precedentes sobre esta materia en la Unión Europea, donde la Comisión Europea y su Código de Conducta de Impuestos a los Negocios (*Code of Conduct of Business Taxation*) se convirtió en un interesante precedente en lograr una claridad y homogeneidad en las provisiones especiales de los países para atraer inversión extranjera.

Sugerimos que esta labor se realice a nivel de la Presidencia de la República con los Presidentes Homólogos o a nivel de las autoridades de impuestos internos en las reuniones periódicas que con motivo de la implementación del CAFTA-DR se realicen.

G. De la Reestructuración del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación

Consideramos de la mayor importancia que la modificación de la Ley 8 de 1990 vaya acompañada de una reestructuración del Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación empezando por su nombre y eliminando la palabra exportación y así mismo, por el replanteamiento de muchas de sus funciones, en especial el de la nueva concepción de sus usuarios operadores, sistematización de las operaciones para que el Consejo de Zonas Francas pueda de manera automática y en tiempo real llevar un control de las operaciones que se realizan en zonas francas y en la composición de su Consejo Directivo, incluyendo a entidades tan importantes como el Consejo Nacional de Competitividad e excluyendo otros que normalmente no concurren a sus sesiones y tienen menos incidencia en las mismas.

Dentro del borrador del proyecto de ley se recomienda incluir en el Consejo nuevas funciones más estratégicas como es mantener un benchmarking permanente de las legislaciones e incentivos de las zonas francas de los países competidores y en cuanto a la orientación de los criterios de aprobación de las zonas y sus usuarios y delegar algunos más administrativos en niveles inferiores del Consejo (venta de vehículos, traspaso de mercancías, etc.)

H. Una propuesta de Modificación para la Exención del Impuesto Sobre la Renta para Empresas en Zona Franca

Tal como se analiza en la Sección III de este informe, frente a las disposiciones de la OMC y en especial frente a los compromisos adquiridos por la RD en virtud del ASMC, la RD tiene dos opciones:

1. Continuar con los compromisos de exportación (80%) y sujetar a las empresas en Zona Franca a la tarifa ordinaria del impuesto sobre la renta del país, por cuanto si hay alguna diferencia del nivel de tarifas se considera automáticamente como una subvención prohibida. Sin embargo, al someter a las industrias exportadoras a una tarifa del 25% la apartaría automáticamente de los mercados internacionales, como se analizará más adelante de acuerdo con el benchmarking realizado para este trabajo; o

2. Eliminar las exigencias de porcentajes de exportación y permitir que las empresas ubicadas en zona franca puedan indistintamente exportar o vender su producción en el mercado doméstico, que consideramos, que es lo que se debe realizar.

Sin embargo, bajo esta segunda circunstancia es conveniente a nivel político y económico, diseñar una tarifa especial del impuesto sobre la renta, que teniendo en cuenta la competencia internacional, permita desarrollar cierta nivelación que frente a la desaparición del compromiso de exportación equipare las condiciones entre empresarios ubicados en Zona Franca frente a la de los empresarios ubicados por fuera de estas en la RD. Adicionalmente, es necesario que esta tarifa tenga como tope la de los países que compiten en este momento con la RD en los mercados internacionales, tal como se señala en la Tabla Dos, siendo que el incentivo esté dado más por la ubicación del parque de Zona Franca que por los compromisos de exportación.

Para el diseño de la propuesta tarifaria para las empresas de Zonas Francas en materia de los nuevos usuarios industriales de las Zonas Francas se ha tenido en cuenta los incentivos otorgados en la actualidad por los diez principales países competidores de la RD en los mercados internacionales, especialmente en los Estados Unidos.

Tabla Dos

Principales Competidores de R. Dominicana en el Mercado de EE.UU.								
País	Joyería	Instrumentos Médicos y de Medida	Tabaco	Equipo Eléctrico	Confección	Calzado	Total	Part %
China	2,557	3,776		39,988	13,739	11,348	71,408	44%
México	1,158	6,018		37,327			44,503	28%
Malasia		552		11,072			11,624	7%
India	4,522			514	3,093	125	8,254	5%
Israel	7,433			1,383			8,816	5%
Tailandia	1,295			4,398	2,018		7,708	5%
Irlanda		4,469					4,469	3%
Vietnam					2,511	473	2,984	2%
Turquía	373		157		1,493		2,023	1%
Jordán					956		956	1%
Total 10 Países	17,335	14,815	157	94,682	23,810	11,946	161,789	100%
Total Imp EE.UU.	37,001	44,313	1,266	183,725	74,617	16,498	357,420	
Part % 10 Países	43%	20%	18%	31%	37%	72%	45%	
RD	341	417	226	392	2109	137	3,622	
Part % RD	0.9%	0.9%	17.9%	0.2%	2.8%	0.8%	1.0%	

Por medio de la Tabla Dos es posible identificar los diez principales países competidores de la RD en los mercados internacionales, en especial a los Estados Unidos, en los principales sectores productivos de este país.

TABLA TRES
NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES NUEVAS Y
COMPLETAS (2003)
 (G/SCM/N/95/...)

Miembro		Miembro	
China	N	Tailandia	X
México	N	Irlanda	X
Malasia	N	Turquía	X
India	N	Jordania	X
Israel	N	Vietnam	*

"N" significa que el Miembro ha indicado que no mantiene ninguna subvención sujeta al requisito de notificación.

"X" significa que el Miembro notificó subvenciones.

"Ninguna" significa que no presentó ninguna notificación.

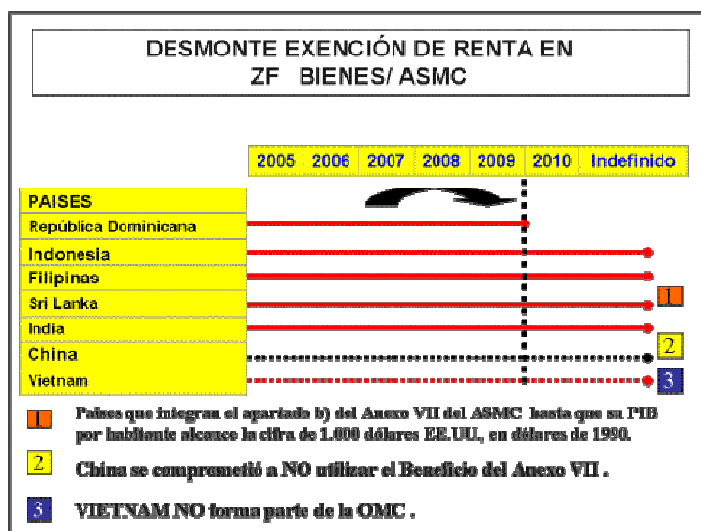
* A la fecha No es miembro de la OMC.

Entre los sectores seleccionados se encuentran el sector textil/confecciones, el calzado, el equipo eléctrico, el tabaco, los instrumentos médicos y de medida y el de joyería. Así mismo, entre los diez principales países competidores se encuentran: China, México, Malasia, India, Israel, Tailandia, Irlanda, Vietnam, Turquía y Jordania.

Como se puede observar en la Tabla Dos, el principal competidor de la RD es la China con un total de 71,400

millones de dólares exportados a los Estados Unidos en los sectores en que República Dominicana, para un porcentaje del 44% de los 161,789 millones que se exportan a los EE.UU. de estos diez países y un 20% del total de las importaciones en estos sectores por parte de EE.UU.

En virtud de lo anterior, se procedió a revisar el estado de estos países frente al ASMC de acuerdo al último INFORME (2004) DEL COMITÉ DE SUBVENCIONES Y MEDIDAS COMPENSATORIAS (G/L/71) del 19 de noviembre de 2004. Lo anterior, se puede apreciar en las Tabla Tres y en el Grafico Dos.



Adicionalmente, es importante señalar como de los países que compiten con la RD, Indonesia, Filipinas, Sri Lanka y la India, en virtud de integrar el apartado b) del Anexo VII del ASMC hasta que su PIB por habitante alcance la cifra de US\$1,000, en dólares de 1990, pueden continuar con los incentivos que se señalan en el Benchmarking de la Sección VII de este informe. Igualmente, Vietnam al no ser miembro de la OMC no tiene ningún compromiso y en lo que respecta a la China, tal como se analiza también en la Sección VII de este trabajo, no debe desmontar ningún incentivo.

Debe tenerse en cuenta, que no obstante China es miembro de la OMC desde el año 2002, cómo estos ya existían desde el momento de la adhesión de China a la OMC (2002), una parte de la doctrina señala que NO es necesario su desmonte ante el ASMC. Lo anterior se encuentra en la OMC en discusión (G/SCM/115), mas si se tiene en cuenta que China todavía no ha procedido a la notificación de sus subsidios y por lo tanto el mecanismo de las zonas económicas especiales (completamente compatible con la OMC salvo aquellos incentivos adicionales por exportaciones) no se ve su desmonte en un mediano plazo, y aún cuando se llegare a desmontar, este incentivo continuaría la tarifa del 15% que es la tarifa máxima después de un período de gracia entre 5 u 8 años para empresas que vendan gran parte de su producción hacia el mercado Chino.

Igualmente, en virtud de la localización de la RD y de las perspectivas planteadas por el CAFTA-DR y el posible TLC que ha de celebrarse entre Colombia, Ecuador y Perú con los EE.UU., es necesario analizar estos países en los sectores en los que principalmente compiten y que precisamente se encuentran en su mayoría ubicados en Zonas Francas en la RD.

Tabla Cuatro								
Principales Competidores CAFTA y Andinos de R. Dominicana en el Mercado de EE.UU.								
País	Joyería	Instrumentos Médicos y de Medida	Tabaco	Equipo Eléctrico	Confección	Calzado	Total	Part %
Honduras			68		2.751		2.819	29%
Guatemala					1.957		1.957	20%
El Salvador					1.748		1.748	18%
Perú	1.271						1.271	13%
Costa Rica		480		719			1.199	13%
Colombia	508	59					567	6%
Nicaragua			27				27	0.3%
Total 7 Países	1,779	539	95	719	6.456	-	9.588	100%
Total Impto EE.UU.	37,001	44,313	1,266	183,725	74,617	16,498	357,420	
Part % 7 Países	5%	1%	8%	0.4%	9%	0%	3%	
RD	341	417	226	392	2109	137	3,622	
Part % RD	0.9%	0.9%	17.9%	0.2%	2.8%	0,8%	1.0%	

La Tabla Cuatro, arriba presentada, nos permite apreciar como entre Honduras, Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, Colombia, Ecuador y Perú, la RD fue el mayor exportador de estos sectores en su conjunto, a los EE.UU. en el 2004, con un total de US\$3,522 millones. Igualmente, se puede apreciar como República Dominicana se consolidó como el segundo exportador en confecciones a los EE.UU. de la región, después de Honduras, con un 2.8% de la Exportaciones Mundiales en este sector a los EE.UU.

Así mismo, dentro del panorama que se debe tener en cuenta para realizar una modificación a la Ley de Zona Francas es el de como algunos de los países que son una fuerte competencia para la RD en sus principales productos actuales no tienen la obligación en el futuro cercano de eliminar sus exenciones a las exportaciones por su tamaño económico, tal es el caso de Nicaragua, Honduras, Haití, y Bolivia en América Latina, tal como se puede observar en la Tabla Cinco y el siguiente gráfico.

Igualmente, en relación con las notificaciones presentadas ante el Comité del ASMC, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala y Honduras, ya han notificado sus respectivas subvenciones.

Tabla Cinco
NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES
NUEVAS Y COMPLETAS (2003)
(G/SCM/N/95/...)

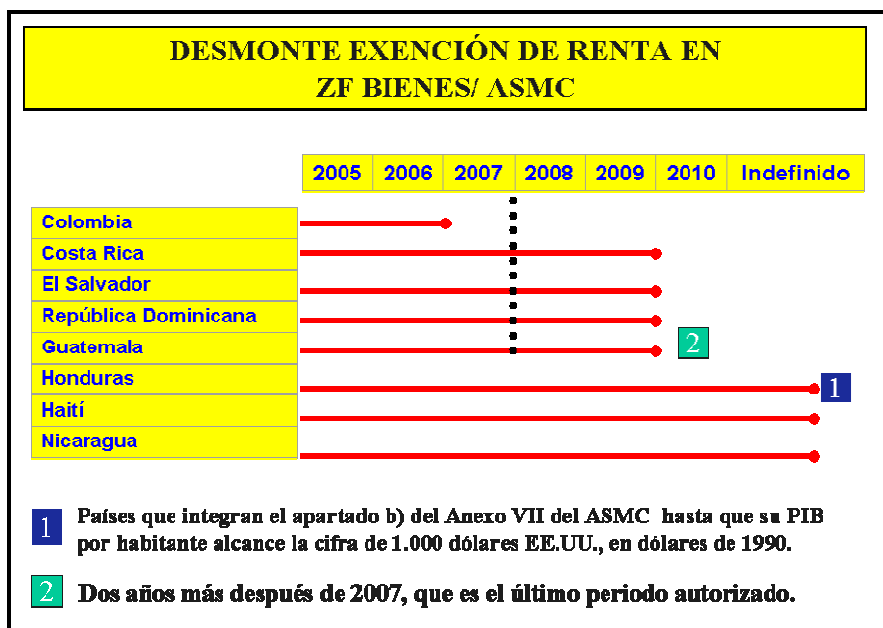
Miembro		Miembro	
Colombia	X	Guatemala	X
Costa Rica	X	Nicaragua	N
Ecuador	N	Perú	N
El Salvador	X	Honduras	X

"N" significa que el Miembro ha indicado que no mantiene ninguna subvención sujeta al requisito de notificación.

"X" significa que el Miembro notificó subvenciones.

"Ninguna" significa que no presentó ninguna notificación.

Vietnam a la fecha No es miembro de la OMC.



Frente a lo anterior y en virtud del análisis que se realizó de los incentivos que todos estos países ofrecen en materia de Zonas Francas, en su mayoría, a proyectos de inversión, hemos llegado a la conclusión que el tope máximo que se puede sugerir para cobrarse a las empresas después de un período de gracia de determinado número de años es la tarifa del 10%, que es la que hoy en día aplica China para empresas exportadoras, tal como se analizara en la Sección VI de este informe.

Igualmente, tal como se presenta en la Tabla Seis, una tarifa escalonada en el tiempo como la que se propone en este informe, le permitiría a las Zonas Francas dominicanas continuar siendo un destino atractivo para el desarrollo de proyectos en la región.

Tabla Seis
TASAS DE IMPUESTO DE RENTA EN LA REGION

PAIS	TARIFA GENERAL	TARIFA ZF	DESMONTE OMC
Argentina	0.35	0.35	NO
Brasil	0.25	0.25	NO
Chile	0.15	0.15	NO
Colombia	0.385	0a/0.385	SI
Costa Rica	0.3	0	SI
Ecuador	0.25	0	NO
El Salvador	0.25	0	SI
Guatemala	0.31	0	SI
México	0.33	0.33	NO
Perú	0.34	0.34	NO
República Dominicana	0.25	0	SI

a. Ya en desmonte por OMC y solo para ingresos por exportación. Fuente. Araujo Ibarra/ Administraciones Tributarias de cada país.

I. De las Empresas de Zonas Francas de Exportación a los Usuarios de Zonas Francas

Es interesante señalar como en el borrador de Proyecto de Ley que se presenta en la Sección V de este trabajo, se han incorporado nuevas figuras de Usuarios de Zonas Francas que ayudan a canalizar el ahorro, la inversión y el financiamiento para la construcción de parques y bodegas bajo el régimen de zonas francas en bienes, servicios y logística.

En cuanto a la nueva figura de Usuarios Desarrolladores, que ya estaba contemplada implícitamente en la Ley 8 de 1990, se sugiere mantener las exenciones de los desarrolladores de parques. Este es una de las ventajas comparativas más interesantes de la RD que de desmontarse afectaría la inversión. A nivel internacional son pocos los precedentes en donde estén gravados la actividad de promoción del parque, actividad que de acuerdo a la experiencia internacional en muchas partes es proporcionada directamente por el Estado.

En cuanto a las empresas prestadoras de servicios, es decir los Usuarios de Servicios, en la medida que esta área aún no está reglamentada ante la Organización Mundial de Comercio sugerimos una fórmula mucho más flexible de tal manera que las empresas de servicios en zona franca continúen exentas si exportan los servicios (ante el axioma de que nadie debe exportar impuestos) y estén gravados con la tarifa plena si estos servicios son vendidos en territorio aduanero dominicano. Para esto sin embargo, será necesario expresamente diferenciar a las empresas de servicios y a las empresas de logística de las empresas industriales. Para estos efectos deberá entenderse como exportación de servicios las exportaciones directas e indirectas.

También se incorpora en el proyecto de ley expresamente la figura de los Usuarios Inversionistas y de los Usuarios Financiadores, como se señaló anteriormente, otorgándoseles una tarifa preferencial de renta progresiva en el tiempo (de 0% a 10%) por los ingresos que perciban en desarrollo de su actividad.

J. Las Zonas Francas Como Generadoras de Impuestos

De acuerdo con el Benchmarking realizado para este trabajo, en el cual se han analizado las más recientes y exitosas legislaciones del mundo en materia de Zonas Francas y parques industriales para bienes, servicios y logística, el Proyecto propuesto para la RD generará no solamente desarrollo económico y mantendrá las condiciones de competitividad del país sino que además en el corto, mediano y largo plazo será un instrumento importante para el fisco dominicano en la generación de recaudos.

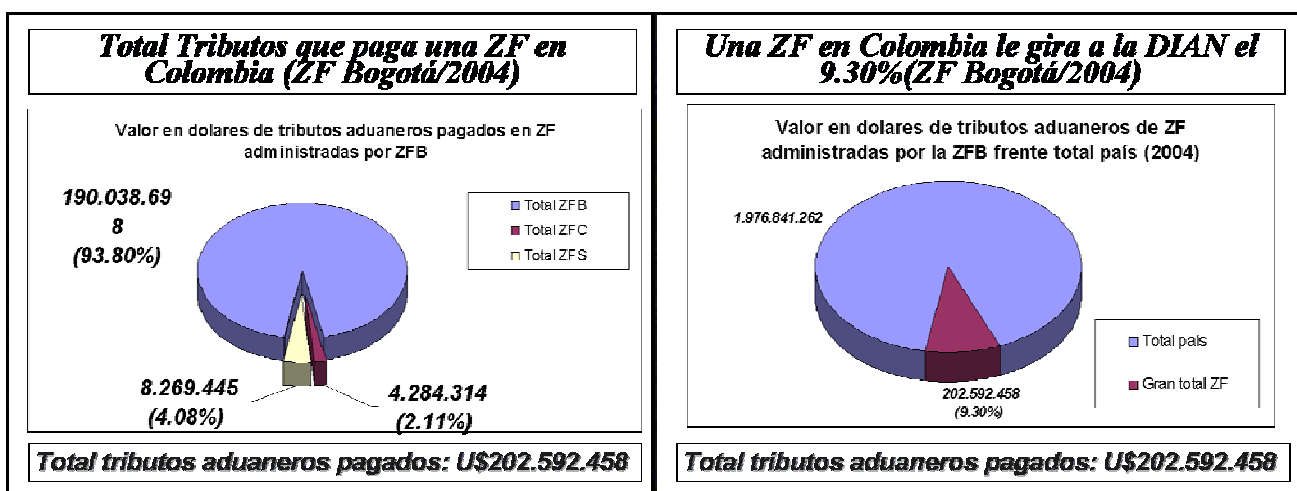
Si bien la OMC no obliga a producir impuestos en desarrollo del ASMC, la equidad y armonía fiscal de un país determina cómo el desarrollo de actividades en su territorio debe estar esbozada por el principio de igualdad y en virtud de este principio debe tender a producir un aporte fiscal que contribuya con el desarrollo social y económico de ese Estado.

Igualmente, en virtud de la experiencia de los consultores, la aprobación de una exención tributaria en el Congreso de un país requiere de una importante estrategia política, que se debe desarrollar según el contexto que impere en ese momento en el país. Al momento de esta evaluación, la RD atraviesa por una muy interesante etapa de ajuste fiscal, pues la reducción de ingresos fiscales ocasionados por el CAFTA-DR derivados tanto por el desmonte obligatorio de la comisión cambiaria como por la disminución de los aranceles de las importaciones que provienen de EE.UU. que generan una disminución en el recaudo y la consiguiente necesidad de una reforma tributaria, en este contexto presentar a las Zonas Francas como generadoras de impuestos puede constituirse en una interesante herramienta de conciliación y negociación para la aprobación de una reforma al régimen de Zonas Francas.

Un Ejemplo de cómo los Usuarios en Zona Franca pueden generar impuestos es el caso Colombiano. En este país los usuarios de Zonas Francas en el año 2004 pagaron en impuestos \$52,000 millones de pesos colombianos (US\$22,6 millones) en impuestos que incluyeron el impuesto sobre la renta, el impuesto sobre las ventas y

otros impuestos municipales. Si esto lo analizamos frente a los US\$668,4 millones que exportaron con un crecimiento anual estimado del 25% frente a los \$327,000 millones de pesos (US\$142,12 millones), que la DIAN¹ y el Ministerio de Hacienda ha determinado ingresos que se dejan de recaudar en virtud de la exención, encontramos una proporción de casi 5 a 1 por peso exportado frente a peso exento y a su vez, una proporción de 6 a 1 por peso exento frente a ingresos tributarios que genera la misma exención.

Otro beneficio que generan las Zonas Francas a nivel comparado es que se constituyen en importantes recaudadores de Impuestos para la Administración Tributaria en virtud del mecanismo tributario de la retención en la fuente, tal como se puede apreciar en los siguientes Gráficos:



Fuente: Zona Franca de Bogotá. ZFB: Zona Franca de Bogotá. ZFCu: Zona Franca de Cúcuta. ZFS: Zona Franca de Santa Marta

En virtud de los anteriores antecedentes, el borrador de Ley presentado en este informe permitirá en un corto plazo que el fisco dominicano empiece a percibir una vez aprobada esta ley, los siguientes impuestos de manera inmediata:

- El impuesto sobre la renta para los usuarios de servicios que vendan sus servicios al mercado dominicano, incluyendo los servicios de logística. Tal es el caso de proyectos como Caucedo en donde estará totalmente exonerado del impuesto de renta por los servicios de logística que exporte, reexporte o venda a usuarios de zonas francas exportadores, pero empezarán a tributar los impuestos a la tarifa ordinaria sobre aquellos servicios que presten en el mercado doméstico; lo mismo se aplicará a las demás empresas prestatarias de servicios.

En un mediano plazo a partir del año 2009, la DGII podrá incluir dentro de su recaudación por concepto de rentas las siguientes actividades:

¹ DIAN: Dirección General de Impuestos y Aduanas Nacionales de Colombia.

- Para aquellas empresas industriales para las cuales se le empiezan a vencer los plazos, de 5 y 10 años en los cuales empezarán a tributar tarifas propuestas del 5% y del 10% paulatinamente.
- En el mediano plazo y si con ocasión de la firma del CAFTA-DR se logra duplicar las operaciones de zonas francas, la tributación del 10% sobre las utilidades de los usuarios industriales. En el mediano plazo significará una suma importante que se estima en US\$15 y US\$20 millones según se sustenta a lo largo de este estudio.
- Igualmente, en virtud que se crea la figura de los Usuarios Inversionistas y Financiadores de Zona Franca, en un futuro cercano aquellas empresas que inviertan en edificios, naves industriales e inmuebles en zona franca, una vez vencido el período de gracia empezarán a tributar a una tarifa del 10% sobre las utilidades correspondientes a los arrendamientos respectivos, creándose así nuevas fuentes de ingresos para el fisco dominicano y un incentivo adicional para que dominicanos reintegren sus remesas y las inviertan en proyectos de desarrollo en Zona Franca.
- Otra fuente de ingreso surge de manera inmediata al mantener y duplicar los trabajadores de Zonas Francas, producto de una legislación moderna y competitiva a nivel internacional más los beneficios del CAFTA-DR si se logra en el mediano plazo duplicar el número de empleados dominicanos. Al entrar estos salarios dentro del torrente económico (compra de supermercados, y demanda de servicios en general), empezarán a generar compras adicionales y por lo tanto un mayor recaudo sobre el ITBIS (hoy del 16%).
- Finalmente, en un mediano plazo, el dinamismo general de la economía como producto de las compras de insumos nacionales, de un mayor transporte interno de los contenedores que van de los puertos a Zonas Francas y viceversa y que por ejemplo requieren combustible, entre otros muchos elementos que acompañan el aumento del ingreso de un país paralelo al recaudo tributario sobre ese mismo ingreso, generarán impuestos sobre tales actividades internas.

K. De los Incentivos Fiscales para Exportación de Bienes a los Incentivos Sectoriales

Con el objeto de mantener la competitividad en ciertos sectores claves para las exportaciones dominicanas que hoy en día tienen presencia en zona franca y que el gobierno considere necesario incentivar y que cumplan con las siguientes características:

- a. Que hoy en día no sean generadoras de impuestos.
- b. Que tengan un gran potencial de generar nuevas tecnologías y la ocupación de mano de obra local, y

- c. Que sus productos presenten un gran dinamismo en los mercados internacionales y en especial en el mercado norteamericano,

Se sugiere promover una ley paralela de incentivos sectoriales, dentro de los cuales estaría en primer lugar el sector textil-confección, el cual en virtud de la crisis ocasionada por el desmonte de las cuotas ocurridas a partir del 1º de enero del año 2005 requiere dar una clara señal al mercado internacional de cómo la totalidad de las empresas del sector, bien estén en o fuera de zona franca, continuarán exentas del impuesto sobre la renta.

Esta es una legislación que colocaría en igualdad de condiciones a las empresas de zona franca con las empresas del mercado local. Así mismo, en otros sectores como la electrónica, los productos de aplicaciones médicas, el tabaco y las artesanías podrían extenderse esta ley sectorial en que se incentive por lo menos durante 10 años con una exención de la tarifa del impuesto sobre la renta a los proyectos nuevos u homólogos o a los existentes en tales sectores.

De acuerdo con el análisis establecido y que se detalla en el estudio, el recaudo por estos conceptos por parte de la DGII es mínimo en este momento, y por el contrario la creación masiva de proyectos podría generar nuevos impuestos derivados de la generación de la mano de obra por concepto de ITBIS o retención en la fuente por salarios de ejecutivos o por los recaudos fiscales que se generarían después del período de gracia concedido (10 años). Al ser un incentivo sectorial general del país, consideramos que de ninguna manera puede considerarse como un subsidio prohibido.

Tal como se puede apreciar en la Tabla Siete, en la actualidad los pagos realizados por los sectores textiles y confecciones, tabacalero y del calzado no guardan proporción con el volumen de exportaciones que se generan para la RD, ya que buena parte de su producción se encuentra en zona franca, beneficiándose de las actuales exenciones tributarias. Solamente en el sector textil / confecciones cifras preliminares indican que se exportaron desde zona franca US\$2,173. 4 millones¹³, frente a los RD\$26,778,463 (US\$645,365.25) que se recaudaron por concepto de renta en el interior del país (fuera de zona franca).

Tabla Siete
Recaudaciones de Renta e ITBIS en los Sectores Textiles, Calzado y Tabaco, 2001 a Septiembre 2003, RD

Sector	2001		2002		2003*	
	Renta	ITBIS	Renta	ITBIS	Renta	ITBIS
Textiles	28,769,252	27,975,619	26,778,463	28,893,836	24,331,657	28,062,759
Calzado	3,775,313	9,596,390	6,324,168	14,628,948	5,162,101	12,866,767
Tabaco	6,050,418	132,724,609	11,919,830	119,662,876	37,616,053	88,956,088

A septiembre del 2003. (Pesos de la RD). Fuente: Secretaría de Estado de Finanzas

¹³ Fuente: Cuadro No. 45, Informe Estadístico del Sector Zonas Francas 2002. Consejo Nacional de Zonas Francas de Exportación.

Lo anterior señala, como el sacrificio fiscal que se le generaría al fisco dominicano ante una exoneración por un período de 10 años de estos sectores, independientemente donde estén localizados, si en zona franca o fuera de ellos, es mínimo para el nivel de recaudo actual que se maneja.

La Tabla Ocho por ejemplo refleja la situación tabacalera en la RD:

Tabla Ocho
Industria Tabacalera Dominicana
(En Miles de RD\$ para el 2003)

(1)	Total de ventas	2,285,217
(2)	Ventas Exentas de Impuestos	310,673
(3)	ITBIS Pagado	137,016
(4)	Relación ventas Exentas sobre venta (4) = (2) / (1) (En %)	14%
(5)	Estimado del Pago de Impuesto sobre la Renta ITBIS	175,444
(6)	Estimado de la Recaudación de un Por Ciento de ITBIS	2,300,000
(8)	Relación Porcentual de Impuesto Pagado Sobre la Recaudación de un Por Ciento de ITBIS (8) = (5) / (6) (En %)	8%

	2001	2002	2003*
Total	132,730,659	131,583	126,572
Pago de Impuesto sobre la Renta	6,050	11,920	37,616
Pago de ITBIS	132,724,609	119,663	88,956

*Hasta septiembre (Pesos Dominicanos)

Fuente: Datos suministrados por la Secretaría de Estado de Finanzas

Como se puede observar, la proporción de las ventas exentas es relativamente baja. Por lo que se debe presumir que la parte exenta debe referirse, fundamentalmente, a la exportación de cigarrillos, mientras que la no exenta debe estar integrada, mayormente, por las ventas interna de cigarrillo. Consecuentemente con lo anterior, proponemos se exceptúe el pago de impuesto, solamente, sobre la producción de cigarrillos y no de cigarrillos.

SECCIÓN III

ANÁLISIS DE LOS REQUERIMIENTOS DE ADAPTACIÓN DE LOS INCENTIVOS DE LA RD A LA OMC

SECCIÓN III

ANÁLISIS DE LOS REQUERIMIENTOS DE ADAPTACIÓN DE LOS INCENTIVOS DE LA RD A LA OMC

Esta sección se divide en dos partes. Una primera parte que analizará el alcance de los compromisos adquiridos por la RD en la Organización Mundial del Comercio frente a la legislación actual de los incentivos y exenciones en Zonas Francas señaladas en el capítulo séptimo de la Ley 8 de 1990; y una segunda parte, que analizará las distintas alternativas propuestas por los consultores principalmente en el Borrador del proyecto de Ley consagrado en la Sección V de este informe, frente a las disposiciones contempladas por el ASMC de la OMC.

Es importante señalar de antemano, como éste es uno de los temas que más discusiones ha generado en el seno de la OMC.

En virtud de esto, a partir del mandato ministerial de Doha se previó la celebración de negociaciones encaminadas a aclarar y mejorar las disciplinas previstas en el ASMC¹⁴ y fue precisamente, en la Cuarta Conferencia Ministerial, donde los Ministros convinieron en celebrar negociaciones encaminadas a aclarar y mejorar las disciplinas previstas en el Acuerdo sobre Subvenciones, preservando al mismo tiempo los conceptos y principios básicos y la eficacia de este Acuerdo, pero teniendo en cuenta las necesidades de los países en desarrollo y menos adelantados.¹⁵

Adicionalmente, es importante señalar como el estado actual del arte en materia de disputas en relación con subsidios prohibidos es bastante precario. Sin embargo, en este informe se han analizado los casos jurisprudenciales más relevantes en la OMC, buscando lograr identificar los principales criterios que se han manejado en los Grupos Especiales constituidos para resolver estas controversias¹⁶, identificando así la interpretación preponderante que se le ha dado al ASMC.¹⁷

Igualmente, es preciso señalar como dentro del ASMC de la OMC, no existen disciplinas explícitamente designadas como normas sobre zonas francas *per se*. Las normas del ASMC se aplicarán, en la medida en que programas e incentivos que abarque el régimen legal de Zonas Francas de un país cumplan con las definiciones en el Acuerdo, de los términos de “subvención” y “especificidad”, términos que serán analizados en detalle a lo largo de esta sección.

¹⁴ TN/RL/W/120 16 de junio de 2003

¹⁵ WT/MIN(01)/DEC/W/1 (párrafo 28).

¹⁶ US – Lead y Bismuth II, WT/DS138; Australia – Automotive Leather II, WT/DS126; US – FSC, WT/DS108; Canadá – Aircraft, WT/DS70; Brazil – Aircraft, WT/DS46; Indonesia – Autos, WT/DS54, WT/DS55, WT/DS59, WT/DS64 y Brazil – Desiccated Coconut, WT/DS22.

¹⁷ La vinculación de los precedentes judiciales en el debate sobre subsidios, debe remitirse a la discusión general sobre la vinculación y el carácter de la totalidad de las decisiones en el Órgano de Apelaciones. Para mayor información sobre el tema se puede consultar el artículo de Deborah Z. Cass, “The Constitutionalization of International Trade Law: Judicial Norm-Generation as the Engine of Constitutional Development in International Trade”, *European Journal of International Law*, Vol. 12, 2001, No. 1.

Finalmente, es importante señalar como el ASMC, es un acuerdo sobre bienes y no sobre servicios, en virtud que se encuentra dentro de los Acuerdos Multilaterales sobre el Comercio de Mercancías. Eso quiere decir que sólo las subvenciones a bienes se rigen por el ASMC. En la medida que el “producto” producido y exportado de una zona franca es un servicio, el acuerdo no se aplica.

Sin embargo, uno de los ejemplos señalados de forma ilustrativa en el ASMC en el Anexo I (literal d) permitiría prever que si un beneficio en una zona franca es la provisión subvencionada de un servicio utilizado como “insumo” en la producción de un bien, el Acuerdo se le aplicaría en la medida en que este se preste en condiciones más favorables que las que se apliquen para la producción de mercancías destinadas al consumo interno, en virtud del beneficio directo o indirecto del Gobierno o de los organismos públicos; esto podría tener alguna consecuencia en el tema de los incentivos a los Usuarios Logísticos.

A. Alcance de los Compromisos Adquiridos por la RD en la OMC en Materia de Zonas Francas

El objeto del ASMC es eliminar el intervencionismo estatal que se produce, bien a través de la concesión de subvenciones o ayudas a la exportación, bien a través de contramedidas compensatorias a los productos subvencionados procedentes de otros Miembros. El ASMC, gradualmente ha venido adquiriendo gran relevancia en virtud del grado de competitividad que impera en el comercio internacional, afectando susceptiblemente la concepción de la promoción de las exportaciones en las distintas legislaciones de los miembros de la OMC.

Con motivo de la adhesión de la RD a la OMC (9 de Marzo de 2005, www.wto.org),¹⁸ esta notificó como único subsidio la exoneración que reciben las empresas de Zona Franca por el impuesto sobre la renta (artículo 24 literal a Ley 8 de 1990) al estar estas supeditadas prioritariamente hacia la exportación en un 80%, en la medida en que tan solo se permite el 20% de venta local ante presencia de producción nacional, de conformidad con el artículo 17 literal e) de la Ley 8 de 1990.¹⁹

¹⁸Es interesante señalar como supuestamente en virtud de los compromisos iniciales derivados del artículo 32 párrafo 6 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, República Dominicana señalo que no existía al 19 de julio de 1995 en la República Dominicana legislación en este sentido contraria al ASMC de la OMC. (G/SCM/N/1/DOM/1)

¹⁹ En el texto G/SCM/N/123/DOM y G/SCM/N/128/DOM de 7 de junio de 2005 elaborado por la República Dominicana de conformidad con el cuestionario contenido en el documento G/SCM/6, elaborado y adoptado por el Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias, se notifica lo siguiente en relación con la exención concedida en Zonas Francas: “5. Forma de Subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.) Las empresas dedicadas a la manufactura de bienes y a la prestación de servicios agregados para la producción de estos bienes, que operan bajo el régimen de la Ley N° 8-90, están exoneradas del pago del impuesto sobre la renta y el pago de derechos arancelarios para la importación y exportaciones de las materias primas, equipos y maquinarias, que se utilizan en la producción de bienes. 6. A quién y cómo se abona la subvención (si son productores, exportadores, u otras personas; mediante qué mecanismo; en este último caso, indíquese cómo se determina) El programa aplica un exoneración de los impuestos y derechos descritos en el punto 5 de este cuestionario, en beneficio de las personas físicas o jurídicas acogidas al régimen de zona franca establecido en la Ley No. 8-90 las cuales exportarán en su mayor parte los bienes producidos dentro de las zonas francas.” Este es el mismo texto que la República Dominicana presentó por primera vez como notificación inicial de los programas que estarían cubiertos por la extensión solicitada bajo el artículo 27 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC. (Ver G/SCM/N/71/DOM de 6 de marzo de 2002).

Es importante señalar, que de conformidad con lo establecido por el artículo 27.2 inciso b) del ASMC, los países en desarrollo no podrán conceder ni mantener subvenciones supeditadas a los resultados de exportación, como las otorgadas bajo el régimen de Zona Franca, a partir del año 2003. Sin embargo, en la Cuarta Conferencia Ministerial de la OMC, realizada en noviembre del año 2001, se otorgó una extensión al periodo transitorio hasta el final del año 2007, permitiendo de esta forma que gobiernos de países en desarrollo como la RD mantengan los incentivos otorgados por la legislación local para la promoción de inversión extranjera hasta ese año.

En el Documento G/SCM/N/123/DOM y G/SCM/N/128/DOM del 7 de junio de 2005 es posible observar como República Dominicana en virtud de sus compromisos ha venido notificando de conformidad con lo dispuesto en las distintas disposiciones de la OMC de forma anual,²⁰ esta Subvención relacionada con las Zonas Francas a fin de continuar la prórroga concedida mediante la Decisión del 6 de diciembre de 2002, contenida en el documento G/SCM/64 y sus addendum, hasta el final del año calendario 2007.²¹

De esta forma, en virtud de las disposiciones de la OMC, las empresas de Zonas Francas dominicanas continuarán disfrutando los incentivos y beneficios que otorga el régimen hasta el año 2007, siempre y cuando los mismos hayan sido otorgados al menos hasta esa fecha.

A1. Otros Incentivos que otorga la Ley 8 de 1990. Como se pudo señalar anteriormente la única exoneración que notificó como un subsidio en términos del ASMC la RD fue la que reciben las empresas de Zona Franca por el impuesto sobre la renta (artículo 24 literal a Ley 8 de 1990) al estar éstas supeditadas prioritariamente hacia la exportación en un 80%, en la medida en que tan solo se permite el 20% de venta local ante presencia de producción nacional, de conformidad con el artículo 17 literal e) de la Ley 8 de 1990.

Esta vinculación de *jure* del incentivo a la exportación hace que sea incompatible con las normas del ASMC y en especial con el artículo 3.1. literal a. del mismo texto de la Organización Mundial de Comercio y que por lo tanto la RD tenga que iniciar su desmonte a más tardar el 31 de diciembre del 2007 en caso que decida no seguir notificando ante el Comité SMC²² o se restrinja a esperar hasta el último periodo

²⁰ Las disposiciones relacionadas anteriormente se encuentran en el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994 y el párrafo 2 del artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC, y en virtud de lo establecido en los apartados d) y e) del párrafo 1 del "Procedimiento para la concesión de las prórrogas previstas en el párrafo 4 del artículo 27 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC para determinados países en desarrollo Miembros" (contenido en el documento G/SCM/39, de fecha 20 de noviembre de 2001).

²¹ Tal prórroga se concedió en virtud de que la República Dominicana es un país en desarrollo Miembro cuya participación en el comercio mundial de exportación de mercancías no es superior al 0,10 por ciento, y cuyo ingreso nacional bruto para el año 2000, publicado por el Banco Mundial, era igual o inferior a 20.000 millones de dólares EE.UU., y que, por lo demás, tiene derecho a solicitar una prórroga de conformidad con el párrafo 4 del artículo 27 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias ("ASMC").

²² Con arreglo al párrafo 4 del artículo 27 del ASMC, el Comité SMC sólo puede conceder esas prórrogas por un año cada vez y sobre la base de consultas con el Miembro interesado.

autorizado e iniciar su desmonte dentro de los siguientes dos años de conformidad con el artículo 27.4 del ASMC, es decir tendría hasta el 31 de diciembre del 2009, para desmontar el subsidio.²³

Sin embargo, el régimen de Zona Franca en la RD otorga mediante la Ley 8 de 1990 también los siguientes incentivos a las empresas de Zonas Francas, que como podemos apreciar no están ni supeditados a requisitos de exportación ni al empleo de productos dominicanos:

1. Exención del pago del impuesto de renta a los beneficios y/o reinversiones declaradas como renta neta imponible por personas físicas o morales, que sean invertidos en el establecimiento y desarrollo de las Zonas Francas²⁴.
2. Exención del pago de impuestos municipales creados que puedan afectar estas actividades²⁵.
3. Exención de todos los impuestos de exportación o reexportación existentes²⁶.
4. Exención del pago de impuestos sobre la construcción, los contratos de préstamos y sobre el registro y traspaso de bienes inmuebles a partir de la constitución de la Operadora de Zona Franca²⁷.
5. Exención del impuesto a la Transferencia de Bienes Industriales (ITBIS)
6. Exención de los derechos consulares para toda importación destinada a los Operadores o Empresas de Zona Franca²⁸.
7. Exención de impuestos de patentes, sobre activos o patrimonio²⁹.

Adicionalmente, analizando el régimen debemos reiterar como hasta la fecha la Organización Mundial de Comercio no se ha pronunciado en materia de subvenciones a las exportaciones de servicios, razón por la cual es necesario diferenciar entre las empresas instaladas o dispuestas a instalarse en Zona Franca que presten servicios como los señalados en el artículo 17 de la Ley 8 de 1990 (diseños, diagramación, telemarketing, etc) y las empresas instaladas o que se instalen que se dediquen a la fabricación de productos.

Igualmente, es importante distinguir entre los varios tipos de medidas fiscales que pueden existir complementariamente en el marco de zonas francas, porque algunas no constituyen subvenciones y por eso no están sujetos al ASMC en absoluto. Por ejemplo, sistemas de "drawback" puro, en que hay reembolso o no recaudación de impuestos sobre el producto o de aranceles sobre insumos importados que son

²³ Según lo dispuesto en el apartado f) del párrafo 1 del Procedimiento, el Comité examinará, sobre la base del párrafo 4 del artículo 27, es decir, al margen del Procedimiento, toda solicitud de continuación, después de 2007, de la prórroga en relación con la Ley N° 8-90 que "fomenta nuevas zonas francas y el crecimiento de las existentes"; y, según lo dispuesto en el apartado g) del párrafo 1 del Procedimiento, la República Dominicana dispondrá del período final a que se hace referencia en dicho párrafo si no se solicita o no se concede dicha continuación. Esto equivale a tener que desmontar la medida dentro de los siguientes 2 años, es decir hasta el final del año civil 2009.

²⁴ Artículo 26, Ley 8-90.

²⁵ Artículo 24 (d) Ley 8-90.

²⁶ Artículo 24 (f) Ley 8-90.

²⁷ Artículo 24 (b) Ley 8-90.

²⁸ Artículo 29 (d) Ley 8-90.

²⁹ Artículo 24 (g) Ley 8-90.

incorporados en productos exportados, no son considerados por el ASMC como subvenciones.

Es importante reconocer aquí, que los impuestos que pueden incluirse en un sistema de “drawback” son limitados a los así llamados impuestos “indirectos”, como el ITBIS. Impuestos directos, por ejemplo, sobre renta, no pueden ser exonerados como parte de un sistema de “drawback”. Por lo tanto, la exoneración del impuesto de ventas y consumo, y el de aranceles de importación de materias primas no son prohibidos por la OMC. Cuando se importa maquinaria y equipo con la condición que se destine para la producción de bienes para la exportación, en cambio sí sería prohibido por dar exoneración de arancel para ello, porque es directamente para la exportación.

A2. Del por qué es necesario eliminar la palabra exportación en la ley actual y del por qué se elimina completamente en el proyecto de ley. En la actualidad, la Ley 8 de 1990 consagra expresamente desde su inicio las Zonas Francas de Exportación como una figura destinada al mercado exterior.

Sin embargo, en virtud del ASMC y de las nuevas tendencias que rigen en materia de Zonas Francas, tal como se puede apreciar en la Sección I de este informe, es necesario erradicar el concepto referente a que las Zonas Francas tiene como única finalidad la exportación.

Dentro del ASMC esto se explica en virtud que dentro de las subvenciones prohibidas encontramos dos tipos de subvenciones: las supeditadas a los resultados de exportación y las supeditadas al empleo de productos nacionales con preferencia a los importados. Así mismo, dentro de las subvenciones prohibidas expresamente encontramos las subvenciones supeditadas “de jure” o las supeditadas “de facto” a los resultados de exportación.

La jurisprudencia de la OMC indica que en esa disposición "supeditada" significa "condicionada a" o "dependiente para su existencia de algo".³⁰ Adicionalmente, el criterio jurídico expresado por la palabra "supeditada" es el mismo cuando la supeditación es “de jure” y cuando es “de facto”.³¹ Sin embargo, y esto es de importancia para la RD en caso de cualquier controversia, hay una diferencia en las pruebas que pueden utilizarse para demostrar que la subvención está supeditada a la exportación.³²

En virtud de que actualmente el marco normativo de la RD incluye la palabra “exportación” en la concepción de las Zonas Francas se analizará primero las subvenciones supeditadas “de jure” a la exportación.

³⁰ Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá - Aeronaves*, *supra*, nota 113, párrafo 166.

³¹ Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá - Aeronaves*, *supra*, nota 113, párrafo 167.

³² Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá - Aeronaves*, *supra*, nota 113, párrafo 167.

Un subsidio se encuentra en la ley “de jure” supeditado con la exportación cuando “se demuestra a partir del texto de la ley, reglamento u otro instrumento legal pertinente”³³, que afectan la medida. El Órgano de Apelación ha afirmado recientemente en el caso Canadá / Automóviles:

"que cabe también considerar adecuadamente que una subvención está supeditada *de jure* a las exportaciones cuando **la condición de exportar está contenida de forma clara, aunque tácita, en el instrumento que regula la medida.** En consecuencia, **para que una subvención esté supeditada *de jure* a las exportaciones, no siempre es necesario que el instrumento legal en que se basa establezca *expressis verbis*** que sólo puede obtenerse la subvención si se cumple la condición relativa a los resultados de exportación, sino que cabe que esa relación de supeditación se desprenda necesariamente de los términos empleados en la medida".³⁴ (Negrillas son nuestras)

Sería el caso de la actual Ley de Zonas Francas, Ley 8 de 1990, donde la condición de la exportación se precisa expresamente a lo largo de todo el texto de la ley, expresa y tácitamente.

De otro lado, una subvención esta supeditada “de facto” cuando cumple con los actuales criterios que en materia de subvenciones de facto ha establecido la OMC. Estos criterios se tuvieron en cuenta a la hora de elaborar el borrador del proyecto de ley que incluye este informe, procurando “blindar” los distintos artículos del proyecto.

El Grupo Especial en el caso Canadá / Aeronaves sostuvo que una subvención está "supeditada [...] *de facto* a los resultados de exportación" con arreglo al párrafo 1 a) del artículo 3 del *Acuerdo SMC* si existe una relación de condicionalidad o dependencia "entre la concesión de la subvención y las exportaciones o los ingresos de exportación previstos".³⁵ El Grupo Especial en el mismo caso declaró que podía:

“[...] proceder a examinar con mayor eficacia si existe la condicionalidad, entre la concesión de asistencia en el marco del TPC a la rama de producción canadiense de aeronaves de transporte regional y las exportaciones o los ingresos de exportación previstos, estableciendo si los hechos demuestran que esa asistencia del TPC no se habría otorgado a la rama de producción de aeronaves regionales a no ser por las exportaciones o los ingresos de exportación previstos.”³⁶ (El subrayado figura en el original)³⁷

El objeto y fin de la prohibición de la supeditación *de facto* a la exportación es evitar que se eluda la prohibición de la supeditación *de jure*.

³³ Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá – Aeronaves*, *supra*, nota 113, párrafo 167.

³⁴ Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá – Automóviles*, *supra*, nota 118, párrafo 100.

³⁵ Informe del grupo especial, párrafo 9.331. **CANADÁ - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA EXPORTACIÓN DE AERONAVES CIVILES.** Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 150.

³⁶ *Ibid.*, párrafo 9.332.

³⁷ **Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles.** Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 150.

En el caso de Canadá en las medidas que afectaban a la exportación de aeronaves civiles el Grupo Especial buscó pruebas de la existencia de condiciones impuestas en el contrato que requirieran *en la práctica* la exportación, aunque sin que la supeditación a la exportación fuera una condición expresa. Por ejemplo, si en el contrato se exigiera al receptor que alcanzara una determinada producción mínima y objetivos de ventas que sólo pudieran cumplirse mediante un aumento de las actividades de exportación y no mediante las ventas internas, ello podría indicar la existencia de supeditación *de facto* a la exportación.³⁸

El Grupo Especial, en otro ejemplo en el mismo caso, señaló como un caso de subvención supeditada “de facto” a los resultados de exportación, el caso en el que:

“Un gobierno podría intentar también eludir la prohibición de la supeditación *de jure* obligando contractualmente a una empresa a producir el doble de lo que vendiera en el país. Una condición de ese tipo requeriría un aumento de las actividades de exportación”.³⁹, esto también se podría considerar si la libertad del receptor para dirigir sus esfuerzos en materia de ventas hacia el mercado interno o el mercado de exportación queda restringida de alguna manera.⁴⁰

Sin embargo, la orientación a la exportación no basta por sí sola para convertir una subvención en una subvención supeditada *de facto* a las exportaciones. El Grupo Especial en el caso Canadá /Aeronaves expresamente señaló como se:

“ha constatado acertadamente que el párrafo 1 a) del artículo 3 del *Acuerdo SMC* requiere la existencia de una relación de condicionalidad entre la subvención y la exportación, con independencia de que la subvención esté supeditada a los resultados de exportación *de facto* o *de jure*. La nota 4 de pie de página del *Acuerdo SMC* confirma que el Grupo Especial ha estado en lo cierto al constatar que, en el caso de una subvención supeditada *de facto* a las exportaciones, la relación de condicionalidad puede darse entre la subvención y la exportación “prevista”.”⁴¹

³⁸ Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 104.

³⁹ Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 104.

⁴⁰ cfr. Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 104.

⁴¹ Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 33.

Finalmente, se ha encontrado dentro de la jurisprudencia de la OMC como la preferencia por proyectos cercanos a la etapa del mercado puede reflejar el deseo de una mayor seguridad en lo que respecta al destino que se prefiere dar a un producto. El Grupo Especial ha establecido que, desde el punto de vista de la prueba, una alegación de existencia de exportaciones previstas es más fuerte en caso de que las ventas en que se materializaría esa previsión estén próximas cuando se concede la subvención.⁴²

B. Análisis del ASMC de Cara a la Formulación de Nuevos Incentivos de Zona Franca

El ASMC define el concepto de subvención o subsidio a partir de su artículo primero⁴³, pero la misma jurisprudencia de la OMC ha señalado como el criterio apropiado para determinar si la medida es o no una "subvención" consiste en aplicar el texto del párrafo 1 del artículo 1 del ASMC en su contexto, es decir teniendo siempre en cuenta el objeto y fin del *Acuerdo sobre la OMC*. Ejemplo de esto, es como en el asunto *Canadá - Medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles*, el Grupo Especial señaló que "... sería más adecuado resumir el objeto y fin del ASMC como el establecimiento de disciplinas multilaterales basado en la premisa de que algunos tipos de intervención del gobierno distorsionan [o] pueden distorsionar el comercio [internacional]".⁴⁴ De esta definición del texto del ASMC, se deduce claramente que la definición de subvención se basa en dos elementos:

- El primero, que se trate de una **contribución financiera de un gobierno**.
- El segundo, que **"con ello se otorgue" un "beneficio"**. La expresión "con ello se otorgue", deja claro la necesidad de que exista un vínculo causal entre la contribución financiera y el "beneficio". En este sentido, tal como se observa en el siguiente gráfico sólo puede considerarse que constituyen una subvención la parte de la contribución financiera que da lugar a un "beneficio" y la parte del "beneficio" de la que puede decirse que resulta de una contribución financiera. Tal como ha señalado la jurisprudencia de la OMC sobre la materia "En otros términos, los conceptos de contribución financiera y "beneficio" se confieren recíprocamente significado."⁴⁵

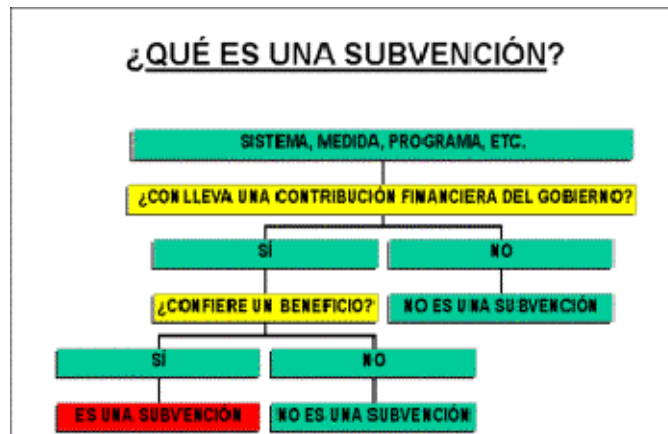
⁴² Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 42.

⁴³ 1.1 a los efectos del presente acuerdo, se considerará que existe subvención:

a) 1) cuando haya una contribución financiera de un gobierno o de cualquier organismo público en el territorio de un miembro (denominados en el presente acuerdo "gobierno"), es decir: i) cuando la práctica de un gobierno implique una transferencia directa de fondos (por ejemplo, donaciones, préstamos y aportaciones de capital) o posibles transferencias directas de fondos o de pasivos (por ejemplo, garantías de préstamos); ii) cuando se condonen o no se recauden ingresos públicos que en otro caso se percibirían (por ejemplo, incentivos tales como bonificaciones fiscales)⁴³; iii) cuando un gobierno proporcione bienes o servicios -que no sean de infraestructura general- o compre bienes; iv) cuando un gobierno realice pagos a un mecanismo de financiación, o encomiende a una entidad privada una o varias de las funciones descritas en los incisos i) a iii) *supra* que normalmente incumbirían al gobierno, o le ordene que las lleve a cabo, y la práctica no difiera, en ningún sentido real, de las prácticas normalmente seguidas por los gobiernos; o a) 2) cuando haya alguna forma de sostenimiento de los ingresos o de los precios en el sentido del artículo xvi del gatt de 1994; y b) con ello se otorgue un beneficio.

⁴⁴ wt/ds70/r, adoptado el 20 de agosto de 1999, párrafo 9.119.

⁴⁵ Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 96.



Fuente: Araujo Ibarra & Asociados S.A./ASMC

B1. El concepto de Contribución Financiera frente a nuevos incentivos. En relación con el concepto de contribución financiera es importante señalar que si bien en la actualidad los incentivos del régimen de Zonas Francas de la RD, giran básicamente alrededor de contribuciones financieras que adoptan la forma de condonación o de no recaudación de ingresos públicos, sólo los que están supeditados a resultados de exportación y al empleo de productos nacionales con preferencia a los importados, se encuentran prohibidos.

Por lo tanto y así se desarrollará a lo largo de todo este análisis, el hecho de que se trate de una **contribución financiera tiene un** margen de acción que permite que como tal que no se constituya *per se* en un subvención prohibida o recurrible.⁴⁶

La estructura tributaria actual de las Zonas Francas en la RD, en cuanto a su régimen de impuestos y derechos de aduana, tiene un carácter diferente en el manejo de ingresos que se recaudan oficialmente frente al resto de las empresas en el territorio dominicano. Si una empresa se encuentra en Zona Franca se encuentra **exenta el 100%** del impuesto sobre la renta por encontrarse exentos sus ingresos, mientras que de encontrarse ubicada en otra área del territorio si se encontrara gravada.

En este sentido el Anexo Uno del ASMC expresamente señala como ejemplo de una subvención a la exportación en el literal e) “La **exención**, remisión o aplazamiento total o parcial, **relacionados específicamente con las exportaciones, de los impuestos directos** o cotizaciones de seguridad social que deban pagar las empresas⁴⁷. (El subrayado es nuestro)”. Así mismo, dentro de la nota de pie de página número 58 del mismos ASMC, se señala como por impuestos directos se entiende “impuestos sobre la

⁴⁶ En este sentido, es interesante citar el caso de Canadá / Aeronaves donde se señaló que “el trato aplicado por el Grupo Especial a la orientación a la exportación en la presente diferencia **no significa que haya que considerar automáticamente que cualquier receptor de una contribución financiera cuyas ventas se orienten a la exportación recibe una subvención prohibida a la exportación**. El Brasil destaca que, al analizar las medidas del Canadá en la presente diferencia, el Grupo Especial ha tenido en cuenta, además de la orientación a las exportaciones, una serie de hechos. “(el subrayado es nuestro) WT/DS70/AB/R, 2 de Agosto de 1999, Párrafo. 110.

⁴⁷ Anexo 1. Acuerdo SMC.

renta, sobre el salario, sobre los intereses, sobre los cánones, regalías y todas las demás formas de ingresos, y los impuestos sobre la propiedad de bienes inmuebles.”

Sin embargo, jurisprudencialmente el alcance de las expresiones “se condonen o no se recauden” y “que en otro caso se percibirían” es fundamentalmente diferente e influye en la posibilidad de reacondicionar el incentivo actual de las Zonas Francas dominicanas de un subsidio prohibido a un subsidio recurrible. Ya dentro de la OMC, por medio del Órgano de Apelación en el caso de Estados Unidos y sus Empresas de Ventas en el Extranjero (de aquí en adelante EE.UU. / FSC), se ha afirmado que:

“... 'condonación' de los ingresos 'que en otro caso se percibirían' implica que el gobierno ha recaudado menos ingresos de los que habría recaudado en una situación distinta, vale decir 'en otro caso'. Además, las palabras 'se condonen' sugieren que el gobierno ha renunciado a la facultad de percibir ingresos que 'en otro caso' podría haber percibido. Esto no puede, sin embargo, ser una facultad en abstracto porque los gobiernos pueden en teoría gravar todos los ingresos. Por lo tanto, debe haber algún punto de referencia normativa, definida, que permita hacer una comparación entre los ingresos realmente percibidos y los ingresos que "en otro caso" se habrían percibido. Por lo tanto, coincidimos con el Grupo Especial en que el término 'en otro caso se percibirían' implica cierto tipo de comparación entre los ingresos que se perciben en virtud de la medida impugnada y los ingresos que se percibirían en alguna otra situación.”⁴⁸⁴⁹**(Negrillas son nuestras)**

El ASMC no se constituye per. se en una restricción a la soberanía fiscal de los Estados, y en virtud de la potestad del Estado de gravar o no a sus nacionales y de gravarlos según distintos criterios, una tarifa diferenciada entre distintas personas jurídicas dependiendo de características que los hagan diferenciables o una exención sectorial general que no estén relacionadas con las exportaciones o con requisitos de desempeño se considera que no implica “que en otro caso se percibirían” y por ende, **no se consolida como una "contribución financiera"**, no obstante que con ella se otorgue un “beneficio” en el sentido del ASMC.

En consonancia con lo anterior y en virtud de esa misma soberanía fiscal de los Estados, dentro de la jurisprudencia analizada en la OMC encontramos como el Órgano de Apelación en el Caso de EE.UU. / FSC señaló que “la base de la comparación deben ser las normas fiscales aplicadas por el Miembro en cuestión.”⁵⁰ Resaltando adicionalmente como:

“en principio, un Miembro tiene la potestad soberana de gravar cualquier categoría de ingresos que desee. También tiene la libertad de no gravar determinadas categorías de ingresos. Pero en ambos casos el Miembro debe

⁴⁸ Informe del Órgano de Apelación sobre el procedimiento inicial, *supra*, nota 1, párrafo 90.

⁴⁹ Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las “empresas de ventas en el extranjero” WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. párrafo 8.10

⁵⁰ Informe del Órgano de Apelación sobre el procedimiento inicial, párrafo 90.

respetar las obligaciones que ha asumido en el marco de la OMC. **Por lo tanto, los ingresos que 'en otro caso se percibirían' dependen de las normas fiscales que cada Miembro haya establecido libremente.**"⁵¹ (Negrillas son nuestras)

B2. El concepto de beneficio frente a nuevos incentivos. En el ASMC no existe una definición de lo que se entienda por beneficio. Frente a esta realidad es necesario analizar cualquier propuesta de un nuevo incentivo solamente respecto de la jurisprudencia de la OMC. En virtud de esto al interpretar el término "beneficio" del párrafo 1 b) del artículo 1 del ASMC, el Grupo Especial en el caso Canadá / Aeronaves⁵² señaló que:

“... es evidente que el **sentido corriente de "beneficio" supone algún tipo de ventaja.** [...] Para determinar si una contribución financiera (en el sentido del inciso i) del párrafo 1 a) del artículo 1) confiere un "beneficio", es decir, una ventaja, **es necesario determinar si coloca al receptor en una posición más ventajosa que la que habría tenido de no ser por ella.** A nuestro parecer, la única base lógica para determinar la posición que habría tenido el receptor de no ser por la contribución financiera es el *mercado*. En consecuencia, sólo se conferirá un "beneficio", es decir, una ventaja, con una contribución financiera, si *ésta se realiza en condiciones más ventajosas que las que habrían estado a disposición del receptor en el mercado.* (Las negrillas son nuestras)”⁵³

En este sentido, frente a la propuesta de una tarifa progresiva para las Zonas Francas y del beneficio sectorial para varios sectores de la RD, es importante señalar como, el Grupo Especial en su Informe para el caso Canadá / Aeronaves⁵⁴ llegó a la conclusión de que el concepto de "costo para el gobierno" no es pertinente a la interpretación y aplicación del término "beneficio".⁵⁵ Razón por la cual, si entendemos que ninguno de estos dos incentivos se pueden interpretar como una contribución financiera tampoco es posible utilizar el argumento del sacrificio fiscal para considerar que se constituyen en unos beneficios que configuran una subvención contraria al ASMC.

⁵¹ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.10

⁵² Sin embargo, en el mismo Panel Canadá sostuvo que “dado que no hay una definición de "beneficio" en el ASMC, el Grupo Especial debería haber atendido a los antecedentes de la negociación del ASMC. Si lo hubiera hecho, habría constatado la existencia, en el curso de las negociaciones, de discrepancias acerca de los criterios adecuados para valorar una subvención y calcular un "beneficio". El texto final del *Acuerdo SMC* no resolvió completamente la cuestión. En efecto, el *Acuerdo SMC* refleja el acuerdo de dejar la resolución de las lagunas y ambigüedades a una futura negociación. Entretanto, los grupos especiales deben interpretar y aplicar el texto negociado, y no redactar un acuerdo que los negociadores no concluyeron”. WT/DS70/AB/R,

⁵³ Canadá - medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles. Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 149.

⁵⁴ Informe del Grupo Especial, Canadá aeronaves., párrafo 9.112.

⁵⁵ Sin embargo, esta no es todavía una posición homogénea en el seno de la OMC, ya que los Estados Unidos han sostenido que “el párrafo 1 b) del artículo 1 del *Acuerdo SMC* se centra en la ventaja concedida al receptor y no en el costo para el gobierno que otorga la subvención. La subvención no es menos ventajosa para el beneficiario simplemente porque no implique un costo neto para el gobierno.” CANADÁ - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA EXPORTACIÓN DE AERONAVES CIVILES. Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 110.

Específicamente, frente al incentivo sectorial es interesante señalar como este anula cualquier posibilidad de comparación o discriminación en toda una rama de producción, mas si tenemos en cuenta que si bien los términos del *ASMC* están suficientemente claros, su aplicación a los hechos de la multiplicidad de regímenes de los Miembros no resultará necesariamente obvia. En efecto, “discernir lo que podría describirse como “la norma nacional vigente” para un determinado régimen fiscal puede constituir una labor particularmente exigente.

Incluso, en la práctica más corriente, puede resultar bastante difícil discernir qué constituye la excepción, si la hay, y qué constituye la regla. Pero los términos del *ASMC* resultan claramente de aplicación general: nada hay en ellos que afirme que únicamente deberán aplicarse cuando los resultados sean evidentes.”⁵⁶

B3. El concepto de especificidad frente a los nuevos incentivos. El concepto de “especificidad” es la piedra angular del Acuerdo sobre Subvenciones en que se basan tanto el hecho de que una subvención sea recurrible como que pueda dar lugar a medidas compensatorias.⁵⁷

En virtud del artículo 2 del *ASMC*, se contemplan cuatro casos de especificidad:

- (1) Especificidad a empresas – a saber: concentración de subvenciones a ciertas empresas, mismo si no están relacionadas para ninguna característica común (una lista de empresas particulares, por ejemplo);
- (2) Especificidad a sectores o industrias –concentración de subvenciones a ciertos sectores o ramas de producción;
- (3) Especificidad regional –es decir, concentración de subvenciones a ciertas sub regiones bajo la jurisdicción de la autoridad otorgante (por ejemplo, concentración de subvenciones por una autoridad nacional en una provincia económicamente desfavorecida); y finalmente,
- (4) En virtud que el artículo 2 del *ASMC* señala en su tercer párrafo como “toda subvención comprendida en las disposiciones del artículo 3 se considera específica”, es necesario considerar a la hora de diseñar un nuevo incentivo para las Zonas Francas de la RD que ni esté supeditado a los resultados de exportación ni al empleo de productos nacionales con preferencia a los importados.

En este sentido, la propuesta de que los ingresos que obtenga la empresa en Zona Franca que se dedique a actividades industriales a partir del primero de enero del año 2010, esté sujeta a una tarifa progresiva en el tiempo de impuesto a la renta, hasta llegar a una tasa efectiva del 0% al décimo año, evita que se considere un subvención prohibida de conformidad al artículo 3 del *ASMC* y por lo tanto deje de ser específica.

⁵⁶ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.29

⁵⁷ Varios países, incluyendo a Canadá han señalado reiteradamente la conveniencia de aclarar determinados aspectos de las disposiciones actuales sobre “especificidad” (por ejemplo, el significado de la frase “empresa o rama de producción o un grupo de empresas o ramas de producción”).⁵⁷ Más si se tiene en cuenta, que con arreglo al párrafo 3 del artículo 2 del *Acuerdo SMC*, toda subvención comprendida en las disposiciones del artículo 3 “se considerará específica”.

En este sentido, la jurisprudencia de la OMC analizada señala varios criterios importantes, que se tuvieron en cuenta para la propuesta antes mencionada.

Lo primero que hay que tener en cuenta al modificar o reformar una subvención es que no se puede caer en una simple "ampliación" que no elimine intrínsecamente la existencia objetiva de la supeditación a la exportación. Ya lo dijo el Grupo Especial en el caso de EE.UU. / FSC:

“El hecho de que alguna otra forma de actividad económica que se refiere a mercancías producidas fuera del territorio del Miembro en cuestión también obtenga una subvención no elimina de ninguna manera la supeditación de una subvención a las exportaciones.”⁵⁸ (Negrillas son nuestras)

En el caso de las Foreign Sale Corporation de EE.UU., el trato diferenciado que preveía la Ley disponía que si las mercancías producidas en los Estados Unidos se exportaban, se podía obtener la subvención, mientras que si se vendían en el mercado interno, no se podía. Esto fue lo que hizo que la Ley estuviera supeditada a los resultados de exportación en el sentido del párrafo 1 a) del artículo 3.

A raíz del Panel que se constituyó en la OMC, los EE.UU. optaron por añadir otras circunstancias o productos con respecto a los cuales se podía obtener la subvención inicial de las Foreign Sale Corporation, diseñando y aplicando la subvención para **todas** las mercancías producidas en el extranjero. Sin embargo, el Grupo Especial consideró que esto no eliminaba la condicionalidad de la subvención a la exportación y, por consiguiente, no subsanaba la incompatibilidad con el párrafo 1 a) del artículo 3 del ASMC.

Es decir, un Miembro de la OMC no puede eliminar una subvención a la exportación para las manzanas otorgando también una subvención para las naranjas que no esté supeditada a los resultados de exportación.

Esto ha sido reiterado, e incluso dentro del panel de EE.UU. / FSC, el Grupo Especial volvió a señalar como:

“La única manera de eliminar una subvención a la exportación de un modo equivalente a la eliminación de la especificidad consiste en eliminar la base fundamental de la diferenciación en primer término, es decir, **otorgar una subvención equivalente también a las mercancías para la venta o el consumo en el mercado interno**. En ese caso, no estaría ya supeditada a la exportación, porque se podría obtener con respecto a mercancías producidas en el territorio de los Estados Unidos *con independencia de que sean o no exportadas*. Ese sería el caso que resultaría

⁵⁸ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.67.

comparable a la conversión de la especificidad en disponibilidad general.”⁵⁹ (Las negrillas son nuestras)

En sus alegatos de defensa, los Estados Unidos señalaron como la subvención también se podía obtener con arreglo al programa en el caso de mercancías producidas fuera de los Estados Unidos, siempre que las operaciones se refieran a bienes de comercio exterior que reúnen las condiciones establecidas, y afirmó que la subvención no estaba supeditada a la exportación porque podía tener acceso a ella personas que no eran exportadores. En cambio, las Comunidades Europeas adujeron que no es necesario demostrar que todas las subvenciones otorgadas con arreglo a la Ley dependen de la exportación⁶⁰, y que una subvención que está supeditada a la exportación en algunas situaciones no deja de serlo si puede también obtenerse en otras situaciones que no exigen exportar.⁶¹

A esto, el Grupo Especial señaló lo siguiente:

“No creemos que sea necesario que la Ley implique exclusivamente subvenciones que dependan de la exportación para constatar que la Ley implica un segmento delimitado de subvenciones -es decir, con respecto a las mercancías producidas en los Estados Unidos- que constituyen subvenciones a la exportación prohibidas porque, por lo que se refiere a ese segmento delimitado, la Ley está condicionada de manera inevitable e invariable a la exportación.”⁶² (Negrillas son nuestras)

Otro precedente, en este sentido se encuentra en *Canadá - Aeronaves* donde el Órgano de Apelación afirmó que:

"el hecho de que algunas de las contribuciones del TPC, en algunos sectores industriales, *no* estén supeditadas a los resultados de exportación no significa necesariamente que esto sea cierto en el caso de todas ellas. Basta con mostrar que una o varias de esas contribuciones sí constituyen subvenciones 'supeditadas [...] *de facto* a los resultados de exportación'".⁶³

⁵⁹ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.71

⁶⁰ Primera comunicación escrita de las CE, anexo A-1, párrafo 96.

⁶¹ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.62.

⁶² En nuestra opinión, la siguiente analogía respalda nuestra conclusión. Supongamos que denominamos "mercancías A" (por ejemplo, tostadoras) a las "mercancías producidas fuera de los Estados Unidos", y que denominamos "mercancías B" (por ejemplo, aeronaves) a las "mercancías producidas dentro de los Estados Unidos". Basándonos en ello, el requisito de uso fuera de los Estados Unidos que figura en la Ley equivaldría a una estipulación de que "las mercancías A" (tostadoras) no necesitan ser exportadas desde los Estados Unidos, mientras que "las mercancías B" (aeronaves) deben ser destinadas al uso fuera de los Estados Unidos (es decir, deben ser exportados desde los Estados Unidos) para reunir las condiciones establecidas para obtener la subvención con arreglo a la Ley. En nuestra opinión, esto equivale a una disposición que hace de la exportación una condición para recibir la subvención en el caso de la "mercancía B" (es decir, las aeronaves), pero no en el caso de la "mercancía A" (es decir, las tostadoras).

⁶³ Informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Canadá - Aeronaves*, *supra*, nota 113, párrafo 179.

En ese caso, la supeditación de la subvención a la exportación por lo que se refiere a las aeronaves regionales no quedaba invalidada por el hecho de que no dependiese de las exportaciones con respecto a otros productos u otros sectores.⁶⁴

Por consiguiente, en nuestra opinión y tal como se resaltó a lo largo de toda esta consultoría, la manera de subsanar la supeditación a la exportación en materia de Zonas Francas en el caso de la RD es eliminar la condicionalidad a la exportación, haciendo que se pueda obtener la subvención con independencia de si un producto de origen nacional se vende en el mercado interno o en el extranjero y esto se da plenamente en el diseño de una tarifa progresiva en el tiempo de impuesto sobre la renta, que llegue a una tasa efectiva del 10% al décimo año. Igualmente, si adicionalmente se incluye dentro de la propuesta el incentivo sectorial que a continuación se desarrolla, la RD estaría "blindando" su legislación de Zonas Francas en cuanto incentivos en virtud que sería la industria, independiente de que su orientación sea hacia el mercado interno o externo, la que esté subvencionada.

Analizando la propuesta sectorial en relación con el tema de especificidad, se encontró en la jurisprudencia de la OMC, el siguiente precedente, plenamente aplicable al caso de la RD, que tiene origen en la respuesta a las preguntas del Grupo Especial en el caso EE.UU. /FSC, donde los Estados Unidos establecieron una analogía entre la supeditación a las exportaciones y la especificidad con arreglo al ASMC, argumentando que así como:

"el arbitrio común para quitar especificidad a una subvención específica es ampliar el universo de usuarios o beneficiarios"⁶⁵, **"la forma de subsanar una subvención a la exportación es velar por que el beneficio se otorgue a un grupo más amplio que el de los exportadores solamente, esto es, que se otorgue a un grupo no específico"**.⁶⁶ (Negrillas son nuestras)

A lo cual el Grupo Especial en el mismo caso, señaló que "... una ampliación del grupo de receptores que reúnen las condiciones establecidas constituye una manera de eliminar la especificidad de una subvención,...."⁶⁷

Si tenemos en cuenta, que el Órgano de Apelación en el mismo caso señaló:

"En el caso de la especificidad, lo que se podría describir aproximadamente en términos puramente formales como una "ampliación" no puede hacer ignorar el hecho de que, por su propia sustancia, **la "ampliación" de la subvención por sí misma cambia real, inherente e invariablemente la naturaleza de la subvención en cuestión.** Una subvención específica es, por definición, una subvención que se otorga únicamente a una empresa o rama de producción o

⁶⁴ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.64.

⁶⁵ Respuesta de los Estados Unidos a la Pregunta 21 del Grupo Especial, anexo F-3, párrafo 72.

⁶⁶ Ibid, párrafo 73.

⁶⁷ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.65.

grupo de empresas o ramas de producción específicas.⁶⁸ Al "ampliar" el otorgamiento de la subvención a un grupo tan amplio de usuarios o beneficiarios como para que la subvención alcance la categoría de no específica, al mismo tiempo el Miembro cesa *necesariamente* de otorgarla como subvención específica. La especificidad y la no especificidad no pueden coexistir objetivamente de ninguna manera. El acto de otorgar una subvención no específica por sí solo excluye la especificidad. La especificidad simplemente queda eliminada.⁶⁹ (Las negrillas son nuestras)

En conclusión, la alternativa propuesta para la RD resulta plenamente válida, respecto de este precedente, al incluir un grupo tan amplio de usuarios o beneficiarios como para que la subvención alcance la categoría de no específica.

Diseño de un régimen de transición para los usuarios actuales en virtud de las Zonas Francas

B4. De las Zonas Francas de carácter Fronterizo y de las Exenciones Sectoriales.

Aquí es necesario reiterar y enfatizar, un punto fundamental –las subvenciones no son todas prohibidas. Con mayor precisión, las subvenciones que son específicas por ser limitadas a ciertas regiones, o por ser limitadas a ciertas empresas o industrias, sin otras condiciones, no son prohibidas. Solamente subvenciones que caen bajo las definiciones de subvenciones a la exportación o a la sustitución de las importaciones del artículo 3 del ASMC, son actualmente prohibidas o lo van a ser, según el caso del país en particular.

⁶⁸ Véase el párrafo 1 del artículo 2 del *Acuerdo SMC*.

⁶⁹ ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW . 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.66.

SECCIÓN IV

**ANÁLISIS DE LOS EFECTOS PARA LAS ZONAS FRANCAS DE LA RD FRENTE A
LOS COMPROMISOS DE LA RD EN EL CAFTA-DR**

SECCIÓN IV

ANÁLISIS DE LOS EFECTOS PARA LAS ZONAS FRANCAS DE LA RD FRENTE A LOS COMPROMISOS DE LA RD EN EL CAFTA-DR

Dentro del capítulo uno del CAFTA-DR expresamente se señala como dentro del tratado los derechos y obligaciones entre las partes continúan rigiéndose, conforme al Acuerdo de la OMC, en el marco de dicha normativa y Organización.

En el capítulo tres del tratado, Obligaciones Trato Nacional y Acceso de Mercancías al Mercado, se establece para la RD de acuerdo con el artículo 3.3. del tratado, la obligación a eliminar progresivamente sus aranceles aduanales de conformidad con las listas incluidas en el anexo 3.3, las cuales especifican los plazos y concesiones arancelarias otorgados a las demás partes. Esta obligación será efectiva a la entrada en vigor del Tratado, y durante los plazos especificados.

Igualmente, se establece un plazo hasta el 31 de diciembre del 2009 para eliminar la exención de aranceles condicionados al cumplimiento de un requisito de desempeño (artículo 3.4). Las obligaciones de la RD bajo el artículo 3.4, se refieren exclusivamente a la exención de aranceles que estén condicionados al cumplimiento de un requisito de desempeño y no a otras medidas utilizadas por los regímenes especiales, por esta razón y tal como se señaló en la Sección II es imprescindible aclarar la figura de la extraterritorialidad frente a las Zonas Francas, consagrando expresamente la no causación de los tributos aduaneros y el ITBIS, con miras a evitar incertidumbre o futuras controversias.

Igualmente, los programas en los cuales la exención de aranceles para una mercancía están condicionados para la exportación de esa mercancía en particular u otra que la sustituye, pero que no están condicionados a la exportación de otras mercancías, están permitidos dentro del CAFTA-DR, porque la exigencia en cuanto a la exportación del producto en cuestión no es un requisito de desempeño conforme a la definición de requisito de desempeño incorporada en el acuerdo.

“Excepto lo dispuesto en el párrafo 3, ninguna Parte puede adoptar una nueva exención de aranceles aduaneros, o ampliar la aplicación de una exención de aranceles aduaneros existentes respecto de los beneficiarios actuales, o extenderla a nuevos beneficiarios, cuando la exención esté condicionada, explícita o implícitamente, al cumplimiento de un requisito de desempeño. Excepto lo dispuesto en el párrafo 3, ninguna Parte puede condicionar, explícita o implícitamente, la continuación de cualquier exención de aranceles aduaneros existentes al cumplimiento de un requisito de desempeño.

Excepto lo dispuesto en el párrafo 4, una Parte puede mantener una medida inconsistente con los párrafos 1 y 2, a condición que la Parte

mantenga dicha medida de conformidad con el Artículo 27.4 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (SMC). No obstante, ninguna Parte mantendrá tal medida después del 31 de diciembre del 2009. Una Parte puede mantener una medida inconsistente con los párrafos 1 y 2, según lo provisto bajo el Anexo VII del Acuerdo SMC, a condición que la Parte mantenga esa medida de conformidad con el artículo 27.4 del Acuerdo SMC. (Sección C: Regímenes especiales, Artículo 3.4: Exención de aranceles aduaneros)” En el documento *CAFTA-DR: Compromisos asumidos por la RD y acciones que deberá tomar para aprovechar dicho tratado de Mayo 2005, Borrador 27 de junio, 2005, elaborado para Chemonics International Inc. por Hugo Fco. Rivera* se señala dentro de las acciones recomendadas que “dada la importancia del sector de Zonas Francas, el Concejo Nacional de Zonas Francas de Exportación (CNZFE), la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA) y la Secretaría de Estado de Industria y Comercio (SEIC) deberán ir trabajando en la adecuación de la ley 8-90 en virtud de que el 31 de diciembre del 2009 expirará el plazo establecido en este acuerdo.”

En relación con el capítulo cinco del tratado, Administración Aduanera y Facilitación del Comercio, se estableció para la RD en materia de Despacho de Mercancías el Compromiso que la DGA debe adoptar o mantener procedimientos para asegurar el pronto despacho de mercancías, en lo posible dentro de las 48 horas posteriores a su llegada. También se señala como la autoridad aduanera debe esforzarse por utilizar tecnologías de información que agilicen los procedimientos (artículo 5.3). Deben adoptar o mantener sistemas de administración de riesgos para actividades de inspección en mercancías de alto riesgo para simplificar el despacho y movimientos de mercancías de bajo riesgo. Estos compromisos pueden cumplirse más fácilmente si se implementa la recomendación consagrada en el borrador de Ley relacionado con el usuario Operador como Auxiliar de la Función Aduanera, que ya se explicó en este trabajo en la Sección II.

Finalmente, en relación con el capítulo décimo sobre inversión en el artículo referente a Requisitos de Desempeño (artículo 10.9), se establece como la RD no podrá imponer a los inversionistas norteamericanos ningún requisito de desempeño:

“no podrá, en relación con el establecimiento, adquisición, expansión, administración, conducción, operación o venta o cualquier otra forma de disposición de una inversión de un inversionista de una Parte o de un país que no sea Parte en su territorio, **imponer ni hacer cumplir cualquiera de los siguientes requisitos o hacer cumplir cualquier obligación o compromiso para:**

- (a) **Exportar un determinado nivel o porcentaje de mercancías o servicios;**
- (b) Alcanzar un determinado grado o porcentaje de contenido nacional;
- (c) Comprar, utilizar u otorgar preferencia a mercancías producidas en su territorio, o adquirir mercancías de personas en su territorio;

- (d) Relacionar en cualquier forma el volumen o valor de las importaciones con el volumen o valor de las exportaciones, o con el monto de las entradas de divisas;
- (e) **Restringir las ventas en su territorio de las mercancías o servicios que tal inversión produce o presta, relacionando de cualquier manera dichas ventas al volumen o valor de sus exportaciones o a las ganancias que generen en divisas;**
- (...)(Las negrillas son nuestras)

De otro lado, en relación con Estados Unidos es importante señalar como las zonas Francas en este país han tenido un importante desarrollo y se pueden constituir en uno de los principales aliados de las Zonas Francas dominicanas.

Si se considera como el valor total de los envíos a Zonas Francas en EE.UU. en el año 2003, según el último *Annual Report of the Foreign-Trade Zones Board – FY 2003* publicado en Enero del 2005⁷⁰, fue de US\$247 mil millones, esto incluye tanto las denominadas *general-purpose zones* como las *subzones*, encontramos la explicación de la relevancia de este sector para la economía norteamericana. Si se compara con los US\$204 mil millones del año 2002, vemos un crecimiento de más del 20%.

Es interesante señalar como en EE.UU. las General-purpose Zones manejan solo el 15% de esos US\$247 mil millones, mientras que las *subzone* con un total para el 2003 de US\$211 mil millones administran el 85 por ciento de la actividad franca en EE.UU.; esto ha sido una tendencia desde hace ya casi quince años.

PRINCIPALES PRODUCTOS QUE INGRESAN A LAS ZONAS FRANCA EN EE.UU. (En US\$ millones)

ZONAS DE USO GENERAL		ZONAS FRANCA-SUBZONAS	
Autos/Otros vehículos a motor	\$6,310	Crudo & Aceite de petróleo	\$55,600
Crudos & Aceites de Petróleo & productos relacionados	\$3,069	Auto partes	\$3,823
Productos Electrónicos & Partes	\$1,598	Productos farmacéuticos y Provisiones	\$2,240
Auto/Otras partes vehiculares	\$924	Autos	\$1,863
Maquinaria / Equipamento y provisiones	\$864	Productos Electrónicos y Partes	\$793
Ropa/Textil y Bienes productos de cuero	\$492	Maquinaria / Equipamento y provisiones	\$655
Equipo de vídeo/de audio y Provisiones	\$356	Otros Automóviles y Partes	\$478
Productos metálicos y Minerales	\$319	Otros Equipos de vídeo/de audio y Provisiones	\$448
Joyería/Relojes	\$191	Químicos	\$445

Fuente: Annual Report of the Foreign-Trade Zones Board – FY 2003. Publicado Enero 2005.

⁷⁰ El texto completo se encuentra en la pagina web del Foreign-Trade Zone Board's Internet www.trade.gov/ftz

Las exportaciones desde Zonas Francas de EE.UU. totalizaron US\$19 mil millones. Generándose aproximadamente 330,000 empleos en las 2,767 empresas que operan en las Zonas Francas. Tal como se puede observar en la Tabla los sectores que mas utilizan el régimen franco en EE.UU. son el de refinería de petróleo, automóviles, farmacéutico y el sector de productos eléctricos. Aproximadamente, el 66 % del total de los envíos recibidos en Zona Franca incluyen la utilización de materias estadounidenses. Este porcentaje nos indica como las denominadas *Foreign Trade Zones* se han convertido en EE.UU. en un importante enclave para la integración de la industria local con los mercados externos o de las importaciones con la mano de obra local y de gran apoyo para la industria interna norteamericana.

SECCIÓN V

**BORRADOR DEL PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA LA LEY 8 DE
1990**

SECCIÓN V

BORRADOR DEL PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA LA LEY 8 DE 1990

A continuación se presenta el borrador del Proyecto de Ley, el cual incorpora los comentarios realizados por varias instituciones:

PROYECTO DE LEY

Ley de Fomento para la Competitividad de las Zonas Francas.

El Congreso Nacional en Nombre de la República.

CONSIDERANDO. Que para el país es de vital importancia el desarrollo y competitividad de nuevas Zonas Francas y el crecimiento de las existentes.

CONSIDERANDO. Que como miembro de la Organización Mundial de Comercio (OMC), la República Dominicana está en la obligación de adecuar la legislación de Zonas Francas a lo establecido en los compromisos y reglas de esta Organización, en especial al Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.

CONSIDERANDO. Que es recomendable promover mecanismos que integren el funcionamiento de las Zonas Francas con la industria local, mejorando su competitividad, mediante la creación en Zonas Francas de centros logísticos para la industria local, procedimientos de subcontratación y de procesamiento parcial, así como la absorción de materias primas e insumos de origen local.

CONSIDERANDO. Que la República Dominicana es uno de los países de América Latina con mayor tradición y cultura para la atracción de inversión extranjera y para la operación de procesos en Zonas Francas.

CONSIDERANDO. Que actualmente, las Zonas Francas Dominicanas constituyen un gran activo no sólo por la infraestructura existente, sino por su capacidad generadora de empleos y su aporte y potencial para el desarrollo y crecimiento económico del país.

CONSIDERANDO. Que en virtud de la gran competencia que se presenta en el comercio internacional, es necesario dotar a las Zonas Francas de la República Dominicana y a las empresas ubicadas en ellas de los más ágiles procedimientos, mecanismos y prácticas que hoy son un requisito para competir en los mercados internacionales.

CONSIDERANDO. Que actualmente existe en la República Dominicana una amplia inversión local y extranjera en el sector de Zonas Francas, las cuales han venido operando bajo el marco regulatorio de la Ley 8-90 del 15 de Enero de 1990 y su

Reglamento de aplicación, por lo que resulta indispensable que se reconozcan y respeten los derechos adquiridos en beneficio de estos inversionistas para operar Parques y Empresas de Zonas Francas.

CONSIDERANDO. Que es aconsejable que los usuarios operadores de los parques soporten las funciones de comercio exterior y aduanas con el propósito de darles mayor agilidad, convirtiéndose así en un auxiliar de la función aduanera.

Ha dado la siguiente ley:

Capítulo I Definición de Zona Franca

Artículo Uno. De la definición de la Zona Franca. Área geográfica designada en una parte del territorio de la República Dominicana, en la cual las mercancías que son introducidas, almacenadas o transformadas, y los servicios prestados desde estas zonas hasta el exterior, se consideran fuera del territorio aduanero nacional para efectos de la causación de los aranceles de aduanas, del ITBIS, Impuestos Selectivos al Consumo y en general a cualquier otro impuesto relacionado a la importación o exportación de bienes y servicios, de los trámites de comercio exterior y de los requisitos y reglamentaciones relacionadas con las operaciones de cambios internacionales.

Capítulo II Beneficiarios de esta legislación

Artículo Segundo. Usuarios del Régimen: Serán usuarios del régimen de Zonas Francas en la República Dominicana, las personas físicas o morales según corresponda a la siguiente clasificación:

a. Usuario Desarrollador y Administrador del Parque de Zonas Francas. Son las personas físicas o morales a las que les ha sido otorgadas mediante resolución del Consejo Nacional de Zonas Francas, por un periodo de 25 años, prorrogables por plazos sucesivos de 10 años, el permiso para desarrollar cualquiera de las siguientes actividades:

- a. Adquirir, arrendar o recibir a cualquier título válido, inmuebles destinados a las actividades de zona franca.
- b. Construcción de la infraestructura básica de las Zonas Francas y realizar las actividades de promoción y vinculación de usuarios.
- c. Construcción de inmuebles dentro de la Zona Franca, bien sean ellos edificios, naves industriales, patios, o infraestructura para servicios de apoyo.
- d. Vender, comprar, alquilar o explotar a cualquier título inmuebles dentro de la Zona Franca.
- e. Dotar a la Autoridad Aduanera en la Zona de las instalaciones de mobiliario, de los equipos y de los servicios básicos necesarios para el eficaz cumplimiento de sus labores.

- f. Ejecutar el proyecto aprobado por el Consejo Nacional de Zonas Francas, en los términos y plazos convenidos, según el plan maestro presentado en la solicitud o en sus modificaciones.
- g. Suministrar cuando sea posible a las Empresas Usuarias los servicios básicos necesarios para su eficiente operación y colaborar con la prestación de los mismos, directamente o a través de un tercero. Entre estos servicios estarán los siguientes: agua, energía eléctrica, gas, telefonía, aseo, vigilancia, fibra óptica, mantenimiento y jardinería de la zona, servicios de capacitación, atención médica y odontológica, guardería, selección y capacitación de personal, entre otros.
- h. Prestar directamente o a través de terceros los servicios de transporte entre las Zonas Francas y los puertos y aeropuertos internacionales del país o entre las Zonas Francas y las empresas que presten servicios de subcontratación o procesamiento parcial.

b. Usuario Operador de Comercio Exterior. Son las personas morales a las que les ha sido otorgada mediante resolución del Consejo Nacional de Zonas Francas, permiso de Operación de una o varias Zonas Francas y cuya actividad principal consiste en ser un auxiliar de la función aduanera y de comercio exterior para sus Usuarios.

El Usuario Desarrollador y Administrador cuando presente la solicitud, podrá manifestar su deseo de servir también como Usuario Operador de Comercio Exterior del parque durante el periodo de su autorización, caso en el cual tendrá la doble función de Usuario Operador de Comercio Exterior y de Usuario Desarrollador y Administrador.

Si el Usuario Desarrollador no desee realizar las funciones de Usuario Operador o por causales de incumplimiento del régimen fuera necesario suspender la calidad de Usuario Operador de Comercio Exterior, el Consejo Nacional de Zonas Francas podrá designar a otro Usuario Operador de Comercio Exterior por períodos anuales de dos años prorrogables.

Para el desarrollo de su objeto social, el operador de Zonas Francas podrá realizar las siguientes actividades:

- 1- Operar una o varias Zonas Francas.
- 2- Autorizar y llevar el control de las operaciones de ingreso y egreso de mercancías e inventarios de los bienes que se introduzcan, almacenen, transformen o se extraigan de las Zonas Francas.
- 3- Desempeñarse como auxiliar de la función aduanera para apoyar la verificación, control y agilidad de los procedimientos en la entrada y salida de las mercancías, así como llevar los inventarios de las mercancías almacenadas e introducidas a la Zona Franca, mediante procedimientos sistematizados.

- 4- Expedir el certificado de integración de los productos que se produzcan en Zona Franca.
- 5- Emitir un Reglamento Interno que regule el funcionamiento y operatividad de la Zona Franca, conforme los parámetros generales establecidos por el Consejo Nacional de Zonas Francas, copia del cual deberá remitirse a la Secretaría Técnica del mismo. En el caso que el Usuario Operador sea una persona jurídica diferente al Usuario Desarrollador este deberá emitirse conjuntamente.
- 6- Suministrar a los Usuarios las operaciones de pesaje de la carga que entra y sale de Zona Franca.
- 7- Desempeñar las funciones de comercio exterior correspondientes.
- 8- Presentar un informe estadístico de sus actividades ante la Dirección Ejecutiva del Consejo Nacional de Zonas Francas, incluyendo la información que señale el formato impreso o electrónico que al efecto diseñe la misma, dentro de los primeros diez días hábiles de cada mes. Adicionalmente, deberán presentar un informe de su gestión anual en la forma indicada por la misma Dirección Ejecutiva.
- 9- Establecer conforme los requerimientos de las autoridades competentes, controles automatizados para las operaciones de los Usuarios.

c. Usuario Industrial de Zona Franca. Son aquellas personas jurídicas autorizadas para la transformación o producción de bienes bajo el Régimen de Zonas Francas. Su calificación será autorizada por un periodo de diez años, prorrogables por periodos iguales, mediante resolución al efecto del Consejo Nacional de Zonas Francas.

d. Usuario de Servicios. Son aquellos usuarios ubicados físicamente en una Zona Franca dedicados a la prestación de servicios diferentes a la logística. Su calificación será por un periodo de diez años prorrogables por periodos iguales, mediante resolución del Consejo Nacional de Zonas Francas.

e. Usuario logístico: Son aquellas personas morales constituidas en una Zona Franca que suministran los siguientes servicios logísticos dentro de las Zonas Francas: Almacenar, consolidar y desconsolidar carga y aeroexpresos, separar, etiquetar, empacar, reempacar, clasificar, refrigerar, limpiar, administrar inventarios propios o de sus usuarios, así como el manejo y administración de puertos secos o terminales interiores de carga y coordinar desde una Zona Franca las operación de distribución nacional o internacional de la carga. Su calificación será por un periodo de diez años prorrogables por periodos iguales mediante una resolución del Consejo Nacional de Zonas Francas.

Los usuarios logísticos podrán realizar las anteriores actividades para sus clientes, entre los cuales podrán encontrarse bien los usuarios de las distintas Zonas Francas,

así como las empresas e industrias ubicadas en el territorio aduanero dominicano y los clientes ubicados fuera del país.

Los Usuarios de Logística tendrán como misión facilitar y agilizar los procedimientos de comercio internacional y mejorar la competitividad tanto de las empresas en Zona Franca, como de las empresas transportadoras, puertos, agentes de carga y empresas multimodales y del comercio dominicano en general.

f. Usuario de Servicios de Apoyo. Son aquellos dedicados a prestar servicios de soporte a los usuarios en Zona Franca, entre ellos servicios bancarios, de alimentación, correo, seguros, entre otros. Los Usuarios de Servicios de Apoyo no se beneficiarán del régimen de Zona Franca en cuanto al impuesto de renta consagrado para otros usuarios.

g. Usuario Inversionista de Zonas Francas. Son las personas físicas o morales a las que les han sido otorgado permiso del Concejo Nacional de Zonas Francas para construir inmuebles en Zonas Francas, bien sean edificios, naves industriales, patios de almacenamiento y logística para su venta o arrendamiento o explotación económica.

Su calificación será por un periodo de diez años prorrogables por periodos iguales mediante una resolución del Consejo Nacional de Zonas Francas. El Consejo Nacional de Zonas Francas certificará el monto de la inversión realizada y los rendimientos obtenidos para efectos del incentivo previsto sobre el impuesto de renta.

h. Usuario Financiado de Zonas Francas. Son las personas físicas o morales que otorgan fuentes de financiación directamente o a través del sistema financiero, incluyendo los establecimientos de crédito, para la construcción de inmuebles o proyectos de prestación de servicios en Zonas Francas de la República Dominicana.

El Consejo Nacional de Zonas Francas certificará el monto de la inversión realizada y los rendimientos obtenidos para efectos del incentivo previsto sobre el impuesto de renta.

Capítulo III

Del Consejo Nacional de Zonas Francas

Artículo 3. Consejo Nacional de Zonas Francas. Es el órgano rector del Régimen de Zonas Francas y le compete el desempeño de las atribuciones que le señala la presente Ley, siendo el **responsable de la reglamentación y aplicación de la misma.**

Artículo 4. Integración del Consejo Nacional de Zonas Francas. Estará integrado en la siguiente forma:

- a. El Secretario de Estado de Industria y Comercio, quien lo presidirá;

- b. El Director Ejecutivo del Centro de Exportación e Inversión de la República Dominicana.
- c. El representante del Consejo Nacional de Competitividad.
- d. El Director General de Aduanas;
- e. El Director General de la Corporación de Fomento Industrial;
- f. El Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Zonas Francas, quien será su Secretario, tendrá voz, pero no voto;
- g. Dos representantes de las Operadoras de Zonas Francas, elegidos libremente por la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA). La designación de cada miembro será por un período de dos años y se hará en forma rotatoria;
- h. Dos representantes de las Asociaciones de Empresas de Zonas Francas, escogidos por la Asociación Dominicana de Zonas Francas (ADOZONA) y designados en forma rotatoria por período de dos años;
- i. Un miembro de la Asociación Dominicana de Exportadores (ADOEXPO) escogido por esa asociación.
- j. Podrán asistir como invitados especiales por invitación a cesiones específicas, representantes de INFOTEP, la Secretaria de Medio Ambiente, la autoridad Portuaria y el representante de la Secretaría de Trabajo.

Artículo 5. De las sesiones del Consejo. El Consejo Nacional de Zonas Francas se reunirá regularmente de acuerdo a sus necesidades. Sin embargo, las sesiones ordinarias se celebrarán como mínimo cada treinta (30) días. La capacidad de decisión de dicho Consejo será validado con la asistencia de la mitad más uno de sus miembros y las decisiones finales se tomarán con el voto favorable de la mitad más uno de los asistentes. En caso de empate, la decisión del Presidente del Consejo será definitiva.

Artículo 6. Del Director Ejecutivo. El Consejo Nacional de Zonas Francas tendrá un(a) Director(a) Ejecutivo(a), el (la) cual será designado por el Poder Ejecutivo, de una terna de tres (3) candidatos sometida por el Consejo Nacional de Zonas Francas.

Artículo 7. Atribuciones del Consejo Nacional de Zonas Francas. El Consejo Nacional de Zonas Francas tendrá las siguientes funciones:

- a) Recomendar al Gobierno la política de Zonas Francas en la República Dominicana.
- b) Realizar permanentemente seguimiento de las tendencias en el régimen de Zonas Francas en el mundo, sus incentivos y estrategias, para mantener permanentemente la competitividad de las Zonas Francas dominicanas.
- c) Conocer las solicitudes de Zonas Francas y proceder cuando sea el caso a su autorización.
- d) Conocer de las solicitudes de autorización de los usuarios de Zonas Francas, así como la ampliación o reducción de sus áreas.
- e) Proceder a la descalificación de los usuarios de las Zonas Francas por infracciones cometidas, cuando así lo disponga la legislación vigente.

- f) Proceder a la coordinación entre las diferentes entidades del Estado relacionadas con la coordinación de la Dirección General de Aduanas, el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional, el Instituto Dominicano de Seguros Sociales, el Banco Central, la Dirección General de Impuestos Internos, la Secretaria de Estado de Trabajo, entre otras.
- g) Velar por que los trámites y procedimientos de la RD se ajusten a parámetros internacionales de sistematización, velocidad y control.
- h) Velar por que en los Acuerdos Internacionales que suscriba el país se prevea el funcionamiento del mecanismo de Zonas Francas y ejecutar las acciones tendientes a cumplir los compromisos consignados en los Acuerdos Internacionales suscritos por el país relacionado con el tema de Zonas Francas.
- i) Promover acciones y estrategias para coordinar y promover la integración y mutuo apoyo de las Zonas Francas y la industria local.

Capítulo IV

De la Autorización de Nuevas Zonas Francas

Artículo 8. Aprobación de Zonas Francas. Las Zonas Francas que en el futuro se establezcan y la ampliación o la reducción de las existentes, serán aprobadas en virtud de los criterios que establezca el Consejo Nacional de Zonas Francas.

La Dirección Ejecutiva será la encargada de conocer y estudiar la conveniencia de establecer nuevas Zonas Francas y sobre las solicitudes que se presenten al respecto y presentar sus recomendaciones al Consejo Nacional de Zonas Francas, mediante el siguiente trámite:

- a. Dentro de los 30 días calendario siguientes a la presentación de la solicitud completa, deberá presentar sus recomendaciones al Consejo Nacional de Zonas Francas.
- b. Posteriormente, dentro de los 30 días siguientes el Consejo Nacional de Zonas Francas resolverá la Solicitud.
- c. Finalmente, dentro de los 5 días siguientes a la aprobación de la solicitud deberá ser comunicada al solicitante.

El área mínima del terreno para nuevas Zonas Francas será la siguiente:

- a) Zonas Francas Industriales: 100 mil metros cuadrados. (10 hectáreas)
- b) Zonas Francas Logísticas: 70 mil metros cuadrados. (7 hectáreas)
- c) Zonas Francas de Servicios: 35 mil metros cuadrados. (3.5 hectáreas)

En caso que el desarrollo de la Zona Franca sea de carácter mixto, bien sea logística y servicios o servicios e industria o logística e industria, el área mínima requerida será de 100 mil metros cuadrados. (10 hectáreas)

Aquellas Empresas que por ocasión del proceso de producción, el origen de su materia prima o por las características de la empresa o el producto que desarrollan requieran establecerse como una Zona Franca, deberán contar con un techo industrial mínimo de 3,000 metros cuadrados. Se entiende por techo industrial el área mínima destinada para la producción, almacenamiento de materia prima y producto terminado, administración, mantenimiento industrial y área de carga y descarga. Estas empresas deberán ser aprobadas por el Consejo nacional de Zonas Francas por un término de 10 años. Igualmente, estas empresas deberán cumplir con la totalidad de requisitos sobre edificaciones, infraestructura y control aduanero requeridos para el resto de los Usuarios de Zona Franca.

Artículo 9. De la solicitud de autorización de Zona Franca. La persona moral interesada en desarrollar y promover una Zona Franca, deberá dirigir solicitud por escrito en original y tres copias, y una copia en medio electrónico, a la Dirección Ejecutiva del Consejo Nacional de Zonas Francas, expresando en ella lo siguiente:

1. Nombre o razón social de la sociedad, y su domicilio;
2. Nombres y apellidos de los socios y accionistas, y miembros de la Junta Directiva;
3. Fotocopia de la escritura de constitución de la Sociedad, especificando el plazo de la duración de la sociedad el cual no podrá ser menor de veinticinco años y su capital social.
4. Descripción general del proyecto, señalando los siguientes aspectos:
 - a. Plano de ubicación y de la propiedad, especificando linderos y dimensiones, el que deberá concordar con la Escritura de Dominio de Propiedad del Inmueble inscrita en el Registro Público de la Propiedad Inmueble;
 - b. Plan Maestro propuesto que incluye concepto básico, el área total del proyecto y área de techo industrial proyectada;
 - c. Puestos directos e indirectos de empleo a generar;
 - d. Fuentes de financiamiento y estudio de mercado que sustente la viabilidad del proyecto;
 - e. Mecanismos que utilizará para la promoción del proyecto;
 - f. Área de influencia del proyecto, especificando la accesibilidad a las fuentes directas de mano de obra y a las obras de infraestructura externa requerida para el óptimo funcionamiento del proyecto;
 - g. Cronograma de ejecución del proyecto.
5. Si la empresa no estuviere aún constituida, se presentarán al Consejo Nacional de Zonas Francas el modelo de estatutos y se deberá además, acompañar la totalidad de la información contemplada en este artículo. Una

vez aprobada la solicitud, esta se condicionará a que la empresa se constituya y formalice en un plazo máximo de 90 días, contados a partir de la fecha de la resolución que autorice la Zona Franca.

6. Los demás que se consideren de interés para facilitar una adecuada toma de decisiones del Consejo Nacional de Zonas Francas.

Artículo 10. De la Extraterritorialidad de las Zonas Francas. Las Zonas Francas serán áreas debidamente delimitadas por verjas, cercas o murallas infranqueables, de modo que las entradas y salidas de personas, vehículos y bienes muebles, sea exclusivamente por puertas vigiladas y controladas por el Usuario Operador. Para el inicio de operaciones en Zona Franca será necesario cumplir con este requisito. Los bienes ingresados a una zona franca se considerarán como no introducidos al territorio aduanero dominicano para efectos de la causación de los impuestos aduaneros de ITBIS y Consumo y trámites y vistos buenos de comercio exterior.

Capítulo V De los Usuarios

Artículo 11. Permiso de Operación: Resolución mediante la cual la Junta Directiva del Consejo Nacional de Zonas Francas autoriza a una persona moral o en algunos casos física, para desarrollar y promover una o más Zonas Francas. El proceso de aprobación de los Usuarios listados en el Capítulo de esta Ley será reglamentado por el Consejo Nacional de Zonas Francas.

Capítulo VI De los Incentivos

Artículo 12. De los Incentivos Generales. Los Usuarios Operadores y los Usuarios Desarrolladores, Industriales, Logísticos y de Servicios establecidos dentro de ellas, estarán exentos de los siguientes impuestos:

- a) Del pago de impuestos sobre la construcción, los contratos de préstamos y sobre el registro y traspaso de bienes inmuebles a partir de la constitución de la operadora de Zona Franca correspondiente.
- b) Del pago de impuesto sobre la constitución de sociedades comerciales o de aumento del capital de las mismas.
- c) Del pago de impuestos municipales creados que puedan afectar cualquiera de las actividades autorizadas por esta ley.
- d) Del impuesto de patentes y registros industriales, así como del impuesto sobre activos o patrimonio.
- e) De los derechos consulares para toda importación destinada a los Usuarios Operadores o Usuarios de Zona Franca.
- f) De todos los impuestos de exportación o reexportación existentes o futuros.

Sin perjuicio de lo anterior, serán objeto de pago de Impuesto sobre la Renta las actividades de servicios que se desarrollen desde la Zona Franca y hacia el territorio aduanero dominicano, y que no se consideren exportaciones, directas o indirectas.

Artículo 13. De los incentivos para cada una de las clases de Usuarios de Zona Franca. Los Usuarios de Zonas Francas tendrán los siguientes incentivos según su calificación:

a. Usuarios Desarrolladores y Administradores de Parques de Zonas Francas y Operadores de Comercio Exterior. Estarán exentos del impuesto de renta sobre los ingresos generados por las operaciones realizadas en desarrollo de las actividades descritas en el artículo Segundo de esta Ley, durante el plazo de su calificación y de sus respectivas prórrogas.

La venta y transferencia de inmuebles dentro de la Zona Franca estarán exentas del impuesto de transferencia inmobiliaria.

b. Usuario Industrial. Estará sujeto a las siguientes tarifas de impuesto sobre la renta:

Los ingresos que obtenga el usuario industrial a partir del primero de enero del año 2010, estarán sujetos a las siguientes tarifas de impuesto sobre la renta:

- a) Una tarifa del 0% durante los cinco primeros años, contados a partir del año en que la empresa genere utilidades por primera vez.
- b) A partir del quinto año, contados desde que la empresa genere utilidades, la tarifa del impuesto equivalente será del 5%.
- c) A partir del décimo año, contados a partir del primer año que la empresa genere utilidades el impuesto equivalente será del 10%.

Aquellos usuarios industriales ubicados en las Zonas Fronterizas, de conformidad con el Capítulo X de esta Ley, estarán exentos del impuesto a la renta indefinidamente a partir de su calificación debido a las menores condiciones de desarrollo que en ellas impera.

c. Usuario de Servicios. Los Usuarios de Servicios gozarán de la exención del impuesto sobre la renta por los ingresos provenientes de sus ventas a mercados externos. Para los efectos de este artículo y en concordancia con el artículo primero de esta ley, se entienden como venta a mercados externos:

1. Los que se presten a empresas domiciliadas en el exterior.
2. Los que se presten a otros usuarios de Zonas Francas dominicanas.

Sobre los ingresos provenientes por la prestación de servicios desde una Zona Franca a personas físicas o jurídicas dentro del territorio aduanero dominicano, los mismos estarán sujetos a las contribuciones ordinarias de la legislación tributaria.

d. Usuarios Logísticos. Los usuarios logísticos gozarán de la exención del impuesto sobre la renta por los ingresos provenientes de sus ventas a mercados externos. Para los efectos de este artículo y en concordancia con el artículo primero de esta ley, se entienden como venta a mercados externos:

- a. Los que se presten a empresas domiciliadas en el exterior.
- b. Los que se presten a otros usuarios de Zonas Francas dominicanas.
- c. Los provenientes de la exportación o reexportación de mercancías y contenedores.

Sólo estarán gravados de impuesto sobre la renta y del ITBIS los ingresos provenientes de servicios de logística a empresas ubicadas dentro del territorio aduanero dominicano.

e. Usuarios inversionistas y Usuarios Financiadores de Zonas Francas. Sobre los ingresos que deriven por sus utilidades derivadas de la inversión o financiación para la construcción de inmuebles o proyectos de prestación de servicios en Zonas Francas de la República Dominicana, estarán sujetos a las siguientes tarifas del impuesto sobre la renta:

- a) Una tarifa del 0% durante los cinco primeros años, contados a partir que la empresa genere utilidades por primera vez.
- b) A partir del quinto año, contados desde la inversión realizada, a una tarifa del impuesto equivalente al 5%.
- c) A partir del décimo año, contados desde la inversión realizada, a una tarifa equivalente del 10%.

Artículo 14. Régimen de transición del Capítulo de Incentivos. Las empresas ya calificadas como usuarias de Zona Franca antes de la expedición de esta ley y las que se califiquen antes del primero de enero del año 2010, se les aplicará el siguiente régimen de transición:

Para los usuarios industriales y de servicios los artículos contemplados en esta ley en el Capítulo VI se empezarán a contar desde el primero de enero del año 2010. A los demás usuarios se les aplicarán los incentivos previstos en la presente ley desde el momento de su calificación por parte del Concejo Nacional de Zonas Francas. Las concesiones en materia de incentivos otorgadas por el Estado, con anterioridad a la vigencia de esta Ley serán respetadas.

Artículo 15. Contrato de estabilidad tributaria. Los Usuarios de las Zonas Francas de la República Dominicana podrán celebrar con el Gobierno dominicano a través de la Secretaría de Estado de Industria y Comercio y la Secretaria de Estado de Finanzas, un contrato de estabilidad tributaria por medio del cual se garantizará el mantenimiento de las condiciones tributarias vigentes en el momento de la calificación y mientras esté vigente esta.

Artículo 16. De los Impuestos a la Importación. No causación del pago ni de aranceles ni de ITBIS y de cualquier otro impuesto aplicable a la importación de bienes. No causarán impuestos ni de importación ni ITBIS las mercancías que se introduzcan a las Zonas Francas, entre ellas edificios, materiales de construcción, equipos, maquinarias, materias primas e insumos y cualquier otro bien que se introduzca a la Zona Franca.

La venta de bienes o prestación de servicios de un usuario de zona franca a terceros mercados o la venta de bienes o prestación entre usuarios de Zonas Francas no causará el ITBIS ni ningún otro tipo de impuestos.

Capítulo VII Del Régimen Aduanero y de Comercio Exterior

Artículo 17. Funciones de la Aduana. La Dirección General de Aduanas respecto de las Zonas Francas tendrá las siguientes funciones, las cuales serán prestadas por medio de la Subdirección General para Zonas Francas:

- a. Autorizar el ingreso y salida de las mercancías que estén destinadas a las Zonas Francas. Los controles e inspecciones de tales mercancías se realizarán en la Zona Franca de destino, para las mercancías que provengan del exterior, o en la Zona Franca de origen para aquellas mercancías que vayan a ser enviadas a mercados externos o al territorio aduanero Dominicano.
- b. Las funciones aduaneras se llevarán a cabo por medio de la Subdirección General para Zonas Francas, cuyos funcionarios prestarán los servicios de acuerdo con las necesidades del servicio para lo cual se ofrecerán horarios extendidos, si es necesario veinticuatro horas (24) y atención permanente.
- c. Los trámites y procedimientos aduaneros deberán diseñarse y ejecutarse teniendo en cuenta los últimos avances de la técnica aduanera y observando las mejores prácticas de los países competidores, las obligaciones internacionales asumidas por la República Dominicana en materia aduanera y bajo el criterio de eficiencia y agilidad.
- d. Se diseñarán procedimientos sistematizados de control de inventarios y procesos de introducción y extracción con formularios electrónicos.
- e. Los usuarios operadores serán auxiliares de la función aduanera, para soportar la mejora del control y la calidad del servicio a los usuarios.

Artículo 18. Exportación: Por exportación para efectos de esta Ley se entenderá:

- a. La transferencia o venta de bienes procesados o manufacturados en Zonas Francas, o aquellos bienes que sin haber sido producidos en Zonas Francas, por cualquier razón fueran destinados tanto al territorio aduanero dominicano, como a terceros mercados, indistintamente.

- b. Las ventas provenientes de las empresas en territorio dominicano que ingresen a las Zonas Francas. Como tal, las ventas de productos dominicanos a Zonas Francas, incluyendo materias primas, insumos y materiales de construcción se considerarán una exportación y por lo tanto no causarán el ITBIS.

Artículo 19. Ingreso de mercancías a Zona Franca: En lo relativo a las mercancías que provengan de mercados externos, no serán consideradas como una importación sino como un simple ingreso a Zona Franca. En virtud de lo anterior, los trámites de introducción de las mercancías a Zonas Francas e importación de las mismas, serán diferentes a los procedimientos regulares utilizados para la importación en el territorio aduanero nacional, según lo establece la presente Ley.

Artículo 20. El Usuario Operador de Comercio Exterior como auxiliar de las funciones aduaneras. Con el objeto de facilitar y agilizar las funciones de las aduanas y en general del comercio exterior, el Usuario Operador será un auxiliar de las funciones aduaneras.

Para este efecto, los Usuarios Operadores serán asignados a la Unidad de Comercio Exterior cuyas funciones principales serán las siguientes:

1. Revisar previamente los formularios, sean estos físicos o electrónicos, que los Usuarios presentarán a las autoridades aduaneras. Entre estos formularios estarán los siguientes:
 - Los formularios de extracción de mercancías de la Zona Franca.
 - Los cuadros de integración de las materias primas que van a ser convertidas en productos intermedios o finales en las Zonas Francas.
 - Las operaciones de procesamiento parcial.
 - Las operaciones de importación temporal para reparaciones de maquinarias y equipos y materiales de transporte.
2. De conformidad con el artículo de esta ley, el Usuario Operador llevará mediante sistemas computarizados un control de inventarios de sus usuarios de acuerdo con las declaraciones de introducción y extracción por ellos presentadas.

Las anteriores funciones se realizarán sin perjuicio de la Facultad Jurisdiccional que tenga la Dirección General de Aduanas de controlar las aduanas del país. El Usuario Operador podrá prestar estos servicios de comercio exterior en horarios extendidos y en días feriados para efectos de la facilitación de comercio exterior de sus Usuarios.

Artículo 21. Venta y Traspaso de Mercancías de Bienes entre Usuarios. Se permitirá la venta o traspaso de mercancías, equipos o servicios entre empresas de una Zona Franca a otra, así como entre empresas establecidas en una misma Zona

Franca, incluso entre cualquiera de estas y las que operan al amparo de la ley No. 84 de 1999, previa aprobación del Concejo Nacional de Zonas Francas.

El Usuario Operador informará al Consejo Nacional de Zonas Francas dentro de los cinco días siguientes y cumpliendo con las formalidades establecidas en estos casos.

En el evento en que la venta, cesión o traspaso sea entre usuarios de dos o mas Zonas Francas, el Usuario Operador que autorice la venta, cesión o traspaso informará a los Usuarios Operadores de estas Zonas Francas de destino de esta operación quienes deberán comunicar al primero, el ingreso de tales bienes al área de sus Zonas Francas dentro de los cinco días siguientes a su introducción.

Artículo 22. Del Procesamiento Parcial. Desde las Zonas Francas Dominicanas podrán enviarse al territorio aduanero nacional las materias primas e insumos para ser sometidas a procesos industriales complementarios por parte de industriales en el resto del territorio aduanero dominicano, las cuales deberán reingresar a las Zonas Francas ya transformadas, en un plazo no superior a 6 meses no renovables.

Estas materias primas e insumos estarán excluidas del pago de todos los impuestos de importación, aranceles, derechos de aduanas y demás gravámenes conexos. Lo anterior se denominará para todos los efectos “procesamiento parcial.”

El traslado de bienes en procesamiento parcial y el traslado de los bienes entre Usuarios de Logística y otros Usuarios, será autorizado directamente por la Dirección General de Aduanas, de ser posible mediante autorizaciones globales o periódicas.

Artículo 23. Base Imponible y Arancel Aplicable. Aquellas mercancías que siendo fabricadas en Zonas Francas dominicanas con insumos extranjeros, fueran a ser nacionalizadas con destino al territorio aduanero dominicano, pagarán los gravámenes arancelarios en proporción al valor de las materias primas extranjeras incorporadas en el producto así:

- a. El importador podrá elegir la partida arancelaria de las materias primas utilizadas, o
- b. A elección del importador, se podrá solicitar la aplicación de la partida arancelaria del producto final.

Si las materias primas provienen de países con los cuales la República Dominicana hubiere celebrado un Acuerdo de Libre Comercio, a las materias primas que cumplan con esos requisitos se les aplicará los aranceles contemplados en tales Acuerdos.

Artículo 24. Importación Temporal de Maquinaria, Equipos y Vehículos de Zona Franca para su reparación en Territorio Aduanero Dominicano. La aduana dominicana podrá autorizar hasta por un plazo de 6 meses, la importación temporal de equipos, repuestos y material de transporte para ser sometido a procedimientos de mantenimiento y reparación dentro del territorio aduanero dominicano.

Tales equipos deberán reingresar dentro de un plazo no mayor a 6 meses no prorrogables.

El Usuario Operador de Comercio Exterior informará dentro de los cinco (5) días siguientes a la importación temporal a las Autoridades Aduaneras de las importaciones temporales realizadas en virtud de este artículo.

Artículo 25. Del Tránsito Aduanero para Zonas Francas. El traslado entre puertos y aeropuertos internacionales de y entre las Zonas Francas de mercancías destinadas a sus usuarios o entre Zonas Francas y puertos o aeropuertos internacionales o entre las Zonas Francas entre sí, se realizarán bajo el régimen de tránsito aduanero.

La Dirección General de Aduanas podrá exigir el acompañamiento de mercancías que son objeto de tránsito aduanero o que se efectúe por medio de las compañías autorizadas a transportar mercancías bajo tránsito sin necesidad de custodia aduanera.

Artículo 26. Régimen de garantías. El Usuario Operador de Comercio Exterior podrá prestar ante las autoridades aduaneras una garantía global por períodos anuales para garantizar las operaciones de sus usuarios frente a las aduanas, incluyendo entre éstas: las operaciones de procesamiento parcial, la aprobación de importación temporal para reparaciones de equipos o los tránsitos aduaneros entre los puertos, aeropuertos internacionales y las zonas francas o entre las diferentes Zonas Francas. De lo contrario, deberá presentar una garantía individual por cada operación.

A su vez, en estos eventos el Usuario Operador de Comercio Exterior podrá pedir a sus Usuarios, garantías de la misma naturaleza que respalden sus operaciones.

Capítulo VIII

De la Complementación de la Zona Franca con la Industria Local

Artículo 27. La Zona Franca como mecanismo de apoyo local. Las Zonas Francas de la República Dominicana también serán mecanismos para el apoyo de la competitividad de la industria local ubicada fuera de Zona Franca.

Entre las operaciones de apoyo y competitividad de uso local están las siguientes:

1. La posibilidad de instalar centros logísticos y consolidación de materias primas de importación de manera individual o conjunta entre los diferentes industriales del país.
2. La posibilidad de recibir por parte de la industria local, mediante operaciones de procesamiento parcial, las materias primas, insumos o elementos intermedios o finales para ser sometidos a un proceso industrial complementario por parte de la industria local, después del cual deberán ser enviados nuevamente a la Zona Franca o a sus mercados de exportación.

3. Las operaciones de subcontratación o talleres satélites por parte de las Zonas Francas.
4. El proveer a los usuarios de las Zonas Francas y a los usuarios operadores de Zonas Francas de materias e insumos para el desarrollo y construcción de la infraestructura de las Zonas Francas o para las operaciones industriales de sus usuarios.
5. Prestación de parte de la industria local de servicios de apoyo en las zonas francas a los usuarios de las mismas.

Capítulo IX De las Zonas Francas de Carácter Fronterizo

Artículo 28. Zonas Francas en áreas Fronterizas. Se entenderán por Zonas Francas en áreas Fronterizas aquellas Zonas Francas que se constituyan a una distancia no menor de tres (3) ni mayor de veinte y cinco (25) kilómetros de la línea fronteriza que separa la República Dominicana de la República de Haití.

Capítulo X Disposiciones Generales

Artículo 29. Del Régimen Laboral. A todos los Usuarios instalados en las Zonas Francas acogidos a la protección de esta ley se les aplicará las normas especiales consagradas en el Capítulo Décimo de la Ley 8 de 1990.

Artículo 30. Del Régimen Cambiario. A todos los Usuarios instalados en las Zonas Francas acogidos a la protección de esta ley se les concede plena libertad cambiaria en República Dominicana y las transacciones realizadas entre ellos o con terceros no serán gravadas con ningún impuesto sobre esta naturaleza.

Artículo 31. De la reglamentación. El Poder Ejecutivo dictará el o los reglamentos que sean necesarios para la mejor aplicación de esta ley, atendiendo a las recomendaciones que le haga el Consejo Nacional de Zonas Francas.

Artículo 32. Derogatorias y Concordancias. La presente ley deroga y sustituye la Ley 8 de 1990, salvo en lo referente a las disposiciones de carácter laboral consagrado en el Capítulo Décimo de la misma. (...)

Artículo 33. Vigencia. Esta ley, salvo que expresamente establezca otra fecha, entrará en vigencia al momento de su publicación.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a

SECCION VI

**LEY DE INCENTIVOS PARA SECTORES ESTRATÉGICOS EN LA REPÚBLICA
DOMINICANA**

SECCION VI

LEY DE INCENTIVOS PARA SECTORES ESTRATÉGICOS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

PROYECTO DE LEY

LEY DE INCENTIVOS PARA SECTORES ESTRATÉGICOS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

El Congreso Nacional en Nombre de la República.

CONSIDERANDO. Que para el país es de vital importancia el desarrollo y competitividad de ciertos sectores estratégicos.

CONSIDERANDO. Que en la República Dominicana existen ciertos sectores estratégicos para el desarrollo de la actividad industrial.

CONSIDERANDO. Que es importante otorgar estructuras tributarias competitivas para los empresarios dominicanos más allá de la localización física.

CONSIDERANDO. Que la promoción de los sectores contemplados en esta ley puede contribuir de manera significativa a la generación masiva de mano obra, atracción de inversión, adopción de nuevas tecnologías y promoción del desarrollo regional.

Ha dado la siguiente ley:

Capítulo I

Artículo Primero. Definición de Empresa Estratégica. Para los efectos de esta ley se consideran como sectores estratégicos: las empresas pertenecientes a la cadena algodón fibra textil confección; las empresas que tengan por objeto principal la manufactura de cigarros; las empresas cuyo objeto principal sea la fabricación de calzado y manufacturas de cuero; las empresas cuyo objeto principal sea la fabricación o ensamble de productos electrónicos; las empresas dedicadas a la fabricación o ensamble de materiales o instrumentos médicos y las empresas cuyo objeto principal sea la elaboración de artesanía y joyería.

Artículo Segundo. Rentas Exentas para empresas de los sectores textiles y confecciones, manufactura de cigarros, del calzado, de la electrónica, de la artesanía y joyería. Están exentas del impuesto sobre la renta, con los requisitos y controles que establezca el reglamento, los ingresos de las empresas que se originen en las actividades realizadas por la fabricación del sector textil-confección, del sector dedicado a la manufactura de cigarros, del calzado, de la electrónica, de la joyería, del sector dedicado a la elaboración de materiales médico - quirúrgicos y de la artesanía en general por un término de diez años (10) a partir de la vigencia de la presente ley.

Solamente se entenderán como exentos del impuesto sobre la renta, con los requisitos y controles que establezca el reglamento, los ingresos que se originen directamente de las actividades industriales.

Artículo Tercero. Contabilidad Separada. Cuando una misma empresa realice actividades señaladas como estratégicas y otras no, deberá llevar una contabilidad separada, so pena de perder la exención.

Artículo Cuarto. Régimen de Aplicación. Para los nuevos proyectos que se instalen en la República Dominicana, que inicien operaciones en los sectores prioritarios señalados en el artículo primero de esta Ley y que cumplan con los requisitos del artículo sexto de esta Ley, se les aprobará la exención del impuesto sobre la renta durante 10 años contados a partir de la fecha de iniciación de operaciones del proyecto.

Para las empresas existentes de manera independiente y que cumplan con los requisitos del artículo sexto de esta Ley, que estén ubicadas dentro y fuera de Zona Franca, los 10 años se contarán a partir de la fecha de promulgación de la presente ley.

Artículo Quinto. Requisitos para acceder. Para que una empresa sea catalogada como estratégica de conformidad con el artículo primero de esta Ley, será necesario que cumpla con los siguientes requisitos:

- a. **Monto mínimos de inversión. [Por definir, con los requisitos y controles que establezca el reglamento.]**
- b. **Generación mínima de empleo. [Por definir, con los requisitos y controles que establezca el reglamento.]**

Artículo Sexto. Del registro de Empresa Estratégica. Las empresas que pretendan acogerse a este régimen deberán inscribirse ante el registro de empresas estratégicas que se creará en la Secretaría de Estado de Finanzas.

Artículo Octavo. Vigencia. Esta ley salvo que expresamente establezca otra fecha, entrará en vigencia al momento de su publicación.

Dada en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a (...)

SECCIÓN VII

BENCHMARKING DE LEGISLACIONES DE ZONAS FRANCAS Y ZONAS ECONÓMICAS ESPECIALES

SECCIÓN VII

BENCHMARKING DE LEGISLACIONES DE ZONAS FRANCAS Y ZONAS ECONÓMICAS ESPECIALES

A. Las Zonas Económicas Especiales de la China

Las *Zonas Francas* en China para propósitos de este análisis de la China, incluyen cuatro categorías: las *economic and technical development zone*, las *export processing zones*, las *bonded zone* y las *high technology industrial development zone*.

En materia tributaria, China tiene una tarifa del 33% de impuesto sobre la renta para el común de los sectores. Sin embargo, para las Zonas Francas aplica una tarifa preferencial tal como se señala en la siguiente Tabla:

CHINA								
Políticas	Tarifa Normal	Special Economic Zones	National Development Zones				Open Cities and areas (including those along seas and rivers, inland and border) and provincial Development Zones	
			Economic and Technological Zones and Export Processing Zones	High-tech Industrial Zones	Free Trade Zones	The Border Economic Cooperative Areas		
Tarifa del Impuesto a la Renta	Empresas Productoras (Productive Enterprises)	30%	15%	15%	15%	15%	24%	24%
	Empresas no productoras (Non-Productive enterprises)	30%	15%	30%	30%	30%	30%	30%
	Empresas Intensivas en ID y Tecnología	30%	15%	15%	15%	15%	15%	15%
	Empresas con orientación exportadora, donde el valor exportado equivale o excede el 70% del valor del año anterior	15%	10%	10%	10%	10%	12%	12%
	Financial institutions with foreign operation capital above 10 million US\$ and an operation period of 10 years or more	30%	15%	15% (Aprobado por el State Council: incluyendo Shanghai Pudong)				
	Proyectos en energía, transporte, puertos o relacionados con la planeación de los Gobiernos	15% (incluye empresas en proyectos de infraestructura en Shanghai Pudong)						

Fuente: China Association of Development Zones

Desde su adhesión a la OMC hace casi tres años, la República Popular de China (China) no ha presentado ninguna notificación de sus subvenciones, a pesar del requisito establecido en los párrafos 1-5 del artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (Acuerdo SMC). En virtud de estos de conformidad con el último informe Anual de Comité de SCM (G/L/7119 de noviembre de 2004) los Estados Unidos presentaron una solicitud a China de conformidad con el párrafo 8 del artículo 25 del Acuerdo. Solicitaban información de China acerca de la naturaleza y el alcance de algunos programas que China administra ya que consideran que probablemente a través de ellos se concedan subvenciones supeditadas a los resultados de exportación, que están prohibidas en virtud de las disposiciones del párrafo 1 a) del artículo 3 del ASMC. Dentro de lo solicitado se puede señalar lo siguiente que tiene relación con las Zonas Económicas Especiales:

“Las empresas con inversiones extranjeras (EIE) situadas en Zonas Económicas Especiales, en Zonas Económicas de Desarrollo Tecnológico, en Zonas Económicas Francas Costeras, y en las Antiguas Zonas Urbanas, **que exportan como mínimo el 70 por ciento de su producción adeudan el tipo fiscal mínimo del impuesto nacional sobre la renta, es decir, el 10 por ciento.** Las EIE que no llegan a exportar el 70 por ciento soportan tipos impositivos del 12, el 15 o el 24 por ciento. El texto pertinente es el Reglamento detallado de aplicación de la Ley del Impuesto sobre la Renta de la República Popular de China a las Empresas con Inversiones Extranjeras y a las Empresas Extranjeras, promulgado en virtud del Decreto N° 85 del Consejo de Estado, el 30 de junio de 1991 (y vigente desde el 1° de julio de 1991). En el párrafo 7 del artículo 75 de ese instrumento se estipula que "para las empresas de las Zonas Económicas Especiales, de las Zonas de Desarrollo Económico y Tecnológico y demás empresas orientadas a la exportación, cuyo impuesto sobre la renta se ha reducido ya al 15 por ciento y que cumplan los requisitos anteriores, el impuesto sobre la renta de las empresas será del 10 por ciento".⁷¹ **(Las negrillas son nuestras)**

También solicitan información sobre la Reducción fiscal vinculada a la exportación o desgravación fiscal para las EIE:

En el párrafo 7 del artículo 75 del Reglamento detallado de aplicación de la Ley del Impuesto sobre la Renta de la República Popular de China a las Empresas con Inversiones Extranjeras y a las Empresas Extranjeras, promulgado en virtud del Decreto N° 85 del Consejo de Estado, el 30 de junio de 1991 (y que entró en vigor el 1° de julio de 1991), se estipula que las EIE que exporten por lo menos el 70 por ciento de su producción en un determinado año serán objeto de una reducción del 50 por ciento en su impuesto sobre la renta.

Finalmente, es importante señalar como éste es el estado actual de la cuestión. Sin embargo, hay que señalar como de conformidad con el Protocolo de Adhesión de la República Popular China a la OMC, China se comprometió a eliminar todos los programas de subvenciones a la exportación y sustitución de importaciones que entren dentro del ámbito de aplicación del artículo 3 del Acuerdo SMC.⁷²

⁷² China se ha sostenido que en la actualidad no está otorgando ninguna subvención prohibida a las exportaciones, Párrafo 60, G/SCM/M/52. Expresamente, en relación con las Zonas Económicas Especiales el delegado de China manifestó que "China mantiene algunos programas de trato impositivo preferencial para inversores extranjeros en las zonas económicas especiales y en zonas de desarrollo económico y tecnológico. Estas políticas se describen en el Anexo 5 del Protocolo de Adhesión de China. Las políticas se están aplicando, y es posible que algunas se hayan modificado desde el momento de la adhesión de China a la OMC. "Párrafo 67. G/SCM/M/52.

B. Las Special Economic Zones de la India

El esquema de las *Special Economic Zones*⁷³ se introdujo en la India en el año 2000, con la clara intención de proveer un ambiente competitivo para la atracción de la inversión extranjera y el desarrollo de la producción de bienes⁷⁴ y servicios,⁷⁵ actividades de ensamblado, comercio exterior, reparación, reconstrucción y reacondicionamiento.

Las *Special Economic Zones* (de aquí en adelante también SEZ) de la India deben tener un área mínima de 1000 hectáreas, salvo se trate de SEZ dedicadas a productos específicos y SEZ que desarrollen proyectos de puertos o aeropuertos.⁷⁶

Una SEZ puede ser operada bien por una persona pública, privada o mixta (SEZ Developer). Adicionalmente, para la autorización de una SEZ es necesario que al Departamento de Comercio (Department of Commerce) del Gobierno de India se le garantice que los servicios de agua, electricidad y otros, serán suministrados según sean requeridos. En el tema de electricidad, expresamente se señala que se otorgará una exención plena en aranceles a la electricidad y a los impuestos por la venta de electricidad por energía generada en la SEZ. (*Full exemption in electricity duty and tax on sale of electricity for self generated and purchased power*). Si se tiene en cuenta que uno de los problemas en material de infraestructura de la India es en materia de electricidad, este incentivo tiene más que una lógica razón de ser.

Adicionalmente, a nivel tributario los desarrolladores de las SEZ gozan de los siguientes incentivos:

- Se encuentran exentas del “*State Sales Tax, octroi, mandi tax, turnover tax*” y cualquier otro arancel o carga que se genere por el suministro de materias primas y productos del Territorio Aduanero Hindú (Domestic Tariff Area) a las Empresas ubicadas en una SEZ (*SEZ Units*), las cuales se considerarán una exportación.
- Específicamente, para el *SEZ Developer* se contempla el beneficio sobre el Impuesto de Renta por un periodo de 10 durante 15 años, a elección del

⁷³ El marco general de la regulación de las Empresas ubicadas en SEZ y de las SEZ se encuentra consagrado en el Capítulo 7 del *Export & Import Policy* y en el Apéndice 14-II del *Handbook of Procedures, Vol.1*, más información se puede consultar en www.sezindia.nic.in

⁷⁴ En el 2000, cuando se crearon las zonas económicas especiales, varias zonas de elaboración para la exportación pasaron a esta categoría. En general, según el último Trade Policy Report de la Organización Mundial de Comercio sobre la India, las zonas de elaboración para la exportación y las zonas económicas especiales cubren una amplia gama de ramas de producción, como la electrónica, los artículos de ingeniería, los productos químicos y conexos, las piedras preciosas y artículos de joyería, los textiles y el vestido, la agricultura y los productos forestales, los plásticos y los productos de caucho.

⁷⁵ Las exportaciones indias de servicios han experimentado una rápida expansión. La mayor parte de los ingresos percibidos por concepto de servicios procede de los "servicios varios" (aproximadamente un 47 por ciento en 2000/01); los "servicios varios" comprenden los servicios de informática (4.000 millones de dólares EE.UU. en 1999/2000), los servicios de comunicaciones (1.100 millones de dólares EE.UU. en 1999/2000) y los servicios de administración (600 millones de dólares EE.UU.).Fuente: Reserve Bank of India (varios números); Banco Asiático de Desarrollo; Ministry of Finance, *Economic Survey 1999/2000* y *Economic Survey 2001/02, tomado del WT/TPR/S/100*. Pág. 5.

⁷⁶ Información tomada de *Special Economic Zones in India, Investors Guide*, Ministry of Commerce & Industry, Department of Commerce, Septiembre 2003. Pág. 10.

contribuyente. (*Income Tax Benefit to developers for any block of 10 years in 15 years as per choice of the developer- 80 IA*).⁷⁷

- Los ingresos que genera la inversión en infraestructura en el capital de las SEZ también se encuentra exentos del Impuesto de Renta (Income Tax).
- La inversión realizada por individuos en una SEZ también se encuentra exenta del Impuesto de Renta (Exemption u/s 88 del IT Act).

Así mismo, a las Empresas ubicadas en una SEZ se les otorga una exención del 100% por los primeros 5 años, del 50% por los siguientes dos años y por los siguientes tres años se garantiza que no excederá del 50% de la ganancia reinvertida.

En el tema de financiamiento, se prevé la posibilidad que Empresas dedicadas a la Banca Exterior (*Off-Shore Banking* en inglés) se instalen en las SEZ, concediéndoles una exención del 100% del Impuesto de Renta por tres años y del 50% por los siguientes dos años.

Finalmente, en relación con la industria local las Empresas ubicadas en SEZ pueden sub-contratar parte de su producción con la industria local mediante la figura del Drawback, beneficiando al productor local de un exención del impuesto a las ventas (Central Sales Tax Exemption) y de otras cargas Estatales (Exemption from State Levies).

Es importante resaltar como desde el año 2000, las SEZ se han consolidado en la India como una importante herramienta de atracción de la inversión extranjera y es claro su importancia y relevancia a nivel nacional como generadores de ingresos, no obstante el Gobierno de la India "se ha propuesto reducir los aranceles para el año 2005 a "niveles asiáticos"; y para tal efecto, se han introducido reformas fiscales para la ampliación de la base impositiva, la modernización de la administración de los impuestos y la incorporación de un mayor número de servicios en el sistema tributario, lo que podría compensar la pérdida de ingresos que probablemente implique la disminución de los derechos de aduana."⁷⁸

De otro lado, debemos señalar como la India también cuenta con la figura de las zonas de elaboración para la exportación. Estas zonas francas, también ofrecen instalaciones de infraestructura, con inclusión de parcelas de terreno, electricidad y agua, a tarifas reducidas, y servicios de telecomunicaciones, así como el despacho aduanero de las importaciones y exportaciones en las propias instalaciones. Además, se ofrece una amplia gama de incentivos, entre ellos, la exención del pago de derechos aduaneros por la importación de materias primas, bienes de capital y artículos de consumo,

⁷⁷ En la India el tipo máximo del impuesto personal es del 30 por ciento, y el tipo legal del impuesto de sociedades, del 35 por ciento. Para el año 2004 se aplica un recargo adicional del 5 por ciento sobre el impuesto sobre la renta de empresas residentes, de modo que en su totalidad el tipo del impuesto de sociedades es del 36,75 por ciento. Como consecuencia del Presupuesto 2002/2003, el tipo del impuesto que grava las sucursales de las empresas extranjeras se redujo del 48 al 40 por ciento; este tipo se aplica a las sucursales de las empresas extranjeras, pero no a las de empresas nacionales. Sin embargo, no se aplican recargos ni a las empresas extranjeras ni a sus sucursales y en virtud de los incentivos/exenciones existentes se calcula que la tasa real efectiva del impuesto a sucursales es en promedio de un 21 por ciento Información tomada del Trade Policy Review de la OMC sobre la India, Pág. 93.

⁷⁸ Ver WT/TPR/S/100. Pág. 5. www.wto.org

exención del impuesto especial central aplicado a las mercancías adquiridas de fuentes autóctonas, deducciones del impuesto sobre los ingresos para los nuevos establecimientos que se creen hasta 2010, reembolso del impuesto central sobre las ventas que grava las mercancías adquiridas en el mercado local, y permiso para vender una parte de su producción en la zona arancelaria interna previo pago de los derechos.⁷⁹

El éxito de las anteriores herramientas no se puede medir sólo en los incentivos en sí mismo, sino también debe contemplar las ventajas de infraestructura y ubicación que ofrecen algunas zonas.

C. Las Zonas de Elaboración para la Exportación en Filipinas

Actualmente y tal como lo señala el último Trade Policy Review de la OMC sobre Filipinas, existen varios incentivos en apoyo de las exportaciones (por ejemplo, exenciones de derechos, devoluciones, zonas de elaboración para la exportación y desgravaciones fiscales); supeditándose todavía varios de ellos a los resultados en materia de exportación, en virtud de que Filipinas es todavía uno de los Países que integran el apartado b) del Anexo VII del ASMC hasta que su PIB por habitante alcance la cifra de US\$1,000 dólares, en dólares de 1990.

Se puede resaltar por ejemplo, la Ley de Fomento de las Exportaciones que prevé la concesión de bonificaciones fiscales para las sociedades, por concepto de incrementos anuales de los ingresos de exportación.⁸⁰

En materia de Zonas Francas, se contempla las Zonas de Elaboración para la Exportación regulada por la Special Economic Zone Act de 1995. En éstas la Administración de Zonas Económicas de Filipinas (Philippine Economic Zone Authority, por sus siglas en inglés PEZA <http://www.peza.gov.ph>) posee jurisdicción en las cuatro zonas de elaboración para la exportación de propiedad y administración públicas, en las que se encuentran instaladas 430 empresas, y en todas las zonas económicas de propiedad privada y operadas por entidades privadas registradas en la PEZA⁸¹, en las que se encuentran ubicadas 504 empresas.⁸²

Las cifras en materia de Zonas de Elaboración para la Exportación en Filipinas suministradas por la PEZA son las siguientes:

- La inversión se incrementó en un 62.48% del 2003 al 2004, de P\$28.395 billones a P\$46,138 billones.
- El total de trabajadores en estas Zonas creció en un 12.10% de 907,127 en el 2003 a 1,016,880 trabajadores en el 2004.

⁷⁹ Se estima que en las zonas de elaboración para la exportación operaban para el año 2001 unos 700 establecimientos. WT/TPR/S/100. Pág. 76. www.wto.org

⁸⁰ Más información se puede conseguir en el Department of Trade and Industry de Filipinas, <http://www.dti.gov.ph>

⁸¹ Las empresas que deseen operar en esas zonas deben cumplir los criterios de habilitación de la PEZA. Sin embargo, la proporción de propiedad extranjera puede llegar al 100 por ciento.

⁸² Ver más información de cada una de las empresas por sectores en <http://www.peza.gov.ph>

- Las exportaciones desde estas Zonas se incrementaron en un 13.22% de US\$27,313 millones a US\$30,924 millones exportados en el 2004.⁸³

Un ejemplo de Zonas de Elaboración para la Exportación puede consultarse en la Clark Development Corporation, localizada en Pampanga: <http://www.clark.com.ph/>.

Los incentivos otorgados bajo este régimen son, entre otros, la exención del impuesto sobre la renta de las sociedades por un término de cuatro a ocho años y las empresas registradas en la PEZA pueden ulteriormente pagar un impuesto del 5 por ciento sobre el ingreso bruto, en lugar de todos los impuestos nacionales locales; exenciones de derechos a la importación de equipo de capital y materias primas; exenciones a los impuestos indirectos a la exportación; reembolso de impuestos sobre el valor añadido pagado por importaciones destinadas a la reexportación. Además se aplican a estas operaciones procedimientos de importación y exportación simplificados. Los productores establecidos en zonas económicas especiales tienen derecho a realizar hasta el 50 por ciento y el 30 por ciento de sus ventas anuales a empresas de propiedad filipina y de propiedad extranjera, respectivamente, con sujeción al pago de los impuestos y derechos pertinentes. (Para más información sobre los incentivos antes mencionado puede consultar el Anexo B de este Informe).

Finalmente, también es interesante resaltar como en Filipinas las empresas que operan en un sector mencionado en el Plan de Prioridades de Inversión tienen derecho a exenciones y concesiones fiscales, y algunas a incentivos no fiscales. Incluso, no obstante, aunque la actividad no figure en el Plan de Prioridades de Inversión, una empresa puede estar habilitada para recibir incentivos si exporta por lo menos el 70 por ciento de la producción, o el 50 por ciento si se trata de una empresa de propiedad filipina (por lo menos con un 60 por ciento de capital propio nacional).

En 2004 la lista del Plan de Prioridades de Inversión comprendía la fabricación de exportaciones no tradicionales, y actividades de respaldo para los exportadores, así como unos 15 sectores específicos que se señalan a continuación:

Sectores agropecuario y pesquero; transporte aéreo, terrestre e interinsular; drogas y medicamentos; gestión ecológica de desperdicios sólidos; energía, plantación de árboles para producción industrial; hierro y acero; tecnología de la información y las comunicaciones; infraestructura (por ejemplo sistema de electrificación rural, telecomunicaciones y proyectos de electricidad), proyectos de vivienda en gran escala, sector petroquímico, impresiones, refinerías, almacenaje, comercialización y distribución de productos de petróleo; turismo, y actividades de investigación y desarrollo (Board of Investment, sin fecha b).

En virtud de lo anterior, se está tramitando en la actualidad en el Congreso de Filipinas un Proyecto de Ley que busca modificar los incentivos sectoriales otorgándoles las siguientes características: a) gran concentración, para que sólo se promuevan las actividades económicas en que el país posea una ventaja comparativa; b) suficiente

⁸³ Información tomada de <http://www.peza.gov.ph>

eficiencia como para promover una asignación óptima de los recursos, y neutralidad en cuanto a la utilización de los recursos limitados del país; c) vinculación con el tiempo, como garantía de viabilidad de la empresa que realiza la inversión, y d) suficiente simplicidad como para administrar y realizar el seguimiento de forma de impedir pérdidas del ingreso fiscal.⁸⁴

D. Las Customs Free Zones en Corea

En estas zonas se aplican procedimientos aduaneros simplificados para determinadas actividades (Ley de Designación y Administración de Zonas Francas para Fomentar Centros de Logística Internacional, de 1999 o Act on Designation and Management of Customs Free Zones for Fostering International Logistics Centres, en inglés). Se trata de zonas exclusivas situadas fuera del territorio aduanero nacional, exentas de los requisitos aduaneros, es decir el concepto de extraterritorialidad se aplica en Corea.

La finalidad que se busca es la de facilitar la circulación de mercancías y el comercio de servicios, incluyendo su distribución, en aeropuertos y puertos de gran tráfico, así como en centros de almacenamiento y terminales de carga.

El Ministro de Hacienda y Economía designa esas zonas en consulta con el Comité para las Zonas Francas (Customs Free Zone Committee⁸⁵), a petición de los gobiernos regionales. Las actividades que se desarrollan en las zonas francas están exentas de los procedimientos de importación y los derechos de aduana y tienen ventajas fiscales (por ejemplo, exención del impuesto sobre el valor agregado (IVA) y reducción del impuesto sobre la renta).⁸⁶ La carga extranjera puede entrar y salir libremente de ellas y se permiten las operaciones simples de transformación. Las mercancías coreanas que entran en una zona franca reciben el trato reservado a las exportaciones y tienen derecho a la devolución de los impuestos de importación. En su mayor parte, las mercancías que entran o son elaboradas en esas zonas se destinan principalmente a la exportación, pero si se venden en el interior están sujetas a derechos de importación e impuestos internos como el IVA. Las principales zonas francas son el aeropuerto internacional de Incheon (<http://www.airport.or.kr/Eng/home.jsp>) y los puertos de Busan, Gwangyang e Incheon.⁸⁷

⁸⁴ WT/TPR/S/149, Pág. 71

⁸⁵ Ver Página Korea Customs Service <http://english.customs.go.kr>

⁸⁶ El impuesto sobre la renta y el impuesto de sociedades son la segunda y tercera fuentes de ingresos después del IVA. El tipo del impuesto de sociedades (company tax rate) se redujo en 2002 del 16 al 15 por ciento para los ingresos inferiores a 100 millones de won y del 28 al 27 por ciento para ingresos superiores (disminuirá aún más al 25 por ciento en 2005). Estos cambios reflejan una primera serie de reformas encaminadas a ampliar la base imponible, entre las que figuran la reducción de los incentivos fiscales, a fin de que el sistema del impuesto de sociedades sea más neutro y cause menos distorsiones. Los tipos impositivos progresivos del impuesto sobre la renta van del 9 por ciento (para ingresos iguales o inferiores a 10 millones de won) al 36 por ciento (cuando los ingresos superan los 80 millones de won).

⁸⁷ Ver WT/TPR/S/137, Pág.49.

E. Zonas de Elaboración para la Exportación de Sri Lanka

Sri Lanka tiene ocho zonas francas⁸⁸, conocidas también como zonas de elaboración para la exportación, que son administradas por la Junta de Inversiones (Board of Investment/ <http://www.boi.lk/>)⁸⁹. En 1997-99 se crearon otras tres pequeñas zonas de elaboración para la exportación. En las zonas francas funcionan unas 200 empresas.⁹⁰ Las exportaciones de esas zonas ascendieron a 114,200 millones de rupias en 2002.⁹¹

El emplazamiento de una empresa en una zona de elaboración para la exportación le da derecho a moratorias fiscales, importaciones libres de derechos y precios favorables de los terrenos. Sin embargo, de conformidad con las políticas actuales del gobierno, los inversores extranjeros están autorizados a establecer fábricas en casi cualquier lugar del país sin dejar de percibir incentivos fiscales. Se fomenta no obstante el establecimiento de empresas en las zonas de elaboración para la exportación debido a la infraestructura y seguridad que existen en ellas.⁹²

F. Las Zonas Francas en Turquía

Desde que Turquía se adhirió a la OMC en Marzo 26 de 1995, el número de zonas francas ha aumentado desde 14 a finales de 1998 a 21 en 2003.⁹³ Las empresas establecidas en las zonas francas ejercen sus actividades en un gran número de esferas, incluidas las inversiones en alta tecnología, los productos del cuero y las instalaciones de almacenamiento.⁹⁴ Sin embargo, igualmente, como se puede apreciar en la siguiente Tabla en el primer semestre del año 2005, las actividades que predominan en las Zonas Francas Turcas son las industriales.

ANÁLISIS DEL VOLUMEN DE COMERCIO POR SECTORES (1000 US \$)										
2005 (I SEMESTRE)										
Sectores	Mercado Doméstico a ZF	%	ZF a Mercado Doméstico	%	Del Exterior a ZF	%	ZF al Exterior	%	Total	%
I.AGRICULTURA	41.124	2,6	67.645	1,9	103.121	2,8	72.932	3,2	284.822	2,6
II. MINERÍA	6.423	0,4	2.551	0,1	1.469	0,0	12.479	0,5	22.921	0,2
III.INDUSTRIA	1.555.191	97,0	3.558.616	98,1	3.516.206	97,1	2.207.766	96,3	10.837.778	97,2
T O T A L	1.602.737	100	3.628.811	100	3.620.796	100	2.293.177	100	11.145.521	100

Fuente: Undersecretariat of the Prime Ministry for Foreign Trade

La Ley N° 3218, de 15 de junio de 1985, sobre zonas francas, y el Reglamento sobre las zonas francas turcas de 1993 constituyen el marco de las actividades y prácticas en dichas zonas. Su objetivo es promover la inversión extranjera directa y las iniciativas

⁸⁸ WT/TPR/S/128, Pág. 27

⁸⁹ Información específica sobre cada Zona y las Empresas que operan se puede encontrar en <http://www.boi.lk/zones/index.htm>

⁹⁰ Información facilitada por las autoridades (Statistical Unit/Research Department, Bureau of Investment, octubre de 2003).

⁹¹ Información facilitada por la Junta de Inversiones de Sri Lanka.

⁹² Dun y Bradstreet (2001).

⁹³ Las zonas francas son: Mersin (1987), Antalya (1987), Egeo (1990), Aeropuerto de Ataturk en Estambul (1990), Trabzon (1992), Cuero e Industria de Estambul (1995), Anatolia Oriental (1995), Mardin (1995), Bolsa Internacional de Estambul (1997), Cuero Izmir-Menemen (1998), Rize (1998), Samsun (1998), Estambul Trakya (1998), Kayseri (1998), Europea (1999), Gaziantep (1999), Adana Yumurtalik (1999), Denizli (2001), Bursa (2001), Centro de Investigación Tubitak-Marmara (2002) y Kocaeli (2001). Se indican entre paréntesis los años en que las zonas comenzaron a funcionar.

⁹⁴ WT/TPR/S/125, Pág. 80

conjuntas en empresas orientadas a la exportación, facilitar el acceso a las importaciones de materias primas y equipo en condiciones favorables, aumentar el empleo y fomentar las actividades financieras y bancarias internacionales. Otra de las finalidades de las zonas francas es el desarrollo y la creación de empleo a nivel regional, siendo importante señalar como a 30 de Junio de este año las Zonas Francas generaban 33,915 empleos directos.⁹⁵

La validez de las licencias para operar es de 10 años como máximo para los arrendatarios y de 20 años para quienes desean construir sus propias oficinas en la zona; cuando las licencias se expiden para actividades de producción, tienen un plazo de 15 años para los arrendatarios y de 30 años para los inversores, respectivamente. Se permiten sin límite, con sujeción al régimen de comercio exterior, las ventas al mercado interior y el comercio de trueque (incluido el pago de derechos y un gravamen del 0.5 por ciento del valor de transacción).

Las zonas francas gozan de numerosos beneficios financieros, entre otros, la exención de los derechos y gravámenes de aduanas; **la exención del impuesto sobre las sociedades y del impuesto sobre la renta de forma total hasta que Turquía ingrese totalmente a la Unión Europea** y del impuesto sobre el valor añadido; la transferencia de los beneficios sin restricciones; y moneda convertible para las transacciones de cambio. Generalmente, el establecimiento y funcionamiento de las zonas francas se basa en una combinación de propiedad estatal y privada (con frecuencia en el marco de programas de construcción-operación-transferencia, como en las zonas francas del Egeo, Kocaeli, Adana-Yumurtalik y Samsun). (Para más información sobre la totalidad de incentivos ver Anexo B).

Asimismo, los inversores pueden construir sus propias instalaciones, pero las zonas disponen de oficinas, talleres o almacenes que se pueden alquilar en condiciones atractivas. Es posible almacenar, montar, reparar, probar o reenvasar las mercancías para su compra o su venta en las zonas francas.

No se imponen límites a la participación del capital extranjero en las inversiones dentro de las zonas francas, permitiéndose la repatriación del 100 por ciento del capital sin permiso previo y libre de impuestos, derechos y gravámenes. El volumen total del comercio de las zonas francas de Turquía aumentó casi en un 100%, pasando de US\$11,100 millones a US\$22,110,402 de 2002 a 2004, realizándose casi el 37 por ciento de este comercio con países de la UE.

Volumen Anual de Comercio en Zonas Francas en Turquía (Miles de Dólares)

	2002	2003	2004	2005 (I Semestre)
TOTAL	11.102.596	16.608.066	22.110.402	11.145.521

Fuente: IMKB International Stock Exchange Free Zone.

⁹⁵ Ver información desagregada por Zona Franca en http://www.dtm.gov.tr/sb/english/fz_employment.xls

Como parte de sus obligaciones en el marco de la Decisión sobre la Unión Aduanera (DUA) entre la Unión Europea y Turquía, la Dirección General de Zonas Francas de Turquía, dependiente de la Subsecretaría de Comercio Exterior, se encarga de la armonización de la legislación turca sobre zonas francas con la de la UE, así como de su evaluación.

G. Las Promoted Industrial Zones de Tailandia

En materia de Zonas Francas, es posible identificar en Tailandia la figura de las *Promoted Industrial Zones*⁹⁶. A estas zonas se les otorgan exenciones al impuesto sobre las sociedades en función de la zona en que esté situada la empresa.⁹⁷ Se otorga una moratoria fiscal de tres años a las empresas que tienen proyectos en polígonos industriales o en zonas de promoción industrial de la zona 1. En la zona 2, la exención es para tres o cinco años (anteriormente, siete años) si los proyectos están situados en polígonos industriales o en zonas de promoción industrial.⁹⁸ En la zona 3 se otorga una moratoria del impuesto sobre las sociedades de ocho años, independientemente de la ubicación, cuyo límite máximo es el 100 por ciento del capital de inversión.⁹⁹ Desde diciembre de 2001, el monto de la exención de ese impuesto se ha limitado al 100 por ciento del capital invertido (excluidos los costos de la tierra y el capital de explotación).¹⁰⁰ La tarifa general para empresas nacionales o extranjeras del impuesto sobre la renta es del 30%¹⁰¹.

Es relación con el ASMC de la OMC, Tailandia en el año 2000 suprimió los requisitos de contenido nacional y exportación en cumplimiento de las obligaciones en el marco de la OMC. (Ver Notificación de Actualización, G/SCM/N/114/THA del 6 de julio de 2004). De conformidad con las obligaciones de Tailandia generadas por el párrafo 4 del artículo 27 del ASMC y con la prescripción de statu quo establecida en el documento G/SCM/102, la Junta de Inversiones (Board of Investment) ha eliminado el requisito de exportación para los proyectos que hayan solicitado incentivos a la promoción de las inversiones a partir del 1º de agosto de 2000.¹⁰² Igualmente,

⁹⁶ Ver la página del Thailand Board of Investment en <http://www.boi.go.th>

⁹⁷ La zona 1 comprende Bangkok y 5 provincias (por ejemplo, Samut Prakan); la zona 2, 12 provincias (por ejemplo, Ang Thong); y la zona 3, las 58 provincias restantes. En agosto de 2000 se añadieron 2 provincias a la zona 2 y las 58 provincias de la zona 3 se dividieron en dos zonas sobre la base del nivel de desarrollo de cada provincia; en la actualidad los incentivos para las 40 provincias más desarrolladas son más limitados en su alcance que en el caso de las 18 provincias menos desarrolladas de la zona 3.

⁹⁸ Los proyectos presentados antes de que acabe 2004 y situados en polígonos industriales obtienen una moratoria fiscal de siete años.

⁹⁹ En algunas provincias de la zona 3 se aplican incentivos adicionales; se puede obtener una moratoria fiscal del 50 por ciento durante cinco años tras el período de exención de ocho años, los gastos de agua, electricidad y transporte pueden deducirse de la renta imponible durante 10 años desde la fecha de las primeras ventas, lo que significa que esos gastos pueden deducirse dos veces; y en el cálculo de las utilidades netas puede deducirse un 25 por ciento de los gastos de instalación y construcción de infraestructuras. Desde agosto de 2001, los proyectos cuyo capital supere los 10.000 millones de bath deben obtener en un plazo de dos años la certificación de que satisfacen la norma de la ISO o una norma internacional similar; si no, la moratoria fiscal se reduce en un año.

¹⁰⁰ Según una enmienda a la Ley de Fomento de las Inversiones.

¹⁰¹ Ver Revenue Department of Thailand <http://www.rd.go.th/publish/20470.0.html>

¹⁰² Es importante señalar como según lo reportado por Tailandia, no se han otorgado subvenciones a la exportación a los nuevos empresarios que han solicitado esos incentivos desde entonces. Los proyectos de la Junta de Inversiones sujetos a un requisito

Tailandia solicitó y obtuvo de los Miembros de la OMC la prórroga del período de transición para eliminar las subvenciones a la exportación en forma de exenciones (moratorias) fiscales a las empresas relacionadas con estas inversiones preexistentes aprobadas por la Junta de Inversiones.¹⁰³ Esto se constituye en un importante ejemplo de transición entre empresas sujetas a una subvención prohibida frente a nuevas empresas.

Adicionalmente, como incentivo adicional a partir del 19 de septiembre de 2002 se relajaron los requisitos de notificación para varias actividades objeto de promoción: por ejemplo, los proyectos que anteriormente debían ubicarse en las zonas 2 ó 3 pueden reubicarse en la zona 1.¹⁰⁴

Adicionalmente, dentro de otros incentivos a nivel país se diseñó un Plan de Reestructuración Industrial que seleccionó como sectores primordiales:

- La agroalimentaria;
- Las de los automóviles;
- La moda;
- La electrónica; y
- Los servicios de alto valor¹⁰⁵.

Al parecer, estas industrias pueden acogerse a las exenciones de derechos de importación sobre cierta maquinaria, y a préstamos para la renovación de maquinaria de hasta cinco años en el caso de los fondos del Banco de Tailandia y de hasta siete años para la parte financiada por el Banco de Exportación e Importación dada la capacidad de reembolso de los empresarios; y a una moratoria de ocho años del impuesto sobre las sociedades,¹⁰⁶ independientemente de la ubicación del proyecto.¹⁰⁷ Se puede apreciar el texto de la norma en el Anexo B de este trabajo. En relación con esta medida, Tailandia sólo ha notificado ante el Comité de SMC el préstamo otorgado a la maquinaria. (G/SCM/N/114/THA del 6 de julio de 2004).

Desde 1999, Tailandia ha enviado cinco notificaciones sobre subvenciones de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994 y el artículo 25 del Acuerdo de la OMC sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.¹⁰⁸ Las notificaciones abarcan algunos de los incentivos anteriormente descritos para fomentar inversiones, las ventajas otorgadas por la Administración de Polígonos Industriales de

de exportación y aprobados antes del 1º de agosto de 2000, cuyo número, cuando se notificó en diciembre de 2002, ascendía a 532, se han eliminado progresivamente y al 1º de julio de 2004 sólo quedaban 94 proyectos. Los pormenores relativos a esos 94 proyectos figuran en el documento G/SCM/Q3/THA/23 y los correspondientes al funcionamiento de los proyectos en general figuran en los documentos G/SCM/Q3/THA/1 a G/SCM/Q3/THA/20.

¹⁰³ Documento G/SCM/101 de la OMC, de fecha 13 de enero de 2003.

¹⁰⁴ Anuncio de la Junta de Inversiones N° 2/2545, de fecha 26 de diciembre de 2002.

¹⁰⁵ Boletín N° 68/45 de la Junta, de fecha 10 de abril de 2002: "BOI Targets Five Industries For Proactive Marketing Campaign" [en línea]. Disponible en: <http://www.boi.go.th>

¹⁰⁶ <http://www.actetsme.org/thai/ipithai.htm>

¹⁰⁷ Estos incentivos también parecen aplicarse a empresas dedicadas a otras actividades prioritarias, que son: agricultura y productos agrícolas, desarrollo tecnológico y de recursos humanos, servicios públicos e infraestructuras, protección del medio ambiente e industrias fijadas como objetivo.

¹⁰⁸ La última notificación figura en el documento G/SCM/N/71/THA/Suppl.1 de la OMC, de fecha 12 de julio de 2002.

Tailandia y los planes de refinanciación gestionados por el Banco de Tailandia a tipos de interés subvencionados. Varios Miembros de la OMC han formulado preguntas en relación con estas notificaciones.¹⁰⁹ En la actualidad se puede observar como la Junta de Inversiones está estudiando distintas alternativas para adecuar su legislación a las disposiciones de la OMC y en especial a las del ASMC:
http://www.boi.go.th/english/download/hot_topic/10/wto.pdf.

¹⁰⁹ Por ejemplo, documento G/SCM/Qe/THA/13 de la OMC, de fecha 27 de mayo de 2002.

SECCIÓN VIII
BIBLIOGRAFIA

SECCIÓN VIII

BIBLIOGRAFIA

- **CONSEJO NACIONAL DE ZONAS FRANCAS DE EXPORTACIÓN.** Informe Estadístico 2004.
- **JEAN-PIERRE SINGA BOYENGE, ILO DATABASE ON EXPORT PROCESSING ZONES.** International Labor Organization, Sector Activities Department, Geneva.
- **BOLIN, RICHARD. WHY EXPORT PROCESSING ZONES ARE NECESSARY.** World Economic Processing Zone Association. EE.UU. No. 1 Ver. 1.02. 2004.
- **HAYWOOD, ROBERT. ECONOMIC REALITIES AND FREE TRADE ZONES.** World Economic Processing Zone Association. Evergreen, Colorado, EE.UU. No. 4.
- **SECRETARÍA PERMANENTE DEL SELA GLOBALIZACIÓN, ZONAS FRANCAS E INSERCIÓN INTERNACIONAL.** Los retos del desarrollo de América Latina y el Caribe (SP/CL/XXVIII.O/DI N° 12 - 02) XXVIII Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano, Caracas, Venezuela 7-9 de abril de 2003. <http://www.sela.org>
- **MUTTI, JOHN, ECONOMIC PROCESSING ZONES: REMOVING TRADE AND TAX OBSTACLES TO GROWTH.** Journal of the Flagstaff Institute, Volume XXVIII, Number 1, June 2004.
- **ARNOLDO MADRIGAL, GERENTE LOGÍSTICA. COMPONENTES INTEL DE C.R. LAS ZONAS FRANCAS COMO PLATAFORMA DE SERVICIOS GLOBALES.** IV Conferencia Latinoamericana de Zonas Francas, Zonas Francas frente al Cambio Tecnológico., San José, Costa Rica, del 31 de agosto al 1 de septiembre del 2000.
- **SGUT, MARTIN Y CAÑAS, PILAR. AUDITORIA DE LA FACILITACIÓN DEL TRANSPORTE Y EL COMERCIO, BANCO MUNDIAL.** Versión final sujeta a revisión. República Dominicana. 29 de junio del 2004
- **BERGSMAN, J. INVESTMENT AND TAX INCENTIVES IN COLOMBIA,** 2005 o Costa Rica, Business taxation and Investment Incentives, March 2001.
- **“OPPORTUNITIES FOR FREE TRADE ZONES”** OCO Consulting Ltd. <http://www.ococonsulting.com/>
- **DIAN: DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS Y ADUANAS NACIONALES DE COLOMBIA.**

- **CONSEJO NACIONAL DE ZONAS FRANCAS DE EXPORTACIÓN.** Informe Estadístico del Sector Zonas Francas 2002.
- **LEAD Y BISMUTH II, WT/DS138; AUSTRALIA** – Automotive Leather II, WT/DS126; US – FSC, WT/DS108; Canadá – Aircraft, WT/DS70; Brasil – Aircraft, WT/DS46; Indonesia – Autos, WT/DS54, WT/DS55, WT/DS59, WT/DS64 y Brazil – Desiccated Coconut, WT/DS22.
- **DEBORAH Z. CASS, “THE CONSTITUTIONALIZATION OF INTERNATIONAL TRADE LAW: JUDICIAL NORM-GENERATION AS THE ENGINE OF CONSTITUCIONAL DEVELOPMENT IN INTERNATIONAL TRADE”**, European Journal of International Law, Vol. 12, 2001, No. 1.
- **OMC. ACUERDO SOBRE SUBVENCIONES Y MEDIDAS COMPENSATORIAS**
- **CANADÁ - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA EXPORTACIÓN DE AERONAVES CIVILES.** Wt/ds70/ab/r, 2 de agosto de 1999 párrafo 150.
- **ESTADOS UNIDOS - TRATO FISCAL APLICADO A LAS "EMPRESAS DE VENTAS EN EL EXTRANJERO" WT/DS108/RW.** 20 de agosto de 2001. Párrafo 8.10
- **FOREIGN-TRADE ZONE BOARD’S INTERNET** www.trade.gov/ftz
- www.sezindia.nic.in. *Handbook of Procedures, Vol.1 Export & Import Police. Capítulo VII Apéndice 14-II*
- **RESERVE BANK OF INDIA** (varios números)
- **BANCO ASIÁTICO DE DESARROLLO;** Ministry of Finance, *Economic Survey 1999/2000 y Economic Survey 2001/02. tomado del WT/TPR/S/100.* Pág. 5.
- **SPECIAL ECONOMIC ZONES IN INDIA. INVESTORS GUIDE,** Ministry of Comerce & Industry, Department of Commerce, September 2003. Pág. 10.
- www.wto.org
- <http://www.dti.gov.ph>. Department of Trade and Industry de Filipinas
- <http://www.peza.gov.ph>
- <http://english.customs.go.kr>. Korea Customs Service

- Información específica sobre cada Zona y las Empresas que operan se puede encontrar en <http://www.boi.lk/zones/index.htm>
- Información facilitada por las autoridades (*Statistical Unit/Research Department, Bureau of Investment*, octubre de 2003).
- **JUNTA DE INVERSIONES DE SRI LANKA.**
- ¹ Dun y Bradstreet (2001).
- http://www.dtm.gov.tr/sb/english/fz_employment.xls
- <http://www.boi.go.th> Thailand Board of Investment
- <http://www.rd.go.th/publish/20470.0.html> Revenue Department of Thailand
- <http://www.boi.go.th> Boletín N° 68/45 de la Junta, de fecha 10 de abril de 2002: "BOI Targets Five Industries For Proactive Marketing Campaign"

ANEXO A

ESTADO GENERAL DE LAS SUBVENCIONES EN EL ASMC

ANEXO A

ESTADO GENERAL DE LAS SUBVENCIONES EN EL ASMC

Notificaciones de Subvenciones Nuevas y Completas (G/SCM/N/95/...)							
Miembro		Miembro		Miembro		Miembro	
Albania	Ninguna	Luxemburgo	X	Indonesia	Ninguna	Panamá	X
Angola	Ninguna	Países Bajos	X	Islandia	X	Papua Nueva Guinea	Ninguna
Antigua y Barbuda	X	Portugal	X	Islas Salomón	Ninguna	Paraguay	Ninguna
Argentina	X	Reino Unido	X	Israel	Ninguna	Perú	Ninguna
Armenia	N	Suecia	X	Jamaica	X	Polonia	Ninguna
Australia	X	Congo	Ninguna	Japón	X	Qatar	Ninguna
Bahrein	Ninguna	Corea	X	Jordania	X	Rep. Centroafricana	Ninguna
Bangla Desh	Ninguna	Costa Rica	X	Kenya	Ninguna	República Checa	X
Barbados	X	Cote d'Ivoire	Ninguna	Kuwait	Ninguna	Rep. Dem. del Congo	Ninguna
Belice	X	Croacia	X	Lesotho	Ninguna	Rep. Dominicana	X
Benin	Ninguna	Cuba	N	Letonia	Ninguna	República Eslovaca	Ninguna
Bolivia	Ninguna	Djibouti	Ninguna	Liechtenstein	N	República Kirguisa	Ninguna
Bostwana	Ninguna	Dominica	X	Lituania	Ninguna	Rumania	Ninguna
Brasil	X	Ecuador	Ninguna	Macao, China	N	Rwanda	Ninguna
Brunei Darussalam	Ninguna	Egipto	Ninguna	Madagascar	N	Saint Kitts y Nevis	X
Bulgaria	X	El Salvador	X	Malasia	Ninguna	Santa Lucía	X
Burkina Faso	Ninguna	Emiratos Árabes Unidos	Ninguna	Malawi	Ninguna	San Vicente y Granadinas	X
Burundi	Ninguna	Estados Unidos	X	Maldivas	Ninguna	Senegal	Ninguna
Camboya 1	n.a	Eslovenia	X	Malí	Ninguna	Sierra Leona	Ninguna
Camerún	Ninguna	Estonia	Ninguna	Malta	Ninguna	Singapur	N
Canadá	X	Ex República Yugoslava de Macedonia	Ninguna	Marruecos	X	Sri Lanka	Ninguna
Chad	Ninguna	Fiji	X	Mauricio	X	Sudáfrica	N
Chile	X	Filipinas	Ninguna	Mauritana	Ninguna	Suiza	X
China	Ninguna	Gabón	Ninguna	México	Ninguna	Surinamés	N
Chipre	Ninguna	Gambia	Ninguna	Moldova	Ninguna	Swazilandia	Ninguna
Colombia	X	Georgia	Ninguna	Mongolia	N	Tailandia	X
Comunidad Europea*	X	Ghana	N	Mozambique	Ninguna	Taipei Chino	Ninguna
Alemania	X	Granada	X	Myanmar	N	Tanzania	Ninguna
Austria	X	Guatemala	X	Namibia	Ninguna	Togo	Ninguna
Bélgica	X	Guinea, Rep. de	N	Nepal 2	n.a.	Trinidad y Tobago	Ninguna
Dinamarca	X	Guinea-Bissau	Ninguna	Nicaragua	Ninguna	Túnez	Ninguna
España	X	Guyana	Ninguna	Níger	Ninguna	Turquía	X
Finlandia	X	Haití	Ninguna	Nigeria	Ninguna	Uganda	Ninguna
Francia	X	Honduras	X	Noruega	X	Uruguay	X
Grecia	X	Hong Kong, China	N	Nueva Zelanda	X	Venezuela	Ninguna
Irlanda	X	Hungría	X	Omán	N	Zambia	N
Italia	X	India	Ninguna	Pakistán	Ninguna	Zimbabwe	Ninguna
"N" significa que el Miembro ha indicado que no mantiene ninguna subvención sujeta al requisito de notificación							
"X" significa que el Miembro notificó subvenciones							
"Ninguna" significa que no presentó ninguna notificación							
"n.a." significa que en el momento en que se debía presentar la notificación no se había adquirido todavía la condición de M							
(*) Cuando surgió la obligación de notificación, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, La República C							
1 Pasó a ser Miembro el 13 de octubre de 2004							
2 Pasó a ser Miembro el 23 de abril de 2004							
Fuente: Informe (2004) del Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias							

ANEXO B

COMPILACION DE LAS DISTINTAS LEGISLACIONES DE ZF EN EL MUNDO

ANEXO B

COMPILACION DE LAS DISTINTAS LEGISLACIONES DE ZF EN EL MUNDO

A continuación se listan algunas de las Leyes de Zonas Francas analizadas en esta consultoría, o en su defecto algunas de las propuestas de modificación a la fecha de la elaboración de esta consultoría.

LAS ZONAS FRANCAS EN COLOMBIA

En Colombia, las Zonas Francas son un área dentro del territorio nacional que goza de un régimen aduanero y fiscal especial con el propósito de fomentar la industrialización de bienes y la prestación de servicios orientados principalmente a los mercados externos y, de manera subsidiaria, al mercado nacional. Para las operaciones con el resto del mundo las zonas francas en Colombia se reconocen como parte del territorio nacional y para las operaciones de comercio con el país se toman como territorio extranjero.

Dentro de los objetivos generales se encuentran los de servir de instrumento de promoción del comercio exterior, generación de empleo y de divisas, transferencia de tecnología, atracción de inversión extranjera y lograr la mejor utilización de los recursos productivos disponibles para servir de polos de desarrollo en las regiones donde se ubican.

Dentro de los beneficios que ofrecen las Zonas Francas en Colombia se pueden identificar la exención de aranceles e IVA a los bienes destinados a la producción (maquinaria y equipo, materias primas, insumos, repuestos) procedentes del extranjero y destinados a los usuarios industriales. Igualmente, se garantiza el certificado de origen de las mercancías para los inversores extranjeros que sean usuarios industriales de una zona franca. De esta manera pueden acceder a los mercados ampliados, a las ventajas de los acuerdos comerciales celebrados por Colombia y a las preferencias arancelarias otorgadas por determinados países. Exención de la retención en la fuente sobre los pagos, abonos en cuenta y transferencias al exterior por concepto de intereses y servicios técnicos que efectúen los usuarios industriales y que estén vinculados con su actividad en zona franca.

En materia aduanera, cuando se importe el bien final (transformado en zona franca) al territorio nacional, el usuario de bienes industriales puede nacionalizar previamente la materia prima de origen extranjero que vaya a utilizar en lugar de cancelar el arancel del bien final, pagando solamente el respectivo gravamen arancelario y cuando se importen al resto del territorio nacional mercancías de origen extranjero almacenadas en zona franca, se aplicará el gravamen arancelario del bien final sobre el valor aduanero de las mercancías. El IVA se liquidará, en ambos casos, sobre el valor aduanero del bien adicionado con los derechos de aduana.

También, se consideran como valor agregado nacional y por lo tanto no forman parte de la base para calcular el arancel las materias primas e insumos de origen colombiano, y las de origen extranjero respecto de las cuales se hayan pagado los derechos de importación en Colombia. Las mercancías de origen extranjero y con destino al mercado nacional se pueden almacenar en zona franca sin causar arancel ni IVA durante su permanencia en la zona. Se autorizan las operaciones de tránsito aduanero desde puertos y aeropuertos internacionales hacia zonas francas así como entre zonas francas, permitiendo movilizar las mercancías sin que ellas causen arancel ni IVA.

En materia de incentivos cambiarios, se les otorga libertad de posesión y negociación de toda clase de divisas, libertad pagos en moneda extranjera convertibles dentro de la respectiva área de zona franca, la posibilidad de mantener divisas en depósito o en cuentas corrientes en bancos colombianos o del exterior para realizar giros al exterior por concepto de adquisición de bienes y servicios, la facultad para la repatriación o el giro de utilidades al exterior y la autorización de inversión extranjera sin restricciones y finalmente, se señala como no existe obligación de reintegrar las divisas correspondientes a los ingresos percibidos en el desarrollo de las actividades propias.

De otro lado, las importaciones y exportaciones de bienes y servicios que los usuarios industriales realicen con los residentes en el país, se pueden pagar en divisas o en moneda legal colombiana y los usuarios instalados dentro del perímetro de las Zonas Francas industriales de bienes, podrán obtener financiación para comprar mercancías, sin la obligación de constituir el depósito respectivo de parte de sus proveedores, de los intermediarios del mercado cambiario y de entidades financieras del exterior.

En materia de incentivos financieros, las entidades financieras podrán vincularse a las Zonas Francas como sucursales o agencias. Los usuarios disponen de todas las posibilidades de crédito existentes en Colombia. Bancoldex, mediante la “inversión fija” contempla un mecanismo de financiación para activos fijos que permite a los usuarios operadores, desarrolladores, industriales y de servicios de las zonas francas industriales y turísticas tener acceso, bajo el sistema de redescuento, a los recursos de crédito, tanto en moneda legal como en dólares y en las inversiones factibles de ser financiadas, se incluyen los rubros necesarios para el normal funcionamiento de la zona franca o el desarrollo de una actividad industrial encaminada a la producción y comercialización de bienes y servicios para exportación directa o indirecta.

En materia de la exención del pago de impuesto de renta (35%) y complementario de remesas (7%) sobre los ingresos provenientes de las ventas anuales de bienes y servicios con destino a mercados externos, en virtud de las disposiciones de la OMC y del ASMC esta se desmontó y actualmente dentro de las discusiones legislativas se ha presentado la siguiente propuesta, ampliamente criticada y con desastrosas consecuencias para el sector de Zonas Francas en Colombia:

“Artículo 5: Adicionase el Estatuto Tributario con el siguiente artículo:

"Artículo 240-1. Tarifa para usuarios de Zona Franca. Fijase a partir del 1º de enero de 2007, **en un veinticinco por ciento (25%) la tarifa única sobre la renta gravable de los usuarios de Zona Franca.** La aplicación de esta tarifa excluye la utilización de cualquier beneficio previsto en el Estatuto Tributario o en leyes especiales referentes a deducciones, rentas exentas o descuentos tributarios. Parágrafo: **La tarifa aplicable a los usuarios comerciales de Zona Franca será la general del impuesto sobre la renta.**"(Las negrillas son nuestras)

LAS ZONAS FRANCAS EN BANGLADESH

El régimen de Zonas Francas en Bangladesh ha tenido un inmenso desarrollo. La autoridad que regula la materia es la *Bangladesh Export Processing Zones Authority (BEPZA)*. Entre algunos de los beneficios que se ofrecen a los inversionistas se puede identificar los siguientes: *"Tax holiday for 10 years, Exemption of income tax on interest on borrowed capital, Relief from double taxation subject to bilateral agreement. Complete exemption from dividend tax for tax holiday period for foreign nationals. Exemption of income tax on salaries of foreign technicians for 3 years subject to certain conditions."*¹¹⁰

Adicionalmente, estos son solo algunos de los productos que actualmente se desarrollan en las Zonas Francas de Bangladesh: "Electrical equipment , Electric components, Electronic products, Software, Optical goods, Woven and knitted fabric, Engineering products, Leather products, Foot-wear, Toys, Medical and biological instruments, Pharmaceutical products , Plastic moulded products, Industries based on new uses of jute, Cutting/polishing of precious and semi-precious stones, Household fittings and equipment, Specialized garments, Head-wear, Jewellery, Horological instruments, Scientific measuring instruments, Aircraft instruments, Laboratory ware, Printing and publishing, Printing and copying equipment and accessories, Do-it-yourself tools and equipment, Musical instruments y Products based on laser technology", entre otros.¹¹¹

A continuación se lista para consulta, la legislación marco de Zonas Francas de Bangladesh:

THE CUSTOMS (EXPORT PROCESSING ZONES) RULES, 1984

(NBR SRO No. 545-L/84/889/Cus, dated 10 December, 1984)

In exercise of the powers conferred by section 219 of the Customs Act, 1969 (IV of 1969), read with item 23 of the third schedule thereof, National Board of Revenue is pleased to make the following rules, namely:

THE CUSTOMS (EXPORT PROCESSING ZONES) RULES, 1984.

¹¹⁰ <http://www.bdmail.net/bepza/facilit.htm>

¹¹¹ http://www.bdmail.net/bepza/ind_list.htm

1. Short Title and Extent:

1. Rules, 1984. These rules may be called the Customs (Export Processing Zones)
2. They shall apply to all zones specified by the government under section 10 of the Bangladesh Export Processing Zones Authority Act, 1980 (XXXVI of 1980).

2. Definitions:

In these rules, unless there is anything repugnant in the subject or context,-

- a. "Act" means the Customs Act, 1969 (IV of 1969);
- b. "Authority" means the Bangladesh Export Processing Zones Authority established under section 3 of the Bangladesh Export Processing Zones Authority Act, 1980 (XXXVI Of 1980);
- c. "Collector of Customs", in relation to a zone means the Collector of Customs in whose jurisdiction such zone is situated.
- d. "Import", in relations to a zone means import from outside Bangladesh and includes goods brought into a zone from the tariff area or from another zone;
- e. "Tariff area", means any area in Bangladesh outside the limits of a zone and
- f. "Zone" means such area as is specified by the Government to be a zone under section 10 of the Bangladesh Export Processing Zones Authority Act, 1980 (XXXVI of 1980).

3. Import of Goods into a Zone:

1. Subject to sub-rules (6) and (7), any goods may be imported into a Zone from outside Bangladesh or from the tariff area or from another zone.
2. A separate bill of entry in respect of goods imported into a zone along with other documents showing details of other goods as required under the Act and the rules made there under shall be presented to the Collector of Customs for assessment and clearance.
3. Goods imported into a zone shall be assessed in accordance with the procedure laid down in the Act and the rules made there under.
4. Any goods for which exemption has been granted by the Government under the Act shall be used exclusively within the limits of a zone.
5. All goods cleared Shall be secured and forwarded to the zone under customs supervision, and a pass shall be sent with the goods specifying the name of the importer and the clearing agent, if any, number of conveyance, description and quantity of goods with the marks and numbers and contents thereof and on receipt of the goods in the zone, the officer of customs allowing the goods to enter the zone shall retain the pass.
6. Admission of goods imported for a zone shall not be refused except when the goods are liable to restrictions or prohibitions imposed on the grounds of public morality or order, public security, public hygiene or health or for veterinary or phyto-pathological consideration, or relating to the protections of patent, trade marks or copy rights.

7. Hazardous goods may be allowed to be admitted to a zone only when an area specially designed for its storage is made available within the zone.
8. Goods admitted to a zone may remain there for such period as may be prescribed by the Authority.

4. Introduction of Goods into a Zone from Tariff Area:

1. Goods from the tariff area required for further processing in a zone shall be admitted after completion of export formalities which are normally observed for export out of the country.
2. Goods which are entitled to exemption or repayment of customs duties and sales tax on exportation shall qualify for such exemption or repayment immediately after these have been admitted into a zone in accordance with the provisions of the Act and the rules made thereunder.

5. Export of Goods from a Zone:

1. Any person exporting goods from a zone shall follow the export procedure as laid down in the Act and the rules made thereunder.
2. Goods cleared for export shall be secured and forwarded to the customs station under customs supervision, and a pass shall be sent with the goods, specifying the name of the importer and the clearing agent, if any, number of conveyance, description and quantity of goods with the marks and number and contents thereof, and on receipt of the goods at the customs station, the officer of customs allowing the export of goods shall retain the pass.
3. All customs formalities regarding removal of goods from the tariff area shall be completed at the customs station or at any place within the zone approved for this purpose by the Collector of Customs.

6. Removal of Goods from a Zone to Tariff Area:

1. Removal of goods from a zone for home consumption may be restricted to only such goods as may be authorized by the Authority.
2. Any goods permitted by the Authority for entry into the tariff area under sub-rule (1) may be taken out of the zone after fulfilling all requirements prescribed under the Act and the rules made thereunder for import of goods from out of Bangladesh into the tariff area.
3. For the purpose of determination of value and the rate of duties and other taxes applicable to goods removed for home consumption shall be determined in accordance with the provisions of the Act and the rules made there under.

INCENTIVOS A LA INVERSIÓN EN IRLANDA

A diferencia de la China, Irlanda es un país con gran tradición jurídica, pero que en el pasado sufrió grandes problemas internos, tanto de violencia religiosa como de crecimiento económico, lo que llevó a que buena parte de su población emigrara principalmente hacia los Estados Unidos. Sin embargo, esta isla de 4 millones de habitantes ha sido uno de los casos de desarrollo más impresionantes de finales del Siglo XX.

Irlanda decidió hacer un pacto entre el Gobierno, los empresarios y los sindicatos para analizar que debían hacer para competir internacionalmente, en un sistema legal basado fundamentalmente en la estabilidad legal, en los incentivos tributarios para atraer empresas y generar impuestos.

En efecto, hoy Irlanda ofrece una de las tarifas de impuestos corporativos más favorables del mundo. En 1998, la tarifa era del 10% sobre utilidades y al 1 de enero del año 2003 la tarifa aumentó al 12.5%, tal como se puede apreciar en la Siguiete Tabla. Sin embargo, las compañías que habían sido aprobadas antes del 31 de junio de 1998, se les continúa aplicando el impuesto del 10% hasta el año 2010. Es decir, que tiene una estabilidad de transición durante un periodo de 11 años adicionales.

Irlanda tiene la tarifa de impuestos corporativos más baja de los 23 países de Europa (con excepción de Chipre que es del 10%), en contraste con varios de los países de ese continente, cuyas tarifas corporativas exceden el 30%, como es el caso de Dinamarca, Reino Unido, Italia, Francia, Bélgica, Holanda y España.

Además, de los razonables impuestos anteriores, la nueva ley del año 2004 declaró un crédito fiscal del 20% para aquellas empresas que realicen investigación y desarrollo. La legislación irlandesa favorece la propiedad intelectual y exonera de impuestos de timbre y estampillas en la venta, transferencia u otra disposición del derecho de la propiedad industrial, incluyendo patentes, marcas registradas, derechos de autor y de diseño y menciones o dominio desde el 1 de abril del año 2004.

Irlanda	
Impuesto de Renta	Del 1 de enero del 2003, todas las compañías Irlandesas tienen una tasa de impuesto a la renta del 12.5% (inversionistas anteriores continúan con la tarifa del 10% hasta el 2010)
Impuesto Corporativo	Tasa de Impuesto Corporativo del 10% para 20 años hasta el 2010 para empresas de servicios

Por último, crea estímulos para localizar en Irlanda las sedes de las empresas multinacionales de los diferentes países mediante la aplicación de normas que evitan la doble tributación. Legislaciones como la anterior, han hecho que Irlanda sea el segundo país del mundo con más alto per cápita exportador hacia los Estados Unidos (más de 6,000 dólares por habitante frente a los 160 dólares que presenta Colombia), que se haya convertido en el líder mundial de producción del software mediante la atracción de 900 empresas que generan mas de 30 mil empleos y que participan con el 12% del producto interno bruto del país y del 10% de sus exportaciones.

ZONAS FRANCAS EN VIETNAM

El marco regulatorio de las Zonas Francas en Vietnam fue promulgado en Hanoi el 24 de Abril de 1997, tal como se puede apreciar en la siguiente tabla, Vietnam ofrece incentivos escalonados hasta una tarifa del 15%.

Vietnam	
Zonas de Alta Tecnología	Exentos 8 años desde utilidades. Tarifa 10% por utilidad
Zonas Procesadoras de Exportación	Exentos 4 años desde utilidades. Tarifa 15% por utilidad, en servicios
Zonas Industriales	Exentos 2 años desde utilidades. Tarifa 15% por utilidad, en empresas que exporten menos del 50% de su producción; si exportan entre el 50% y el 80% de su producción, obtienen un descuento del 50% sobre ese 15% por dos años más; si exportan más del 80% de su producción, 10% por utilidad, teniendo exento los dos primeros años, y una reducción del 50% de los impuestos por dos años adicionales.

A continuación para efectos consultivos presentamos la regulación en materia de Zonas Francas en Vietnam:

DECREE

Promulgating Regulations on industrial zones, export processing zones and high-tech zones

The Government

Pursuant to the Law on the Organization of the Government dated 30 September 1992;

Pursuant to the Law on Promotion of Domestic Investment dated 22 June 1994;

Pursuant to the Law on Foreign Investment in Vietnam dated 12 November 1996;

With a view to expanding and increasing the operational efficiency of the establishment, construction, development and management of industrial zones, export processing zones and high-tech zones;

Following the proposals of the Minister of Planning and Investment, the Minister of Science, Technology and Environment, the Minister of Industry and the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam;

DECREEES:

Article 1

To issue in conjunction with this Decree the Regulations on Industrial Zones, Export Processing Zones and High-Tech Zones to replace the Regulations on Export Processing Zones issued in conjunction with Decree 322-HDBT dated 18 October 1991 of the Council of Ministers (now the Government) and the Regulations on Industrial Zones issued in conjunction with Decree 192-CP dated 28 December 1994 of the Government.

Article 2

This Decree shall be of full force and effect after fifteen (15) days from the date of its signing. All previous regulations which are inconsistent with this Decree are hereby repealed.

Article 3

Ministers, heads of ministerial equivalent bodies, heads of relevant Government bodies, and the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam shall be responsible for providing detailed guidance on the implementation of the Regulations issued in conjunction with this Decree.

Article 4

Ministers, heads of ministerial equivalent bodies, heads of Government bodies, the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam, and chairmen of people's committees of provinces and cities under central authority shall be responsible for the implementation of this Decree.

On behalf of the Government
Prime Minister VO VAN KIET

GOVERNMENT
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

REGULATIONS ON INDUSTRIAL ZONES, EXPORT PROCESSING ZONES AND HIGH-TECH ZONES

(Issued in conjunction with Decree 36-CP dated 24 April 1997 of the Government)

CHAPTER I

General Provisions

Article 1

The Government of Vietnam shall encourage Vietnamese enterprises of all economic sectors, foreign economic organizations and individuals and foreign invested enterprises to invest in industrial zones, export processing zones and high-tech zones (hereinafter referred to as industrial zones, except where there are separate regulations for each type of zone) based on these Regulations and the provisions of Vietnamese law.

Article 2

For the purpose of these Regulations, the following terms shall be interpreted as follows:

1. "Industrial zones" are zones in which industrial zone enterprises specializing in production of industrial goods and provision of services for industrial production are concentrated; which have fixed geographical boundaries, have no inhabitants and are established pursuant to decisions of the Government or the Prime Minister. Export processing enterprises may be located in industrial zones.
2. "Export processing zones" are industrial zones in which export processing enterprises specializing in production of export goods and provision of services for production of export goods and export activities are concentrated; which have fixed geographical boundaries, have no inhabitants and are established pursuant to decisions of the Government or the Prime Minister.
3. "High-tech zones" are zones in which high-tech industrial enterprises and enterprises providing services for high-tech development, including scientific-technological research and application, training and related services are concentrated; which have fixed geographical boundaries and are established pursuant to decisions of the Government or the Prime Minister. Export processing enterprises may be located in high-tech zones.
4. "Export processing enterprises" are enterprises specializing in production of export goods, provision of services for production of export goods and export activities which are established and operate in accordance with these Regulations.
5. "Industrial zone enterprises" are enterprises which are established and operate in industrial zones, including production enterprises and service enterprises.
6. "Industrial zone production enterprises" are enterprises producing industrial goods which are established and operate in industrial zones.
7. "Industrial zone service enterprises" are enterprises which are established and operate in industrial zones and which provide infrastructure services in industrial zones or services for industrial production.

8. "Provincial industrial zone management committees" (except where there are separate regulations for each type of management committee) are bodies in charge of direct management of industrial zones or export processing zones located within the geographical territory of a province or city under central authority; or management committees of industrial zones located in regions covering more than one province; or management committees of one industrial zone (in particular cases) or management committees of high-tech zones which are established pursuant to decisions of the Prime Minister.

Article 3

The development of industrial zones must be in compliance with the master plans approved by the Government. In the event of establishment of an industrial zone which has been included in the master plan, the people's committee of the province or city under central authority (hereinafter referred to as provincial people's committee) shall direct the preparation of the feasibility study for the establishment thereof to be submitted for approval according to the current regulations. In the event of establishment of an industrial zone which has not yet been included in the master plan, the Ministry of Planning and Investment shall chair, co-ordinate consideration by the Ministry of Industry, the Ministry of Construction, the Industrial Zones Management Committee of Vietnam and relevant bodies (if necessary) on the basis of the request of the provincial people's committee and submit the proposal to establish the industrial zone to the Prime Minister for consideration and decision.

Article 4

Upon submission of the proposal to establish an industrial zone to the Prime Minister for consideration and decision, the project evaluation and appraisal body shall clarify the following issues:

1. Whether the industrial zone is included in the master plan approved by the Government. In cases where it is not yet included, the need for adjustment and addition to the master plan must be made clear.
2. Investment in and construction of infrastructure works inside and outside the industrial zone, taking into consideration the technical connections outside the industrial zone, residential areas for employees working in the industrial zone, schools and health service facilities serving the industrial zone.
3. Solutions regarding capital sources, power supply, water supply and drainage, transportation, communications, environment, and labor in order to ensure the feasibility of the industrial zone.
4. Industrial production industries in the industrial zone.
5. Plans to promote investment in the industrial zone.

Article 5

The management of investment and construction and management of tendering for the activities of industrial zone enterprises must be in accordance with the provisions of Vietnamese laws.

Article 6

The following types of enterprises may be located in industrial zones:

Vietnamese enterprises of all economic sectors;

Foreign invested enterprises;

Parties to business co-operation contracts under the Law on Foreign Investment in Vietnam.

Article 7

In industrial zones, domestic and foreign investors, Vietnamese enterprises of all economic sectors and foreign invested enterprises shall be permitted to invest in the following fields:

Construction and operation of infrastructure works;

Production, processing and assembly of industrial products for export and sale in the domestic market; development of and doing business in patents, technical know-how and technological procedures;

Scientific-technological research and application to improve quality of goods and create new products;

Industrial production support services.

CHAPTER II

Industrial Zone Enterprises

Article 8

An industrial zone enterprise shall have a legal basis to operate in an industrial zone upon obtaining a decision on approval of investment from, or being granted an investment license and business registration certificate by, the competent State authority.

In respect of foreign invested enterprises, valid investment licenses shall be business registration certificates as provided for in article 60 of the Law on Foreign Investment in Vietnam.

In respect of domestic investors, decisions on establishment of their enterprises according to the current regulations stipulated for each type of enterprises shall be required prior to investment in industrial zones.

Article 9

The duration of operation of industrial zone enterprises shall not exceed fifty (50) years and shall not exceed the duration of operation of the infrastructure development company of the industrial zone. This duration shall be calculated from the date of issuance of the decision on approval of investment or the investment license by the competent authority to the enterprise.

In special cases, the duration of operation of an industrial zone enterprise may exceed that of the infrastructure development company of the industrial zone subject to the approval of the Prime Minister based on the proposals of the provincial people's committees and the body issuing the decision on approval of investment or the investment license.

Article 10

Industrial zone enterprises shall have the following rights:

1. To sub-lease land in industrial zones in accordance with the current regulations for each type of enterprise for construction of buildings and architectural works for production and business purposes. The duration of land leases in industrial zones shall conform to the duration of operation of industrial zone enterprises as specified in decisions on approval of investment or investment licenses.
2. To use infrastructure works, public utilities and services provided inside industrial zones subject to payment.
3. To organize production and business and to provide services in accordance with decisions on approval of investment or investment licenses, business registration certificates, contracts, or charters of enterprises.
4. To export and import directly as stipulated by law.
5. To hire public facilities, means of production and business, and services from outside industrial zones.
6. Within the permitted term of production and business, industrial zone enterprises shall be entitled to assign their share of capital in accordance with current stipulations of

the law. The assignment of capital shall only be effective upon approval of the contract for assignment of capital by the body issuing the decision on approval of investment or the investment license.

Article 11

Industrial zone enterprises shall have the following obligations:

1. To comply with the law, these Regulations, the Regulations on Management of Industrial Zones, decisions on approval of investment or investment licenses or business registration certificates.
2. To register at the provincial industrial zone management committee the quantity and volume of products for export and for sale in the domestic market (in the case of industrial zone enterprises); the quantity of waste products and scraps which remain of commercial value to be sold by export processing enterprises in the domestic market and the quantity of goods bought in the domestic market by export processing enterprises (in the case of export processing enterprises). Enterprises in high-tech zones shall register the transfer of high technology in addition to the registration of the above according to the type of enterprise.
3. To fulfill financial obligations to the State of Vietnam.
4. To open foreign currency accounts and Vietnamese Dong accounts at banks which are licensed to operate in Vietnam?

To be permitted to open accounts at foreign banks for the purpose of receipt of loans where required by foreign creditors and approved by the State Bank of Vietnam.

5. To comply with the regulations on accounting and statistical systems and insurance as stipulated by law.
6. To comply with the regulations on security, order, occupational safety, industrial hygiene, ecological and environmental protection, and fire and explosion control.
7. To submit periodical and annual reports to provincial industrial zone management committees.

CHAPTER III

Construction and Operation of Infrastructure Works in Industrial Zones

Article 12

The Government of Vietnam shall encourage and create favorable conditions for Vietnamese enterprises of all economic sectors and foreign investors under the form of

joint ventures with Vietnamese enterprises to invest in, construct and operate infrastructure works of industrial zones (hereinafter referred to as industrial zone infrastructure development companies) to be established and operated in accordance with the provisions of the law. Depending on its scale and characteristics, an industrial zone may have one or more industrial zone infrastructure development company.

Article 13

Upon obtaining the approval of investment or the investment license issued by the competent authority, the provincial people's committee shall, depending on each particular case, consider and decide whether to permit industrial zone infrastructure development companies which are Vietnamese enterprises in different economic sectors (except Vietnamese enterprises which are parties to joint venture enterprises established under the Law on Foreign Investment in Vietnam) to defer payment of land rental for a certain period of time (depending on the size of the investment project, area of operation, financial standing of the enterprise) by way of land rental arrears to be paid to the State Budget.

On that basis, the provincial people's committee shall consider and decide on the deferral of payment of land rental by industrial zone enterprises which are Vietnamese enterprises in different economic sectors (except Vietnamese enterprises which are parties to joint venture enterprises established under the Law on Foreign Investment in Vietnam) based on an agreement on the period of time for deferral of land rental payment between the industrial zone enterprises and the industrial zone infrastructure development companies provided that the period of time shall not exceed the period of time for deferral of land rental payment granted to the industrial zone infrastructure development companies by the provincial people's committee.

Industrial zone infrastructure development companies which are Vietnamese enterprises in different economic sectors (except Vietnamese enterprises which are parties to industrial zone infrastructure development companies which are joint venture enterprises established under the Law on Foreign Investment in Vietnam) shall be entitled to loans at favorable interest rates from the State in order to mobilize capital sources as provided for by the laws for investment and construction of infrastructure works of industrial zones.

Article 14

1. Industrial zone infrastructure development companies shall have the following rights:

To undertake a campaign to promote investment in industrial zones on the basis of approved detailed plans for development;

To sub-lease to the enterprises specified in article 6 of these Regulations the land attached to the infrastructure works which have been built in accordance with Decree 11-CP dated 24 January 1995 of the Government making detailed provisions for the

implementation of the Ordinance on Rights and Obligations of Foreign Organizations and Individuals Leasing Land in Vietnam and Decree 85-CP dated 17 December 1996 of the Government making detailed provisions for the implementation of the Ordinance on Rights and Obligations of Domestic Organizations to which Land is Assigned and Leased by the State. The Departments of Land Administration shall be authorized by the provincial people's committee to issue certificates of land sub-leasing registration with simple administrative procedures based on land sub-leasing contracts signed by and between industrial zone infrastructure development companies and industrial zone enterprises;

To lease or sell to industrial zone enterprises the buildings built by industrial zone infrastructure development companies inside industrial zones;

To carry on the business of providing services inside industrial zones in accordance with the approval of investment or investment license or business registration certificate or charter of the companies;

To fix the rental price of sub-leased land on which infrastructure works are already built the rental or sale price of buildings, and service fees in agreement with the provincial industrial zone management committee.

2. Industrial zone infrastructure development companies shall have the following obligations:

To formulate and submit proposals for overall development of infrastructure works inside industrial zones and to propose the need for development of related infrastructure works outside industrial zones in order to provide the grounds for State management bodies to make plans of development and assign implementation tasks;

To construct infrastructure works in accordance with approved plans, designs and schedules. If companies fail to fulfill construction plans according to schedule due to reasons of force majeure or other legitimate reasons, then the companies must, at least thirty (30) days prior to expiry of the term, apply to the competent authorities for extension of the construction term. After expiry of the construction term, if companies fail to apply for an extension of the stipulated term or if its extension is not granted due to use of land for improper purposes, the competent State authorities shall consider and decide on sanctions in respect of the unused parts of land; in case of recurrence, revocation measures shall be applied;

To maintain and repair infrastructure works inside industrial zones throughout the period of operation of companies;

To ensure industrial hygiene and environmental and ecological protection;

To report periodically and annually to the provincial industrial zone management committee.

Article 15

In cases where the construction of workshop buildings requires phased use of land, industrial zone enterprises shall be entitled to sub-lease the entire land area needed at one time, but they shall have a plan for the phased use of the leased land area for a maximum term of two years. Industrial zone enterprises must send their plans for phased use of the leased land area to the industrial zone infrastructure development company (which has sub-leased the land), the department of land administration and the provincial industrial zone management committee. If companies fail to fulfill the committed plan for land use due to reasons of force majeure or other legitimate reasons, then the companies must, at least thirty (30) days prior to expiry of the stipulated term, apply to the competent authorities for an extension of the right to use land. After expiry of the stipulated term, if companies fail to apply for an extension of the term or if its extension is not granted due to use of land for improper purposes, the competent State authorities shall consider and decide on sanctions in respect of the sub-leased parts of land; in case of recurrence, revocation measures shall be applied.

CHAPTER IV

Labor Relations in Industrial Zone Enterprises

Article 16

Labor relations in industrial zone enterprises shall be regulated in accordance with the provisions of the Labor Code of Vietnam dated 23 June 1994 and other related legal instruments.

Article 17

Depending on the specific conditions of provincial industrial zone management committees, provincial people's committees shall decide on the establishment of labor recruitment centers under provincial industrial zone management committees which shall implement all functions of a labor recruitment centre as provided for in Decree 72-CP dated 31 October 1995 of the Government making detailed provisions for the implementation of a number of articles of the Labor Code with respect to employment.

Article 18

Labor recruitment for industrial zone enterprises shall be in compliance with Decree 72-CP and related guidance documents.

CHAPTER V

Management of Finance and Foreign Exchange

Article 19

Tax payment obligations of industrial zone enterprises:

1. Vietnamese enterprises of different economic sectors investing in industrial zones and industrial zone infrastructure development companies which are Vietnamese enterprises of different economic sectors shall implement their tax obligations at the preferential rate as stipulated by current regulations.

2. Industrial zone enterprises with foreign invested capital and foreign parties to business co-operation contracts and industrial zone infrastructure development companies which are joint venture enterprises established under the Law on Foreign Investment in Vietnam shall pay tax as follows:

(a) Profits tax shall be paid at the following rates (the profits tax rate shall be applied for the entire duration of the project):

With respect to high-tech industrial enterprises and high-tech service enterprises in high-tech zones: ten (10) per cent of profits earned and an eight year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making.

With respect to export processing enterprises:

Ten (10) per cent of profits earned and a four year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making in the case of production enterprises;

Fifteen (15) per cent of profits earned and a two year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making in the case of service enterprises.

With respect to industrial zone enterprises:

Fifteen (15) per cent of profits earned and a two year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making in the case of enterprises exporting less than fifty (50) per cent of their products; where between fifty (50) and eighty (80) per cent of their products are exported, the profits tax shall be reduced by fifty (50) per cent for a further two years; ten (10) per cent of profits earned and a two year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making in the case of enterprises exporting more than eighty (80) per cent of their products and the profits tax shall be reduced by fifty (50) per cent for a further two years;

Twenty (20) per cent of profits earned and a one year tax holiday shall be applied from commencement of profit-making in the case of service enterprises.

With respect to industrial zone infrastructure development companies: Ten (10) per cent of profits earned and a four year tax holiday shall be applied from commencement of

profit-making and the profits tax shall be reduced by fifty (50) per cent for a further four years.

The adjustment of tax rates as well as exemptions from and reductions of profits tax which are stipulated in investment licenses shall be carried out in accordance with the provisions of article 58 of Decree 12-CP dated 18 February 1997 of the Government making detailed regulations on the implementation of the Law on Foreign Investment in Vietnam. The use of distributed profits for re-investment and the refund of profits tax paid on re-invested profits shall be carried out in accordance with the provisions of article 59 of Decree 12-CP dated 18 February 1997 of the Government.

(b) When remitting profits abroad, industrial zone enterprises shall pay withholding tax at the rate of five per cent of the profits remitted abroad.

(c) Other taxes and fees according to current regulations at the time of tax payment every year.

Article 20

Commercial banks of Vietnam, joint venture banks between Vietnam and foreign countries, and branches of foreign banks in Vietnam shall be entitled to operate in industrial zones upon approval by the Governor of the State Bank of Vietnam and the provincial industrial zone management committee.

The management of foreign currency in industrial zones shall be carried out as stipulated by the Government and in the provisions of Chapter VII of these Regulations.

CHAPTER VI

Management of Industrial Zones

Article 21

State management of industrial zones shall consist of the following:

To devise strategies and to make plans and policies for development of industrial zones;

To promulgate legal documents in relation to the operation of industrial zones;

To make stipulations and provide guidance on the establishment, construction, development and management of the operation of industrial zones;

To grant, adjust and revoke licenses of different kinds and to implement related State administrative procedures;

To establish organizational structure and to provide training to personnel;

To examine, inspect and supervise the operation of industrial zones and resolve any problems that arise.

Article 22

Ministries, ministerial equivalent bodies, and Government bodies (hereinafter referred to as Government bodies) shall carry out the tasks of State management of industrial zones and provincial industrial zone management committees within their respective functions, duties and powers as provided for by law and shall authorize provincial industrial zone management committees to carry out certain tasks of State management of industrial zones.

Article 23

Responsibilities for State management of industrial zones:

1. Ministry of Planning and Investment:

In co-ordination with the Ministry of Industry, the Ministry of Construction, and the Industrial Zones Management Committee of Vietnam, to devise master plans for development of industrial zones throughout the country in accordance with the socio-economic development strategy for each period for submission to the Government for approval.

To compile and submit to the Government annual and five year development plans. To ensure conditions for the implementation of the major balances in the State annual plans regarding the solutions mentioned in points 2 and 3 of article 4 of these Regulations.

To submit to the Government for promulgation legal documents relating to the mechanisms and policies for economic management and encouragement of domestic and foreign investment in Vietnam for the purpose of promotion of the development of industrial zones.

To grant, adjust and revoke investment licenses within its jurisdiction.

To authorize provincial industrial zone management committees to grant, adjust and revoke investment licenses issued to foreign investment projects in industrial zones at the request of provincial people's committees; to so authorize inter-provincial industrial zone management committees at the request of inter-provincial industrial zone management committees, and to so authorize high-tech zone management committees at the request of the Ministry of Science, Technology and Environment, provided that this is allowed by the Prime Minister.

To appraise Group A projects within its jurisdiction for submission to the Prime Minister for consideration and approval of investment in industrial zones.

To issue standard charters for management of industrial zones.

To conduct examinations and inspections of and to evaluate the socio-economic efficiency of implementation of investment projects in industrial zones within its investment license-issuing authority.

To arrange investment and capital construction plans for provincial industrial zone management committees within the annual plans of provincial people's committees; in the case of inter-provincial industrial zones, the plans shall be arranged within the annual plans of the people's committee of the province or city in which the head office of the inter-provincial industrial zone is located; in the case of high-tech zones, the plan shall be included in the annual plan of the Ministry of Science, Technology and Environment.

2. Ministry of Industry:

To devise, together with the Ministry of Planning and Investment, master plans for development of industrial zones for submission to the Government for approval.

In co-ordination with the Industrial Zones Management Committee of Vietnam, to provide guidelines for the determination of the list of industries investment in which is to be encouraged, prohibited or restricted in industrial zones and export processing zones.

To grant licenses for exploitation of natural resources and production of industrial explosives and other licenses within its jurisdiction as provided for by law.

To take part in the appraisal of investment projects in industrial zones relating to industries falling under its management as provided for by the Government.

To conduct specialized inspections and to evaluate the socio-economic efficiency of investment projects falling under its management.

To carry out specialized inspections and evaluations of the socio-economic efficiency of investment projects in sectors under its management.

To direct specialized economic organizations in industrial sectors falling under its management to take part in the development of industrial zones.

3. Ministry of Construction:

To take part in devising the master plans for development of industrial zones.

To approve the detailed plans of industrial zones in provinces and cities under central authority, except for the cases otherwise stipulated by the Prime Minister.

To take part in the appraisal of investment projects in industrial zones as provided for by the Government.

To appraise the technical designs of construction works of Group A projects and direct provincial people's committees (or Departments of Construction or Chief Architects of cities) to appraise the technical designs of construction works of Group B projects (in case of foreign investment) and Group B and C projects (in case of domestic investment). After approval of the technical design, the investor shall be allowed to commence construction without possession of a construction permit.

To provide guidance to specialized economic organizations under its management participating in the development of industrial zones.

To issue standard charters for management of construction in industrial zones on the basis of which provincial industrial zone management committees may organize implementation.

4. Ministry of Science, Technology and Environment:

To exercise generally the function of State management of science, technology and environment in industrial zones within the scope of its functions, duties and powers in accordance with applicable provisions and to exercise directly the function of State management of the establishment, construction and development of high-tech zones.

To co-ordinate with relevant Government bodies to devise mechanisms and policies for promotion and development of high-tech zones; to provide guidelines on selection of industries and technologies to be given priority for investment in high-tech zones in accordance with the strategy for development of science and technology for each period.

To recommend personnel to assume the positions of head, deputy heads and members of the High-Tech Zones Management Committee for consideration and appointment by the Prime Minister; to decide on the supporting staff of the High-Tech Zones Management Committee at the request of the head of the High-Tech Zones Management Committee in accordance with the regulations and general guidelines of the Organization and Personnel Committee of the Government.

To request the Ministry of Planning and Investment to submit to the Prime Minister for decision on the authorization by the Ministry of Planning and Investment of the High-Tech Zones Management Committee to issue, adjust and revoke investment licenses for foreign investment projects in high-tech zones and to request the Ministry of Trade to authorize the High-Tech Zone Management Committee to approve export - import plans for high-tech zone enterprises.

5. The Ministry of Trade shall decide on the authorization of provincial industrial zone management committees to approve export - import plans for industrial zone enterprises in respect of imports of goods for the establishment of the enterprise and for production and business of the enterprise and in respect of exports of goods produced by an enterprise in accordance with the production and business targets specified in its investment license or decision on approval of investment. With respect to provincial industrial zone management committees which have been authorized to grant investment licenses in industrial zones, the authorization by the Ministry of Trade shall be made at the request of provincial people's committees. (With respect to inter-provincial industrial zone management committees, the request must be made by the industrial zone management committee in the inter-provincial area; and with respect to high-tech zone management committees, the request must be made by the Ministry of Science, Technology and Environment.)

6. Organization and Personnel Committee of the Government:

To propose or provide evaluation comments on personnel to assume the positions of heads of provincial industrial zone management committees and head, deputy heads and members of the High-Tech Zones Management Committee for consideration and appointment by the Prime Minister.

To recommend personnel to assume the positions of heads, deputy heads and members of inter-provincial industrial zone management committees for consideration and appointment by the Prime Minister.

In co-ordination with the Industrial Zones Management Committee of Vietnam, to issue general regulations on the salary system for public servants and Government employees; organizational structure, training and improvement of personnel; procedures for appointment of leaders; procedures for annual approval of staffing plans of provincial industrial zone management committees.

7. Industrial Zones Management Committee of Vietnam:

The Industrial Zones Management Committee of Vietnam shall be under the direct control of the Prime Minister in order to assist the Prime Minister in providing guidelines for preparation, construction, development and management of those industrial zones which have been planned and approved.

To act as a focal point for co-ordination and submission of the requests of Government bodies, provincial people's committees, and provincial industrial zone management committees to the Prime Minister for resolution; to convey the guidance of the Prime Minister to Government bodies, provincial people's committees and provincial industrial zone management committees in respect of all matters of and relating to industrial zones.

To be authorized by the Prime Minister to handle in a timely manner any new problems which arise in relation to industrial zones and to be responsible to the Prime Minister for those problems.

To co-ordinate with Government bodies and provincial people's committees in preparing legal instruments, policies, zoning, and plans relating to the establishment, construction, development and management of industrial zones and relevant investment projects outside industrial zones.

To co-ordinate with the Ministry of Industry in identifying the list of industries investment in which is to be encouraged, prohibited and restricted in industrial zones and export processing zones.

To co-ordinate with the Organization and Personnel Committee of the Government in providing guidelines on the implementation of tasks relating to the organization and personnel of provincial industrial zone management committees.

To co-ordinate with provincial industrial zone management committees in preparing plans for development of man-power resources for industrial zones and organizing training and improvement of management staff of industrial zones.

To participate in the appraisal of planning and investment projects in industrial zones.

To give recommendations on personnel assuming the key positions of provincial industrial zone management committees as stipulated in article 28 of these Regulations.

To organize interim and final review meetings and to make periodical and emergency reports on the construction, development and management of industrial zones to the Prime Minister.

Article 24

The issuance of legal instruments making detailed guidelines for the implementation of these Regulations must comply with the provisions of the Law on Promulgation of Legal Instruments dated 12 November 1996 and its implementing legal instruments.

Government bodies shall be responsible for providing the legal instruments promulgated by them to provincial industrial zone management committees. The Office of Government shall provide provincial industrial zone management committees with legal instruments relating to industrial zones.

Article 25

Bodies specializing in commerce, finance, customs, security and other matters shall establish competent representative offices for the purpose of dealing directly with the works in each industrial zone or each group of industrial zones. These bodies shall be

established, supervised, directed and professionally guided by their superior bodies. The staff and operational expenses of these bodies shall be determined and allocated by their superior bodies.

Article 26

People's committees of provinces in which industrial zones are located shall have the following duties and rights:

1. To exercise the function of State management over the industrial zones and the provincial industrial zone management committees within their territory. To be responsible for management and resolution of problems of industrial zones located within their territory within the scope of their delegated authority. In respect of matters beyond the scope of their delegated authority, they shall co-ordinate with Government bodies for resolution.
2. To take part in preparation of master plans for development of industrial zones; to provide guidelines on formation of projects for establishment of industrial zones and to prepare detailed plans for industrial zones.
3. To supervise and inspect the implementation of plans, construction procedures and standards, and regulations on labor, environmental and ecological protection, security and order in industrial zones.
4. To preside over the preparation of plans for and organization of site clearance, re-settlement of inhabitants in area to be cleared, and allocation of land to industrial zones and for construction of infrastructure works outside industrial zones for the purpose of development of industrial zones.
5. To issue licenses for establishment of Vietnamese enterprises within the scope of their delegated authority in accordance with applicable regulations.
6. To request the Ministry of Planning and Investment to submit to the Prime Minister for decision on the authorization by the Ministry of Planning and Investment of provincial industrial zone management committees to issue, adjust and revoke investment licenses for foreign investment projects in industrial zones; to request the Ministry of Trade to decide on the authorization of provincial industrial zone management committees to approve export - import plans of enterprises in industrial zones.
7. To approve charters for management of industrial zones submitted by the provincial industrial zone management committees in accordance with the standard charter promulgated by the Ministry of Planning and Investment, the guidelines of the Ministry of Industry on the list of industries for investment in industrial zones and export processing zones and the guidelines on the market of the Ministry of Planning and Investment and the Ministry of Trade.

8. To recommend personnel to assume the positions of the head of provincial industrial zone management committees for consideration and appointment by the Prime Minister; to appoint deputy heads, members and supporting staff of provincial industrial zone management committees in accordance with the general regulations and guidelines of the Organization and Personnel Committee of the Government.

9. To preside over the organization of the appraisal of technical designs for Group B projects (foreign investment) and Group B and C projects (domestic investment).

10. To provide provincial industrial zone management committees with the legal instruments promulgated by them and documents and information relating to industrial zones.

Article 27

Provincial industrial zone management committees shall be the bodies which manage directly industrial zones and shall have the following duties and rights:

1. To prepare charters for management of industrial zones on the basis of the standard charter issued by the Ministry of Planning and Investment for submission to the provincial people's committee for approval. In respect of inter-provincial industrial zones, charters shall be submitted to the Ministry of Planning and Investment for approval. In respect of high-tech zones, charters shall be submitted to the Ministry of Science, Technology and Environment for approval.

2. To organize preparation and management of the implementation of detailed plans and construction and development schedules for industrial zones, including plans for development of infrastructure works and plans for arrangement of industries; to take part in the development of the relevant infrastructure works outside industrial zones and the zoning of residential areas for workers and employees in industrial zones.

3. To supervise and inspect the construction of relevant infrastructure works inside and outside industrial zones in order to ensure the uniform construction and commissioning in accordance with the approved plan and schedule.

4. To support and promote investment in industrial zones.

5. To receive investment applications attached to investment project files and to organize the appraisal and issuance of investment licenses for foreign investment projects within their authority.

6. To examine and inspect the implementation of investment licenses, product processing contracts, service provision contracts, business co-operation contracts and economic disputes as requested by claimants.

7. To co-ordinate with State management bodies in charge of labor in the examination and inspection of provisions on labor contracts, collective labor agreements, labor safety and salary.
8. To manage service activities in industrial zones.
9. To agree with industrial zone infrastructure development companies on fixing rental for sub-leasing of land attached to constructed infrastructure works and service charges in accordance with applicable policies and legislation.
10. To issue, adjust and revoke certificates within the scope of their delegated authority or as authorized; to issue, adjust and revoke licenses as authorized.
11. To be invited as delegates to attend meetings of Government bodies and provincial people's committees to discuss the establishment, construction, development and management of industrial zones.
12. To submit periodical and annual reports in accordance with the provisions of the law on the status of establishment, construction, development and management of industrial zones to provincial people's committees, the Industrial Zones Management Committee of Vietnam and relevant Government bodies.

Article 28

A provincial industrial zone management committee shall include the head, a number of deputy heads and its members; it may have a supporting apparatus and may use a seal with the national emblem.

The head of a provincial industrial zone management committee shall be appointed by the Prime Minister at the request of the provincial people's committee and on the basis of the appraisal opinion of the Minister - Head of the Organization and Personnel Committee of the Government and the opinion of the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam.

The Head, Deputy Heads and members of the High-Tech Zones Management Committee shall be appointed by the Prime Minister at the request of the Minister of Science, Technology and Environment and on the basis of the appraisal opinion of the Minister - Head of the Organization and Personnel Committee of the Government and the opinion of the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam.

The heads, deputy heads and members of inter-provincial industrial zone management committees shall be appointed by the Prime Minister at the request of the Minister - Head of the Organization and Personnel Committee of the Government and the Head of the Industrial Zones Management Committee of Vietnam.

The supporting staff of an inter-provincial industrial zone management committee shall be appointed by the head of the committee in accordance with the general guidelines of the Organization and Personnel Committee of the Government.

Article 29

Provincial industrial zone management committees shall be units used for estimation of the State Budget. Budget revenue collected within industrial zones must be remitted to the State Budget. Expenditure for the activities of provincial industrial zone management committees shall be covered by the State Budget.

Article 30

Provincial industrial zone management committees shall be responsible for coordination with relevant bodies to prepare, combine and submit to the competent State management bodies development plans for industrial zones and the matters stipulated in points 2 and 3 of article 4 of these Regulations. Upon approval of plans, provincial industrial zone management committees shall, together with the competent authorities, assign plan targets.

Article 31

A provincial industrial zone management committee which manages a number of industrial zones shall have a representative(s) in each industrial zone.

Article 32

1. Upon being authorized by the Ministry of Planning and Investment based on the decision of the Prime Minister of the Government, the appraisal and issuance of investment licenses to foreign investment projects by provincial industrial zone management committees shall be carried out as follows:

The contents of projects to be appraised shall be in compliance with the provisions of article 92 of Decree 12-CP dated 18 February 1997 of the Government.

Within fifteen (15) days from the date of receipt of the project file, the provincial industrial zone management committee shall carry out the appraisal of the project and issue the investment license.

Within seven days from expiry of the above duration, if the provincial industrial zone management committee fails to issue an investment license, it shall notify in writing the investor indicating clearly the reasons and shall, at the same time, notify the relevant bodies.

The above duration shall not include the time required for the investor to amend and supplement the application file for an investment license at the request of the provincial industrial zone management committee.

All requests by the provincial industrial zone management committee to the investor to amend and supplement the project file shall be carried out within seven days from the date of receipt of the project file. After seven days from the date on which the request by the provincial industrial zone management committee is made to the investor to amend and supplement the project file, if the investor fails to reply in writing, the investment application attached to the investment project file shall become invalid.

2. The investment license issued to the investor and the investment project file shall be prepared in accordance with the standard forms stipulated and issued by the Ministry of Planning and Investment.

3. Within seven days from the date of issuance of an investment license, the provincial industrial zone management committee shall send to the provincial people's committee and the Ministry of Planning and Investment original copies of the investment license and other copies to the Ministry of Finance, Ministry of Trade, the relevant line ministry, the Industrial Zones Management Committee of Vietnam and the relevant State management bodies.

Article 33

The authority to make decisions on approval of investment and to issue investment licenses as well as the procedures for appraisal of domestic investment projects and Group A projects (in case of foreign investment) in industrial zones shall be carried out in accordance with applicable provisions.

CHAPTER VII

A Number of Provisions Specifically Applicable to Export Processing Zones and Export Processing Enterprises

Article 34

Export processing zones and export processing enterprises shall be separated from the outside territory by a system of fences and shall have gates and points of entry.

Article 35

Only the investors, personnel, staff and employees working in export processing zones and export processing enterprises and those who have business transactions with the bodies, organizations and enterprises in export processing zones and export processing enterprises shall be allowed to enter and exit export processing zones and export processing enterprises.

Article 36

Vietnamese and foreign citizens shall not be allowed to reside in export processing zones and export processing enterprises. Where it is necessary for them to stay overnight at export processing zones and export processing enterprises in order to work, the permission of the provincial industrial zone management committee shall be required.

Article 37

Entry, exit, movement and other activities in export processing zones and export processing enterprises shall be in accordance with the provisions of the charter for management of industrial zones issued by the provincial industrial zone management committee.

Article 38

Goods, luggage and foreign currency imported from abroad into export processing zones or export processing enterprises (directly or through ports of entry of Vietnam) and exported from export processing zones or export processing enterprises abroad (directly or through ports of exit of Vietnam) shall be exempted from export or import duties, subject to the provisions on customs inspection and control in accordance with the provisions of the laws on customs of Vietnam, but shall require payment of customs fees (if any).

Article 39

1. Goods of export processing enterprises being exported abroad from and imported from abroad into export processing zones and export processing enterprises shall be required to have certificates of origin of goods issued by the competent authorities and to undergo customs clearance procedures at the customs office of the industrial zones. Goods declared in customs declaration forms must conform to the decision on approval of investment or investment license or business registration certificate.

2. The transportation of exported goods from the customs clearance point in the export processing zone or export processing enterprise to the port of exit of Vietnam and of imported goods from the port of entry of Vietnam to the customs clearance point of the export processing zones and export processing enterprises shall be carried out in containers, cases and crates sealed by the customs office and escorted by customs staff.

Article 40

The exchange of goods between domestic Vietnamese enterprises and export processing enterprises shall be considered to be export-import activities and shall be in

compliance with the provisions of Vietnamese laws on export and import. In such case, both the purchaser and the seller shall be required to complete customs procedures at the industrial zones in accordance with the laws on customs of Vietnam but shall be exempted from the procedures for consideration and approval of export and import plans.

Export processing enterprises shall be allowed to purchase raw materials, supplies and goods from the domestic market for export processing zones and export processing enterprises; waste and sub-standard products still having commercial value from the export processing zones or export processing enterprises shall be allowed to be consumed in the domestic market upon completion of simple and convenient customs procedures.

The purchase and sale of goods between enterprises in the same export processing zone or between an export processing enterprise and an industrial zone enterprise in the same industrial zone or high-tech zone must be permitted by the provincial industrial zone management committee and must be carried out under the control and inspection of the customs office.

Article 41

1. Luggage and foreign currency of foreigners working in export processing zones or export processing enterprises (including investors and foreigners working in export processing zones or export processing enterprises) brought into Vietnam upon entry into Vietnam and taken out of Vietnam upon departure shall be required to undergo customs clearance procedures at the customs office at the port of Vietnam.

2. Luggage and foreign currency of foreigners brought from the Vietnamese domestic market into export processing zones or export processing enterprises and taken from export processing zones or export processing enterprises into the Vietnamese domestic market shall undergo customs clearance procedures at the industrial zones.

Article 42

Export processing enterprises shall be permitted to sign processing and service contracts with Vietnamese enterprises belonging to various economic sectors and enterprises with foreign owned capital in accordance with provisions of the law.

Article 43

1. Customs procedures must be carried out objectively, expeditiously and conveniently. The chief of the customs office at the industrial zone shall be responsible for providing guidelines for the export processing enterprises to complete customs procedures.

2. Customs inspection activities must be carried out under the witness of the owners of goods and luggage or their legitimate representatives.

3. The chief of the customs office at the industrial zone shall have the right to request the examination without notice of goods in the warehouses of export processing enterprises when there is evidence of illegal exportation or importation of goods.

4. Where there is evidence that goods, foreign currency and Vietnamese currency have been illegally exported, imported, or brought in or out of the export processing zone or export processing enterprises, the chief of the customs office at the port or higher officials shall have the right to search in accordance with the provisions of the laws on customs of Vietnam.

Article 44

The transportation of goods between an export processing zone or export processing enterprise and another export processing zone or export processing enterprise within the territory of Vietnam shall be carried out by way of containers, cases and crates sealed by customs office and escorted by customs staff and shall be exempted from import and export duties.

Article 45

Foreigners working in export processing zones or export processing enterprises who bring foreign currency into Vietnam shall be required to undergo customs clearance procedures at the customs office of the port upon entry into Vietnam and shall be permitted to take the amount of unused foreign currency abroad upon departure from Vietnam.

Article 46

The remittance of foreign currency from the domestic market to export processing zones or export processing enterprises and from export processing zones or export processing enterprises to the domestic market shall be carried out in compliance with the regulations on management of foreign currency of Vietnam.

Article 47

Purchases, sales, payments, transfers and other transactions between export processing enterprises shall be carried out in freely convertible currencies through bank accounts and records in accounting books shall be kept in freely convertible currencies.

Purchases and sales of goods serving the daily needs of workers and staff in export processing enterprises shall be carried out in Vietnamese currency.

Article 48

When exporting goods or services for the purpose of obtaining foreign currency, the export processing enterprise shall deposit the foreign currency obtained in its account opened at a bank. All expenditure of the enterprise must be paid through that account.

Article 49

Any breach of the provisions in this Chapter shall, depending on its character and seriousness, be deemed to be a breach of customs procedures, customs inspection and monitoring regimes, or smuggling or illegal transportation of goods, foreign currency or Vietnamese currency across the border and shall be dealt with in accordance with the laws on customs of Vietnam.

CHAPTER VIII

Provisions Specifically Applicable to High-Tech Zones

Article 50

The objective of high-tech zones is to develop high-tech industries, attract advanced technology from abroad, adopt and transfer advanced technology and enhance the high-tech capabilities of the country.

Government bodies shall be responsible to give first priority when considering investment plans and attracting and allocating aid and investment in order to mobilize all sources of funding, such as State Budget funds, foreign aid funds, loans, and joint venture capital from domestic and foreign investors, for construction and development of high-tech zones in accordance with overall plans. Government bodies and provincial people's committees of provinces in which high-tech zones are planned to be constructed and developed shall create favorable conditions, simplify administrative procedures and implement preferential treatment policies to the maximum degree as stipulated by applicable laws in order that domestic and foreign investors, institutions for scientific research and high-tech development, and high-tech service organizations will invest in high-tech zones.

Article 51

The Government of Vietnam shall encourage Vietnamese residing abroad, including Vietnamese citizens and Vietnamese holding other citizenship, and economic organizations abroad funded by Vietnamese residing abroad to invest in the construction and development of high-tech zones in Vietnam. These subjects shall, when investing in high-tech zones, enjoy preferential treatment in accordance with the provisions of article 44 of the Law on Foreign Investment in Vietnam and regulations of the Government on measures to encourage Vietnamese residing abroad to invest in the country.

Article 52

The Government of Vietnam shall encourage and create favorable conditions for foreign scientists and experts and foreign high-tech enterprises to come to work and invest in the construction and development of high-tech zones in Vietnam.

Article 53

In addition to the various types of high-tech industrial enterprises (including export processing enterprises) stipulated in article 6 of these Regulations, scientific-technological research and development units, specialized training establishments and relevant service organizations may be established in high-tech zones.

Article 54

Scientific-technological research and development units, training establishments and scientific-technological service units in high-tech zones shall be entitled to enjoy preferential treatment in accordance with the applicable regulations on scientific and technological activities.

CHAPTER IX

Dealing with Disputes and Breaches

Article 55

Any criminal offences which are committed within industrial zones shall fall under the jurisdiction of the people's court in accordance with the provisions of the law.

Any civil or economic disputes to which one party is an industrial zone enterprise shall be resolved in accordance with law, except where separate regulations are provided.

Article 56

Any domestic and foreign investor, industrial zone enterprise, industrial zone infrastructure development company, organization, individual, Government employee, or State body breaching the provisions of these Regulations shall, depending on the seriousness of the breach, be dealt with in accordance with the provisions of the law.

Article 57

Any domestic and foreign investor, industrial zone enterprise, industrial zone infrastructure development company, organization, or individual shall have the right to lodge complaints and initiate legal action against any decisions and acts which are inconsistent with these Regulations or any difficulties and inconvenience caused by Government employees and bodies.

Complaints and legal action and settlement of complaints and legal actions shall be carried out in accordance with the provisions of the law.

CHAPTER X

Implementing Provision

Article 58

Other provisions relating to the activities of industrial zone enterprises which are not set out in these Regulations shall be implemented in accordance with the respective provisions of the Law on Foreign Investment in Vietnam, Law on Promotion of Domestic Investment, Law on State Owned Enterprises, Law on Co-operatives, Law on Companies, Law on Private Enterprises, Law on Land and other legal instruments.

Article 59

These Regulations shall be of full force and effect after fifteen (15) days from the date of signing. Industrial zones which were established prior to the effective date of these Regulations shall be operated in accordance with the stipulations in these Regulations, except in cases where it is proposed by a provincial industrial zone management committee and approved by the Prime Minister to continue application of the Regulations on Export Processing Zones (Decree 322-HDBT dated 18 October 1991 of the Council of Ministers, now the Government) and the Regulations on Industrial Zones (Decree 192-CP dated 28 December 1994 of the Government) within no later than one year from the effective date of these Regulations.

On behalf of the Government

Prime Minister VO VAN KIET

INCENTIVOS A LA INVERSIÓN EN ISRAEL

ISRAEL		
INCENTIVOS A LA INVERSION		
Impuestos Corporativos		Tarifa Regular 35%
Impuesto a la Renta		Tarifa Regular 25%
Incentivos Según División Territorial	Área A—Abarca Negev en el sur, Galilee en el norte y el valle de Jordania. Los Proyectos en esta área reciben los mayores incentivos	
	Área B – Esta constituida por el norte y este de Haifa. Los proyectos ubicados en esta área reciben los mejores incentivos en el siguiente nivel.	
	Resto del país	
ISRAEL		
INCENTIVOS A LA INVERSION		
“Empresas Privilegiadas”	Exenciones. Según Ubicación Geográfica	100% Sobre Utilidades Retenidas. Periodo: 2-15 Años
	Incentivos. Impuestos Corporativos Según Ubicación Geográfica	10-25% Sobre Utilidades Repartidas. Período 7-15 Años
“Empresas Aprobadas”	Concesiones Según U.G	20-32% Sobre Activos Fijos
	Incentivos. Baja Tasa de Impuestos Corporativos. Según U.G.	0%-25%. Periodo 7-15 Años.
Tratados de Tributación		Israel tiene tratados con 37 países
Existen otros y mayores incentivos orientados por la política “Que a mayor inversión extranjera, mayores beneficios serán concedidos “		

ZONAS FRANCAS DE TURQUIA

Tal como se señaló en el desarrollo de esta consultoría, Turquía tiene una amplia tradición en materia de Zonas Francas. A continuación presentamos la Legislación básica en esta materia en este país:

Free Zones Law of Turkey

Law No: 3218

Approved: 6 June 1985

Issued: 15 June 1985

Section One

General Provisions

Objectives and Content

Article 1: This law encompasses the matters related to the establishment of free zones; the determination of their location and boundaries; their management; the scope of their activities; their operation; and the establishment of the installations and facilities within the zone; with the objective of increasing export-oriented investment and production in Turkey and accelerating the entry of foreign capital and technology; procuring the inputs to the economy in an economic and orderly fashion; and increasing the utilization of external finance and trade possibilities.

Authority

Article 2: The Council of Ministers is empowered with the authority to determine the location and the boundaries of the free zones. The Council of Ministers grants permission for the establishment and operation of free zones to public institutions and agencies, resident or non-resident real persons or legal entities.

Definitions

Article 3: In the implementation of this law:

a)"Operator" signifies the public institution and agency; the resident and non-resident real persons or legal entities operating the free trade zone.

b)"User" signifies the real and legal person bearing an Operating License and having a specific place of business within the free trade zone.

c)"Foreign Exchange" refers to all currencies, or all types of accounts or bills, considered as being convertible by the Central Bank of the Republic of Turkey.

Activities

Article 4: All kinds of industrial, commercial and service activities approved by the Economic Affairs Supreme Co-ordination Council may be carried on within the free zones.

Any authority regarding prices, quality and standards granted to public institutions and agencies by laws or other legislation will not be valid in the free zones.

Section Two

Organization of the Free Zones

Principles related to the Organization of the Zone

Article 5: Land and facilities needed within the declared free zones can be acquired pursuant to the provisions of the Expropriation Law.

Domestic or foreign real persons or legal entities may be active within the free zones on the condition that an operating license has been granted to them by the Prime Ministry, Under-Secretariat for Foreign Trade. All other permits and licenses regarding the use of land as well as the design, construction and utilization of buildings and installations within the free trade zones shall be issued and supervised by the regional directorate.

Security services for the free zones shall be provided by the police.

Exemptions and Incentives

Article 6: The free zones are deemed to be outside of the customs borders.

Legislative provisions pertaining to taxes, levies, duties and to customs and foreign exchange obligations are not applicable in these zones.

During the investment and production stages of their activities, operators and users can be qualified for incentives to be determined by the Council of Ministers.

Income and revenues generated in the free zones through activities of real persons and legal entities with full or limited tax liability in Turkey, are exempt from income and corporate taxes, provided that the transfer of such income and revenues into Turkey is documented pursuant to foreign exchange regulations.

The FZ's Fund

Article 7: In order to establish, develop and maintain the free zones, to support research and training activities, to construct social facilities, to provide incentives for users and to promote the purchase of goods from Turkey, a "Free Zones Establishment and Development Fund" has been established at the Central Bank of Republic of Turkey.

Fund resources are as follows:

- a) Fees paid for operating licenses and permits
- b) Fees paid in advance amounting to 0.5 percent of the CIF value and the FOB value, respectively, of goods entering and leaving the zone.
- c) Payments specified in the contracts made with real persons and legal entities managing the free trade zone.
- d) Other income

Goods destined to the free zone that originate from Turkey and goods utilized during the investments and construction stages, as well as instruments, tools and equipment brought into the free zone for repair and maintenance purposes, are exempt from the payments specified in paragraph (b) of this Article.

Procedures and principles governing Fund collection and disbursements are specified by regulations. This Fund is administered by the Prime Ministry. The Fund is audited by the Superior Audit Council of the Prime Ministry.

Section Three Goods and Services

Goods in the Free Zones

Article 8: Trade conducted between the free zones and other regions of Turkey is subject to the foreign trade regime. Upon request, goods originating from Turkey of less than \$ 500 value may be exempted from export procedures. The foreign trade regime is not applicable for trade conducted between the free zones and other countries or free zones.

Foreign Exchange and Services

Article 9: All payments related to free zone activities are made in the form of foreign exchange. The Council of Ministers may decide that payments be also made in the form of Turkish Lira.

Shipping and port services in the free zones are provided either by the operator or assigned to public institutions and agencies or to real or legal persons.

Section Four Labor and Social Security, Repealed and Inapplicable Provisions, Regulations

Labor and Social Security

Provisions

Article 10: Foreign managers and qualified personnel can be employed by firms operating in the free zones. Related principles are specified by the governing statutes. The provisions of the social security regulations of the Republic of Turkey are applied in the free zones

Repealed Provisions

Article 11: The Free Zones Law No. 6209 dated December 21, 1953, is hereby repealed.

Inapplicable Provisions

Article 12: In the free zones, all provisions of Municipality Law No. 1580 except paragraphs 5,22,25,32 and 47 of Article 15; Passport Law No. 5682; Law no. 5683 for

Foreigners Traveling and Residing in Turkey and Law No. 2007 on Professions and Services Allocated for Turkish Citizens including its Annexes and Amendments; Foreign Investment and encouragement Law No. 6224; Law No. 2677 on the implementation of Duties and services at the Civil Airports, Ports and Border Gates, General Accounting Law No. 1050; Supreme Court of Finance Law No. 832; provisions the State Bidding Law No. 2886 and provisions of other laws contrary to this Law shall not be applicable.

Free Zone Governing Regulation

Article 13: Matters in this Law of which regulation has been left to the governing statutes as well as the organization, duties, authority and responsibilities of those operators who will be active in the free zones, and the granting and the cancellation of the operating licenses that will be provided to these operators and users; the maintenance of their industrial and commercial registers; the payments they will make to the Fund; the principles governing the conduct of activities in the free zone, the zone entry permits and identity cards permission for residence; and work principles and other matters pertaining to the operation of the free zones will be determined by the governing regulation.

Interim Article 1: For a period of 10 years following the commencement of operations in the free zones, the strike, lock-out and mediation provisions of Law No. 2822, dated May 5, 1983, shall not be applicable in the zones.

However, any disputes arising within the context of collective bargaining during this period shall be resolved by the Supreme Arbitration Council.

Interim Article 2: This Law will be effective for each free zone upon the commencement of that free trade zones operation.

The date of commencement of operations shall be when the construction of the perimeter fence, tower and gate have been completed and the regional directorate, police and customs units have assumed their duties.

Entry into Force

Article 14: This Law shall come into effect on the date of its publication.

Execution

Article 15: The provisions of this Law shall be enforced by the Council of Ministers.

LEY DE ZONAS FRANCAS EN TAILANDIA

A continuación adjuntamos una de las regulaciones marco que establece el marco de acción de las Zonas Francas en Tailandia.

INDUSTRIAL ESTATE AUTHORITY OF THAILAND ACT

B.E. 2522 (1979)

BHUMIBOL ADULYADEJ, REX.

Given on 19th March B.E. 2522

Being the 34th Year of the Present Reign

His Majesty King Bhumibol Aduyadej is graciously pleased to proclaim that:

Whereas it is expedient to revise the law on Industrial Estate Authority of Thailand;

Be it, therefore, enacted by the King, by and with the advice and consent of the National Legislative Assembly acting as the National Assembly as follows:

Section 1 This Act is called the “Industrial Estate Authority of Thailand Act. B.E. 2522.”

Section 2 This Act shall come into force as from the day following the date of its publication in the Government Gazette.

Section 3 The Announcement of the National Executive Council No. 339, dated 13th December B.E. 2515 shall be repealed.

All other laws, rules and regulations in so far as they have already been provided in this Act or are contrary to or inconsistent with the provisions of this Act shall be replaced by this Act.

Section 4 in this Act:

“Industrial estate” means a general industrial zone or export processing zone;

“General industrial zone” means an area designated for industrial activities or other activities beneficial to or connected with industrial activities;

“Export processing zone” means an area designated for industrial activities or other activities beneficial to or connected with industrial activities for the purpose of exporting products;

“Industrial operator” means a person who is permitted to engage in industrial activity in an industrial estate;

“To produce” includes making, construct, mix, assemble or repack;

“Board” means the Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand;

“Governor” means the Governor of the Industrial Estate Authority of Thailand;

“Officer” means an officer of the Industrial Estate Authority of Thailand including the Governor.

“Employee” means an employee of the Industrial Estate Authority of Thailand;

“Competent official” means a person appointed by the Minister for the execution of this Act;

“Minister” means the Minister having charge and control of the execution of this Act.

Section 5 The Minister of Industry shall have charge and control of the execution of this Act and shall have the power to appoint competent officials and issue Ministerial Regulations for the execution of this Act.

Such Ministerial Regulations shall come into force upon their publication in the Government Gazettes.

Chapter I

Industrial Estate Authority of Thailand

Part I

Establishment

Section 6 There shall be established an industrial estate authority called the “Industrial Estate Authority of Thailand” called “IEAT” in brief, and shall be a juristic person having the following objectives

- (1) Procurement of suitable land for the establishment or expansion of industrial estate or for other business beneficial to or connected with IEAT.
- (2) Improvement of land under (1) in order to provide services as well as other facilities for the operation of industrial operators, such as providing roads, drainage system, waste-water treatment plant, electricity and water-works;
- (3) Letting, sale by hire-purchase and sale of immovable or movable properties in an industrial estate or for direct benefit of the activities of an industrial estate;
- (4) Carrying out of other business beneficial to or connected with the activities which are within the scope of IEAT’s objectives;
- (5) cooperation with other persons in carrying out the objectives under (1), (2) or (3) including being a partner with limited liability in a limited partnership or a shareholder in any juristic person whole objectives are beneficial to or connected with the activities which are within the scope of IEAT’s objectives;

Section 7 All activities, properties, rights, liabilities and obligations of the Industrial Estate Authority of Thailand under the Announcement of the National Executive Council No. 339, dated 13th December B.E. 2515 shall be transferred to IEAT.

The properties under paragraph one, after deducting the liabilities, shall be regarded as the capital of IEAT.

Section 8 The capital of IEAT shall consist of:

- (1) Transferred properties under section 7;
- (2) Money allocated from the budgetary appropriations;
- (3) Money or other properties received from the government or other persons;
- (4) Money or properties received as assistance grant from internal or external sources or from international organizations.

Section 9 IEAT shall have its head office in Bangkok Metropolis or a nearby Changwat and may establish a branch office or agent in a Changwat where there is an industrial estate.

Section 10 IEAT shall have the power to carry out activities within the scope of its objectives under section 6. Such power shall include the followings:

- (1) Surveying, planning, designing, construction and maintenance of facilities and provision of services to industrial operators and persons engaging in activities beneficial to or connected with industrial operators;
- (2) Designation of categories and sizes of industrial activities permissible in an industrial estate;
- (3) Supervision of living conditions of workers in an industrial estate;
- (4) control of the operations of industrial operators, person engaging in activities beneficial to or connected with industrial operators and persons utilizing land in an industrial estate in accordance with rules, regulations, and laws including the carrying out of works in connection with public health and affecting environmental quality;
- (5) Investment;
- (6) Borrowing of money for financing activities or IEAT;
- (7) Issuance of bonds or other instruments for investment.

Section 11 IEAT shall have the power to inspect and certify kinds and quantity of raw materials or products or the kinds and number of machinery in the case where it is necessary to issue certificates or in the case where they are brought into or taken out of an industrial estate; provided that service charges as proscribed by the Board may be imposed.

Section 12 IEAT shall proscribe the rents of immovable or movable property and maintenance fees for facilities as well as service charges in an industrial estate at reasonable rates to ensure sufficient income for the following:

- (1) expenditures necessary for the carrying out of activities of IEAT including interest, depreciation, bonus, aid fund or other aids for the welfare of persons working for IEAT and their families;
- (2) Payment of debts in which the amount paid is in excess of the amount allocated for depreciation, and for additional expenditure in the acquisition of new property to replace existing property;
- (3) Provision of reserves and expenditures necessary for expansion of activities and investment.

Section 13 IEAT shall prescribe hire-purchase payments and selling prices of immovable or movable property as it deems appropriate.

Section 14 Upon the declaration of any area as an industrial estate under section 39, IEAT shall have the power to prescribe the selling prices, rents, and hire-purchase payments or immovable and movable property maintenance fees as well as other service charge in that industrial estate in accordance with sound business practice.

Section 15 The annual income of IEAT derived from its annual operation shall belong to IEAT and after deducting all expenses for operation and other appropriate charges, such as, maintenance fees and depreciation, as well as deducting reserves under section 16, compensation and bonus under section 32 and section 35, or contributions in aid fund or other aids under section 34 and investment capital under section 66, the balance shall be remitted as State revenue.

If the income is insufficient to meet all expenses under paragraph one, excluding expenses which are deducted as reserves under section 16 and bonus under section 32 and section 35, and IEAT is unable to acquire income from other sources, the State shall provide IEAT with the fund in the amount equivalent to the deficit.

Section 16 The reserves of IEAT shall consist of ordinary reserve for contingencies, reserve for expansion of activities, reserve for payment of debts and reserve for other specific purposes as the Board may deem appropriate.
Reserves may be expended only with the approval of the Board.

Section 17 the property of IEAT is not subject to the execution of judgment.

Part 2

Board and Governor Section 18 There shall be a board of directors called the "Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand" consisting of the Chairman and not more than ten Directors including the Managing Director who is ex-officio Director. The Council of Ministers shall appoint the Chairman and other Directors who are not ex-officio Director.

Section 19 The persons to be appointed Chairman, Directors or Governor must have knowledge and experience in connection with business administration, industry science, engineering, architecture, city planning, economics, commerce, public finance or law.

Section 20 The Chairmen or Director who is appointed by the Council of Ministers shall possess qualifications under (1) and (2) and shall not be under the prohibitions under (3), (4), (5), (6) and (7), as follows:

- (1) Being of Thai nationality;
- (2) Not being over sixty-five years of age;
- (3) Being or having been a bankrupt;
- (4) Having been imprisoned by a final judgment or lawful order to imprisonment except for an offence committed through negligence or a petty offence;
- (5) Being a political official or holding political position;
- (6) Being an executive member or official of a political party;
- (7) having direct or indirect interest in any contract concluded with IEAT or in any business done for IEAT or in any business of the same nature as and competing with that of IEAT, except in case of being only a shareholder for the purpose of bona-fide investment in a juristic person having such interest in so doing.

Section 21 The Chairman and Directors who are appointed by the Council of Ministers shall be in office for a term of three years.

After the expiration of the term of office under paragraph one and new Directors have not yet been appointed, the Chairman and Directors who vacate office upon the expiration of the term of office shall remain in office until after the newly appointed Board has assumed responsibility.

The Chairman or Director who vacates office may be re-appointed

Section 22 Apart from vacating office upon the expiration of term of office under section 21, the Chairman or Director shall vacate office upon:

- (1) Death;
- (2) Resignation;
- (3) Being removed from office by the Council of Ministers;
- (4) Being incompetent or quasi-incompetent person;
- (5) Lacking any qualification or being under any prohibition under section 20.

In the case where a Director is appointed during the term of the Board, notwithstanding it is a new or additional appointment, the appointee shall be in office for the remaining term of the Directors already appointed.

Section 23 The Board shall have the power to lay down the policies and control and supervise in general the activities of IEAT. Such power shall include the followings:

- (1) Issuing rules or regulations to ensure compliance and section 6 and section 10;
- (2) Issuing rules or regulations on meetings and the carrying out of activities of the Board and sub-committees;
- (3) Issuing rules or regulations on the organization, operating procedure and finances of IEAT;
- (4) Issuing rules or regulations prescribing positions, rates of salaries or wages of officers and employees;
- (5) Issuing rules or regulations on recruitment, appointment, promotion of salaries or wages, removal from office disciplinary measures, punishments and appeal against punishments of officers and employees;
- (6) Issuing rules or regulations on payment of traveling expenses and allowances accommodation allowances, overtime pay and other allowances;
- (7) Issuing rules or regulations concerning uniforms of officers and employees;
- (8) Issuing rules or regulations on petitions of officers and employees;
- (9) Issuing rules or regulations concerning identity cards and dress of persons working in an export processing zone;
- (10) Issuing rules or regulations concerning persons entering or living in an export processing zone;
- (11) Issuing rules or regulations concerning aid fund or other aids for the welfare of persons working for IEAT and their families with an approval of the Council of Ministers;
- (12) Issuing rules or regulations concerning safety in the use and maintenance of property of IEAT;
- (13) Prescribing selling price, rates of rents rates of hire-purchase payments and period of rent and hire-purchase of immovable and movable property, maintenance fees for facilities and rates of service charges in an industrial estate.

If the rule or regulation under (3) contains any restriction on the exercise of power of the Governor in executing any juristic act, the Minister shall have it published in the Government Gazette.

Section 24 For the benefit of activities of IEAT, the Board shall have the power to appoint a sub-committee to carry out any specific activity of IEAT and prescribe remunerations for the members of the subcommittee.

Section 25 The Board shall, upon the approval of the Council of Ministers, appoint the Governor and determine his salary.

Section 26 The Governor shall possess qualifications under (1), (2) and (3) and shall not be under the prohibitions under (4), (5), (6), (7), (8) and (9), as follows:

- (1) Being of Thai nationality;
- (2) Not being over sixty years of age;
- (3) Being able to devote full time to the services of IEAT;
- (4) Being or having been a bankrupt;
- (5) Having been imprisoned by a final judgment or lawful order to imprisonment except for an offence committed through negligence or a petty offence;
- (6) Being a government official having permanent position or salary of a political official or an employee of a ministry, department or public body having the same status as the department or an official of a local administration;
- (7) Holding a political position or being a member of local council or a local administrator;
- (8) Holding an executive position in a political party or being a staff member thereof;
- (9) having direct or indirect interest in any contract concluded with IEAT or in any business done for IEAT or in any business of the same nature as and competing with that of IEAT, except in case of being only a shareholder for the purpose of bona-fide investment in a juristic person having such interest in so doing.

Section 28 The Governor shall have the power and duty to administer the affairs of IEAT in accordance with the law, rules regulations and policies laid down by the Board and the power to control and supervise officers and employees.
The Governor shall responsible to the Board in the administration of the affairs of IEAT.

Section 29 The Governor has the power:

- (1) To prescribe rules and procedure for the performance of works by officers and employees;
- (2) To prescribe rules for the administration of the affairs of IEAT.
Provided that they shall not contrary to or inconsistent with the rules or regulations of the Board;
- (3) To recruit, appoint, remove from office, promote, reduce, and cut the salaries or wages of officials and employees as well as impose disciplinary punishments upon officials and employees, in accordance with the rules or regulations of the Board.

Section 30 In respect of its external relations, the Governor shall represent IEAT. For this purpose, the Governor may delegate his authority to any person to conduct any specific business on his behalf subject to the rules or regulations of the Board.
Any juristic act executed by the Governor in violation of the rules or regulations under section 23 paragraph two shall not be binding on IEAT unless it has been ratified by the Board.

Section 31 Whenever the Governor is unable to perform his duties or the office of Governor is vacant, the Board shall appoint an officer to act on his behalf or to be the acting Governor as the case may be, and section 26 shall apply mutatis mutandis. The person who is acting on behalf of the Governor or the acting Governor shall have the same power and duties as the Governor except those owners and duties of the Governor in the capacity of Director of the Board.

Section 32 The Chairman and Directors shall receive remunerations and may receive bonuses in accordance with the rules prescribed by the Council of Minister.

Part 3 Officers and Employees

Section 33 The officers and employees shall have the right to appeal against punishments or file petitions in accordance with the rules or regulations of the Board.

Section 34 IEAT shall provide aid fund or other aids for the welfare of the persons working for IEAT and their families upon retirement, accidents, sickness, death or other cases deserving such aids.

Section 35 The officers and employee may receive bonuses in accordance with the rules prescribed by the Council of Ministers.

Chapter II Industrial Estate Part I Establishment

Section 36 There are two categories of industrial estates, viz:

- (1) General industrial zone;
- (2) Export processing zone;

The establishment, change of boundary and dissolution of a general industrial zone shall be made in the form of a notification published in the Government Gazette and a map specifying the boundary of the general industrial zone shall be annexed thereto.

The establishment, change of boundary and dissolution of an export processing zone shall be made in the form of a Royal Decree and a map specifying the boundary of the export processing zone shall be annexed thereto.

Section 37 An industrial estate established under this Act shall be in accordance with the rules, procedures and conditions prescribed in the Ministerial Regulations.

Section 38 Wherever it is necessary to acquire any immovable property for the purpose of establishing or expanding an industrial estate, IEAT shall have the power to have the property expropriated in accordance with the law on expropriation.

For this purpose, a Royal Decree determining the area considered necessary to be expropriated may first be enacted and the provision of the law on expropriation shall apply *mutatis mutandis*.

The immovable property acquired by the expropriation in accordance with paragraph one shall become property of IEAT, and IEAT shall have the power to transfer it to industrial operators or persons engaging in activities beneficial to or connected with the industrial operation.

Section 39 As for an area which has been developed as an industrial estate, if it has been proceeded in accordance with the rules, procedures and conditions as prescribed in the Ministerial Regulations issued under section 37, the Board may, with the consent of the land owner, proceed to establish it as an industrial estate under this Act.

Section 40 No person shall use the name composing of Thai or foreign language alphabets which can be translated as or reads “industrial estate”, “general industrial zone” or “export processing zone” in any seal, signboard, letter, notice or other documents in connection with his business which is not an industrial estate under this act.

Part II

Activities, Benefits and Prohibitions

Section 41 Any person who wished to engage in any activity in an industrial estate must obtain a written permission from the Governor or a person designated by him. The application for and the granting of permission shall be in accordance with the rules, procedure and conditions prescribed by the Board.

Section 42 All the construction of buildings, establishments and operation of factories in an industrial estate shall be in accordance with the law on factories, the law on control of building construction and the law on city planning; provided that the grant of permission which is the authority of the official under said laws shall be the authority of the Governor or a person designated by him.

Section 43 In the case where a building has been constructed without the permission under section 42 or a building has not been constructed in accordance with the authorized building plans or specifications, or the conditions specified in the permit have not been completed with, IEAT shall have the power to order to suspend the construction or modify or demolish the building or the part thereof within a reasonable period by notifying the constructor, owner or occupier of the building of such period therefore.

After the period specified in paragraph one has elapsed and the constructor, owner or occupier of the building fails to comply with the order of IEAT, IEAT shall have the power to take any action as it deems appropriate for the purpose of modifying or demolishing the building or the part thereof at the expense of such constructor, owner or occupier.

Section 44 An industrial operator may be permitted to own land in an industrial estate required for his industrial activity in such size as the Board may deem appropriate even though it may exceed the limit permissible under other laws.

In the case where an industrial operator who is a foreign national ceases his business or assigns it to another person, he shall dispose of the land which he has been permitted to own to IEAT or the transferee of the business, as the case may be, within three years as from the date of the cessation or transfer thereof or the Director-General of the Land Department shall dispose of the said land to IEAT in accordance with the Land Code.

Section 45 Subject to the law on immigration only in so far as it is not provided otherwise herein, an industrial operator may be permitted to bring into the Kingdom foreign nationals who are:

- (1) Skill workers;
- (2) Experts;
- (3) Spouse or dependents of persons under (1) or (2) in such numbers and for such periods as the Board deems appropriate even though it may exceed the quota or period permissible under the law on immigration.

Section 46 Subject to the law on working of foreign nationals in so far only it is not provided otherwise herein, a foreign national who is skilled worker or expert and is permitted to stay in the Kingdom under section 45 shall be granted a work permit for specific duties approved by the Board for the period permitted to stay in the Kingdom.

Section 47 An industrial operator having domicile outside the Kingdom shall be permitted to take out or remit foreign currency from the Kingdom if such currency being:

- (1) Capital brought into the Kingdom by him and dividends or other benefits accrued there from;
- (2) Foreign loan brought by him for the purpose of investing in the activities under an agreement approved by the Board including the interest thereon;
- (3) Money which the industrial operator has an obligation with a foreign country under an agreement in connection with the use of rights and services in carrying out industrial activities and such agreement has been approved by the Board.

During any period when there is an adverse balance of payment which requires the preservation of foreign currency at a reasonable level, the Bank of Thailand may impose temporary restriction on taking or remitting of money from the Kingdom for the said purpose, but the restriction on the remittance of foreign capital shall not be less than twenty percent annum of the balance of the foreign capital on 31st December of each year if such remittance is made after two years from the date the money has been brought in, and the restriction on the remittance of dividends shall not be less than fifteen percent per annum of the capital brought in and remaining at the time when the application for remittance of dividends is made.

Section 48 Industrial operators in an export processing zone shall be granted exemption from payment of surcharge under the law on promotion of investment, import

duty and business tax on machinery, equipment, tools and supplies including the components thereof which are essential for the production of goods, and on materials to be used for the construction, assembly or installation of factory or building in the export processing zone; provided that they shall be at such quantity as imported into the Kingdom and taken into the export processing zone and as approved by the board and in compliance with such rules and conditions as prescribed by the Board.

Section 49 Goods imported and taken into an export processing zone for use in the production of good shall be granted exemption from payment of surcharge under the law on promotion of investment, import duty, business tax and other taxes.

Section 50 Goods imported and taken into an export processing zone under section 49 including products, by-products and other items arising from the production in the export processing zone shall be granted exemption from payment of export duty, business tax and other taxes if they are exports.

Section 51 Goods imported and taken into an export processing zone including products, by-products and other items arising from the production, if taken out of the export processing zone for use or disposed of within the Kingdom, shall be subject to payment of surcharge under the law on promotion of investment, export duty, business tax and other taxes in accordance with their nature and value and at the rates of taxes and duties prevailing on the day they are taken out of the export processing zone as if they have been imported on the date they are taken out of the export processing zone.

Section 52 Goods granted exemption from payment or refund of taxes and duties upon export by the provision of law, which are not exported but are taken into an export Processing zone instead for use under section 48 or section 49, shall granted exemption from payment or refund of taxes and duties as if they have been exported on the date they are taken into the export processing zone.

Section 53 The provision of the customs law concerning import, export, warehousing of goods shall apply mutatis mutandis to the taking of goods into or out of an export processing zone, the storage and control of removal of goods, the rules and procedure as prescribed by the Director-General of the Customs Department shall be complied with and the penalties imposed by the said law shall also apply thereto.

Section 54 In the case where IEAT deems it appropriate to order the destruction of unused or useless materials which are in the export processing zone, IEAT shall notify the industrial operator or his agent and the Director-General of the Customs Department or his designated representative of it in writing. The Director-General of the Customs Department of his designated representative shall order the destruction thereof in accordance with the rules and procedure which the Director-General of the Customs Department thinks fit.

Goods destroyed in accordance with the rules and procedure under paragraph one shall be granted exemption from payment of surcharge under the law on promotion of investment, import duty, business tax and other taxes.

Section 55 No person shall take goods which are in an export processing zone out of the export processing zone unless he has received a written permission from the Governor or his designated representative.

The granting of permission under paragraph one shall be in accordance with the rules, procedure and forms prescribed by the Board.

Section 56 No person shall enter or live in an export processing zone unless he has received a written permission from the Governor or his designated representative and complies with the rules or regulations of IEAT.

The granting of permission under paragraph one shall be in accordance with the rules, procedure and forms prescribed by the Board.

Chapter III Competent official

Section 57 the competent officials shall have power to enter the premises of the industrial operators or persons engaging in other activities in an industrial estate during working hours in order to make inquiry into facts or examine documents or objects in connection with the industrial activity or other activities from persons at such premises as may be necessary. In such case, the industrial operators or the persons engaging in other activities as shall provide the competent official with appropriate facilities.

In the case where a competent official intends to enter the premises under paragraph one, the Governor or his designated representative shall notify the industrial operator or the person engaging in other activities, of it in writing not less than twenty-four hours in advance unless the Governor or his designated representative considers it to be a matter of urgency.

Section 58 The competent officials or customs officers shall have the power to search any factory, building vehicle and person including any goods in an export processing zone.

Section 59 The competent officials shall have the power to arrest, without warrant, any person who is committing or attempting to commit or employing another to commit an offence or aiding or abetting another in committing an offence under this Act or the Customs law in an industrial estate, and take him together with evidence to the inquiry official under the Criminal Procedure Code for further proceedings.

Section 60 In the performance of duties under section 57, section 58 or section 59, the competent official shall produce his identity card in the form prescribed in the Ministerial Regulation to the person concerned.

Section 61 The competent official shall be an official under the Penal Code.

Chapter IV Control

Section 62 The Minister shall have the power and duty to exercise the general supervision of the affairs of IEAT. For this purpose, he may order IEAT to give facts or opinion or submit a report or stop any action which is contrary to the policy of the Government or resolution of the Council of Ministers and has the power to order IEAT to comply with the policy of the Government or resolution of the council of Minister, and to order inquiry into facts concerning the operation of activities of IEAT.

Section 63 In the case where IEAT is required to submit any matter to the council of Minister, IEAT shall submit it through the Minister.

Section 64 In carrying out is activities, IEAT shall take into account the benefit of the state and the public.

Section 65 IEAT shall open an account with a bank in accordance with the rules of the Ministry of Finance.

Section 66 IEAT must obtain prior approval from the Council of Minister for the following undertakings:

- (1) Investing in the establishment or expansion of an industrial estate;
- (2) Increasing capital by revaluation of its property;
- (3) Reducing its capital;
- (4) Borrowing money in excess of ten million Baht;
- (5) Issuing bonds or other instrument for the purpose of investment;
- (6) Disposing of immovable properties in excess of one million Baht in value, except for the disposing of immovable property in an industrial estate;
- (7) writing-off property in excess of one million Baht.

Section 67 IEAT shall prepare an annual budget which will be divided into capital account and working account. The capital account shall be submitted to the Council of Minister for consideration and approval while the working account shall be submitted to the Council of Ministers for information.

Section 68 IEAT shall set up and maintain an appropriate accounting system in accordance with categories of the main works and subject to an internal audit at regular intervals and have books of accounts in which the following particulars shall be entered:

- (1) Receipts and expenditure;
- (2) assets and abilities; which shall represent the actual and appropriate conditions of works in accordance with their categories together with the particulars which are the sources of such entries.

Section 69 The Office of the Auditor-General of Thailand shall examine and audit the accounts and finance of IEAT annually.

Section 70 The auditor has the power to examine all books of accounts and documents of IEAT and shall, for this purpose, have the power to interrogate the Chairman, Directors, members of the sub-committee, competent official, officers and employees.

Section 71 The auditor shall submit an auditing report to the Council of Minister within one hundred and twenty days after the end of accounting year and IEAT shall publish the annual report of the proceeding year showing the balance-sheet, working account and profit and lose account duly certified by the auditor within one hundred and fifty days after the end of accounting year.

Chapter V Penalties

Section 72 Any person who violates section 40 shall be liable to a fine not exceeding two thousand Baht and a fine of two hundred a day from the date of the prosecution until he cases to use that name.

Section 73 Any person who fails to comply with section 41 paragraph one shall be liable to a fine not exceeding five thousand Baht, and the court shall order him to stop the operation until he has received permission under this Act.

Section 74 Any person who violates section 55 paragraph one shall be liable to imprisonment for a term not exceeding six months or to a fine not exceeding sixty thousand Baht or to both.

All goods which are taken out in violation of section 55 paragraph one shall be confiscated.

Section 75 Any person who violates section 56 paragraph one shall be liable to imprisonment for a term not exceeding one month or to a fine not exceeding one thousand Baht or to both.

Section 76 Any person who fails to provide the competent officials with appropriate facilities under section 57 paragraph one or obstructs or fails to provide the competent officials or customs officers with appropriate facilities under section 58 shall be liable to a fine not exceeding five thousand Baht.

Transitory Provisions

Section 77 The Governor officers and employees of the Industrial Estate Authority of Thailand under the Announcement of the National Executive Council No. 339, dated 13th December B.E. 2525 who have held office on the date of the coming into force of this Act shall be the Governor officers and employees of the Industrial Estate Authority of Thailand under this Act.

Section 78 The Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand under the Announcement of the National Executive Council No. 339, dated 13th December B.E. 2515 shall be the Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand

under this Act. The Chairman and Directors of the Board shall hold office till the appointment of the new Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand. The Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand under paragraph one shall vacate office upon the appointment of the Board of Directors of the Industrial Estate Authority of Thailand under this Act.

Section 79 All industrial estate established under the Announcement of the National Executive Council No. 339, dated 13th December B.E. 2515 shall be regarded as general industrial zone under this Act.

Section 80 all Ministerial Regulations, notifications, rules regulations and orders issued or given by virtue of the Announcement of the National Executive Council, No. 339, dated 13th December B.E. 2515, which are in force on the date this Act is published in the Government Gazette, shall continue to be in force in so far as they are not contrary to or inconsistent with this Act.

Countersigned by;

S. Hotrakitya

Deputy Prime Minister

Certified correct translation

(Prasert Nosakul)

Office of the Juridical Council

LEY DE ZONAS FRANCAS EN MALASIA

FREE ZONES ACT 1990

Section 1

(1) This Act may be cited as the Free Zones Act 1990.

(2) This Act shall come into force on a date to be appointed by the Minister by notification in the Gazette and the Minister may prescribe different dates for the coming into force of different provisions of this Act.

2

(1) In this Act, unless the context otherwise requires -

"Activity" includes commercial activity and manufacturing activity and related operations;

"Authority" means any statutory body or company or department of the government of Malaysia or of any State in Malaysia which has been appointed under the provisions of subsection (2) of section 3 to administer, maintain and operate,- any free zone;

"Commercial activity" includes trading (excluding retail trade), breaking bulk, grading, repacking, relabelling and transit;

"Customs airport" shall have the same meaning assigned to it under the Customs Act 1967;

"Accustoms duty" means any duty imposed by or under the Customs Act 1967;

"Excise duty" means any duty imposed by or under the Excise Act 1976;

"Free zone" means any part of Malaysia declared under the provisions of subsection (1) of section 3 to be a free commercial zone or a free industrial zone;

"Goods" includes animals, birds, fish, plants and all kinds of movable property;

"Labuan" shall have the same meaning assigned to it under section 154 of the Customs Act 1967;

"Langkawi" shall have the same meaning assigned to it under section 163A of the Customs Act 1967;

"Legal landing place" shall have the same meaning assigned to it under the Customs Act 1967;

"manufacture" means the conversion by manual or mechanical means of organic or inorganic material into a new product by changing the size, shape, composition, nature or quality of such materials and includes the assembly of parts into a piece of machinery or other products, but does not include the installation of machinery or equipment for the purpose of construction; and the term "manufacturing activity" with its grammatical variations and cognate expression shall be construed accordingly and, in relation to such term, it shall include any activity as determined by the Director-General to be manufacturing activity:

Provided that the Director-General may in his absolute discretion determine that the result of any manufacture or manufacturing activity is not a new product or article;

"Minister" means the Minister for the time being charged with the responsibility for finance;

"Operation" means the operations set out under the activity approved by the Minister under the provisions of section 10;

"Prescribed place of import or export" means any place prescribed under section 142 of the Customs Act 1967 as a place for the import and export of goods by road and rail;

"Principal customs area" means any part of Malaysia but excluding a free zone, Labuan and Langkawi;

"Proper officer of the Authority" means any officer of the Authority acting in the fulfillment of his duties under the Act, whether such duties are assigned to him specially or generally, or expressly or by implication;

"Sales tax" means any tax imposed by or under the Sales Tax Act 1972;

"Service" has the same meaning as assigned to the term prescribed service" in the Service Tax Regulations 1975;

"Service tax" means any tax imposed by or under the Service Tax Act 1975;

"Value" in relation to imported goods has the meaning assigned to it under section 2 of the Customs Act 1967.

3

(1) The Minister may, by notification in the Gazette, declare any area in Malaysia to be a free commercial zone or a free industrial zone and every such notification shall define the limits of such zone.

(2) The Minister may appoint any statutory body established or constituted by or under a federal law or any department of the Government of Malaysia or with the consent of the State concerned, any statutory body established or constituted by or under a State law or any department of the Government of a State or, any company as the Authority to administer, maintain and operate any free zone which has been so declared under subsection (1).

4

Subject to this Act goods and services of any description, except those specifically and absolutely prohibited by law, may be brought into, produced, manufactured or provided in a free zone without payment of any customs duty, excise duty, sales tax or service tax.

5

(1) Unless otherwise provided under this Act or any regulations made there under no person shall deal with or otherwise dispose of any goods in a free zone,

(2) Subject to the provisions of this Act, goods in a free zone may-

(a) Be removed from such free zone for export or sent into another free zone either in original package or otherwise;

(b) Unless otherwise directed by the Authority -

(i) be stored, sold, exhibited, broken up, repacked, assembled, distributed, sorted, graded, cleaned, mixed, or otherwise manipulated or be manufactured in accordance with the provisions of this Act, or

(ii) Be destroyed;

(c) With the approval of the Authority, and subject to such conditions as may be imposed by it, be sent into any part of the principal customs area in the original package or otherwise provided that the Authority shall consult the Director-General before movement of the goods is authorized.

(3) The provisions of this section shall not apply to goods excluded by order made under subsection (1) of section 6,

6

(1) The Minister may, by order published in the Gazette, exclude any goods or services from the provisions of section 4.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any written law the provisions of the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972 and the Service Tax Act 1975 shall apply to the goods and services so excluded as if the free zone is a place within the principal customs area.

6A

The Minister may, at his absolute discretion, authorize any retail trade to be conducted in a free zone and the Minister may in relation to such authorization impose such conditions as he may deem fit.

7

Unless otherwise provided under this Act or any regulations made there under or under any other written law -

(a) goods which are taken out from any part of the principal customs area and brought into a free zone shall be deemed to be exported from Malaysia; and

(b) Goods which are brought out of a free zone and taken into any part of the principal customs area shall be deemed to be imported into Malaysia.

8

(1) Goods manufactured within a free industrial zone shall not be taken out of such zone except -

(a) For export; or

(b) with the approval of the Authority and after consultation with the Director-General, and subject to such conditions as may be imposed, for transmission of the goods to a free commercial zone.

(2) Deleted.

(3) Deleted.

(4) Goods manufactured in a free industrial zone shall not, without the written permission of a proper officer of customs not below the rank of Assistant Director of Customs and Excise, be used or consumed in such zone.

9

Any person who contravenes the provisions of section 5, 6A or 8 shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable for the first offence to a fine of not less than ten times the amount of the customs or excise duty or tax or five thousand ringgit, whichever is the lesser amount, and of not more than twenty times the amount of the customs or excise duty or tax or five thousand ringgit whichever is the greater amount, and for a second or any subsequent offence to a fine of not less than twenty times the customs or excise duty or tax or ten thousand ringgit whichever is the lesser amount and of not more than forty times the customs or excise duty or tax or ten thousand ringgit, whichever is the greater amount, or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both such fine and imprisonment:

Provided that when the value of the goods cannot be ascertained the penalty may amount to a fine not exceeding five thousand ringgit.

10

(1) With the approval of the Minister -

(a) There may be carried out in a free commercial zone the activities specified in the First Schedule;

(b) There may be carried out in a free industrial zone the manufacturing activities specified in the Second Schedule.

(2) The Minister may from time to time, by notification in the Gazette add to, alter or amend the First and the Second Schedules.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in any written law, the Minister may allow any activity to be carried out in a free zone subject to such conditions as he may deem fit to impose.

11

(1) Subject to this Act goods of any description which would be used directly for the manufacture of other goods or goods manufactured in any part of the principal customs area which are meant for export may be brought into a free industrial zone.

(2) The Minister may, in any particular case, allow goods, other than those referred to in subsection (1), to be brought into a free industrial zone for any activity as he may approve and subject to such conditions as he may deem fit to impose.

12

(1) Subject to subsection (2) goods of any description may be brought into a free commercial zone.

(2) The Minister may, by order, prohibit any goods or class of goods from being taken into a free commercial zone.

13

(1) The Minister may require the Authority to provide and maintain or allow in a free zone such facilities as he may consider necessary for the proper and efficient functioning of such zone.

(2) The Minister may give to the Authority such directions as he may consider necessary for the proper functioning of a free zone or for the purpose of protecting revenue; and the Authority shall comply with such directions.

(3) The Authority shall provide adequate facilities for officers of customs whose duties may require their presence within or at the perimeter of a free zone; and the Authority shall permit customs offices to be established in a free zone -

(a) To enable the Director-General to make such arrangements as he deems necessary to ensure the proper supervision of goods taken out from the free zone; and

(b) For such purpose as may be considered necessary by the Minister for the better administration of the provisions of this Act.

(4) The Authority shall provide adequate enclosures to segregate a free zone from the principal customs area for the protection of revenue together with suitable provisions for the movement of persons, conveyances, vessels and goods entering or leaving a free zone.

14

(1) The Authority may permit any person to erect such buildings and other structures within a free industrial zone as may be required.

(2) The Authority may, after consulting the Director-General, lease to or allow any person to take, hold or enjoy movable and immovable property of every description in a free industrial zone upon such terms and conditions and for such period as the Authority may determine.

15

(1) Subject to this Act no person shall enter or reside within a free industrial zone without the permission of the Authority.

(2) Any person who contravenes the provision of subsection

(1) Shall be guilty of an offence under this Act.

16

(1) The Authority may in its discretion order the exclusion or removal from a free industrial zone of any goods, or the discontinuance of any activity or operations, which in its opinion are dangerous or prejudicial to the public interest, health or safety.

(2) An order by the Authority as to the removal or exclusion of any goods, which in the opinion of the Authority are dangerous or prejudicial to public safety, shall, notwithstanding an appeal to the Minister, be complied with immediately; but an order as to the discontinuance of activities or operations shall not take effect, if an appeal has been made to the Minister, until the determination of the appeal in favor of the Authority.

(3) The decision of the Minister shall be final and not be subject to review in any court.

17

(1) The Authority shall prescribe the form and manner of keeping the accounts of a free zone.

(2) The Authority if so directed by the Minister shall present to him annually and at such other times as the Minister may prescribe, reports containing a full statement of all activities, operations, receipts and expenditure and such other information in respect of such zone as the Minister may require.

18

Every person required by a proper officer of customs to give information or to produce documents on any subject which it is such officer's duty to enquire into and which it is in such person's power to give or produce shall be bound to give such information or to produce such documents.

19

Every omission or neglect to comply with, and every act done or attempted to be done contrary to the provisions of this Act or any regulations made there under shall be an offence and in respect of any such offence for which no penalty is expressly provided, the offender shall be liable on conviction to a fine not exceeding five thousand ringgit.

20

Whoever attempts to commit any offence punishable under this Act or any regulations made there under or abets the commission of such offence shall be punished with the punishment provided for such offence.

21

Whenever it appears to any Magistrate on information and after such enquiry as he may think necessary, that there is reasonable cause to believe that in any shop, warehouse or other building or place in a free zone, there are concealed or deposited

any goods in respect of which an offence under the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975 or this Act or any regulations made there under had been committed, such Magistrate may issue a warrant authorizing an officer of customs, named therein, by day or by night and with or without assistance -

(a) To enter such shop, warehouse or other building or place and there to search for and seize any goods in respect of which there is reason to believe that the offence aforesaid has been committed, and any book or document which may reasonably be believed to have a bearing on the case;

(b) To arrest any person or persons being in such shop, warehouse, building or place, in possession of any goods aforesaid found, or whom such officer may reasonably suspect to have concealed or deposited such goods;

(c) To break open, if necessary, any door of such shop, warehouse, building or place and enter there into;

(d) To forcibly enter, if necessary, such place and every part thereof;

(e) To remove by force any obstruction to such entry, search, seizure and removal as he is empowered to effect; and

(f) Detain any person found in such place until such place has been searched.

22

Whenever it appears to any senior officer of customs that there is reasonable cause to believe that in any shop, warehouse or other building or place in a free zone, there are concealed or deposited any goods in respect of which an offence under the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975 or this Act or any regulations made there under has been committed, and if he has reasonable grounds for believing that by reason of any delay in obtaining a search warrant under section 21 such goods or any book or document, which may reasonably be believed to have a bearing on the case are likely to be removed, such officer may exercise in, upon and in respect of such shop, warehouse or other building or place all the powers mentioned in the said section 21 in as full and ample a manner as if he were authorized so to do by warrant issued under that section.

23

(1) Any officer of customs may stop and examine any vehicle in a free zone for the purpose of ascertaining whether any goods which may form the subject of an offence under the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975 or this Act or under any regulations made there under are contained therein, and the person in control or in charge of such vehicle shall if required so to do by such officer stop such vehicle and allow such officer to examine the same or move

the vehicle to another place for examination, and shall not proceed until permission to do so has been given by such officer.

(2) The person in control or in charge of any vehicle stopped for examination under subsection (1) shall if so requested by the officer of customs open all parts of the vehicle for examination by such officer and take all measures necessary to enable such examination as such officer considers necessary to be made.

23A

(1) Any officer of customs exercising his powers under sections 21, 22 and 23 shall be given access to any recorded information or computerized data, whether stored in a computer or otherwise.

(2) In addition, an officer of customs exercising his powers under sections 21, 22 and 23 -

(a) may inspect and check the operation of any computer and any associated apparatus or material which he has reasonable cause to suspect is or has been used in connection with that information or data; and

(b) May require -

(i) the person by whom or on whose behalf the officer of customs has reasonable cause to suspect the computer is or has been so used; or

(ii) the person having charge of, or is otherwise concerned with, the operation of the computer, apparatus or material, to provide him with such reasonable assistance as he may require for the purposes of this section.

(3) For the purposes of subsection (1), "access" includes being provided with the necessary password, encryption code, decryption code, software or hardware and any other means required to enable comprehension of recorded information or computerized data.

24

Any proper officer of customs may in a free zone examine any goods which are being taken into or being removed from a free zone or intended to be taken into or removed from a free zone and for the purpose of such examination direct the same to be brought to a customs office or a customs station And may open any package or receptacle.

25

Any person landing, or being about to land, or having recently landed in a free zone, from any vessel or aircraft, whether for the purpose of landing or otherwise, or entering or having recently entered a free zone by road or railway or leaving or about to leave a free zone in any vessel or aircraft, or by road or railway shall, if so requested by any proper officer of customs either permit his person, goods and baggage to be searched

by such officer or to ether with such goods and baggage accompany such officer to a customs office or customs station or police station and there permit his person, goods and baggage to be searched by an officer of customs:

Provided that -

(a) any person requesting that his person be searched in the presence of a senior officer of customs shall not be searched except in the presence of and under the supervision of such officer, and such person may be detained until the arrival of such officer or taken into any customs office or customs station or police station where such officer may be found.

(b) the goods and baggage of any person who requests to be present when they are searched and so present himself within R reasonable time shall not be searched except in his presence; and

(c) No female shall be searched except by another female with strict regard to decency.

26

(1) All goods in respect of which there has been, or there is a reasonable cause to believe that there has been committed any offence against, or any breach of, the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975 or this Act or any regulations made there under or any contravention of any restriction or condition subject to which any license, permit or authorization has been granted under any such law, together with Any receptacle, baggage, package, vehicle, vessel (not exceeding one hundred and eighty two net registered tones), or aircraft other than an aircraft engaged in international carriage, in which the same may be found or which is used in connection with such offence, breach or contravention, and any book or document which may be reasonably believed to have a bearing on the case, may be seized by any officer of customs in s free zone.

(2) All such goods and such receptacles, baggage, packages, vehicles, vessels or aircrafts shall, as soon as is practicable, be delivered into the care of a proper officer of customs whose duty it is to receive the same.

(3) Whenever any goods, receptacle, package, baggage, vehicle, vessel or aircraft is seized under this Act, the officer effecting the seizure shall forthwith give to the owner thereof, if known, notice in writing of such seizure and the reasons therefore, either by delivering such notice to him personally or by post at his place of abode, if known:

Provided that such notice shall not be required to be given where such seizure is made on the person or in the presence of the offender or the owner or his agents, and, in the case of a vessel or an aircraft in the presence of the master or pilot, as the case may be.

(4) The provisions of this section relating to the seizure of goods shall apply to all the contents of any package or receptacle seized and to any article used to conceal the same.

(5) The provisions of this section relating to the seizure of any vessel or aircraft shall apply also to tackles, equipments and furnishings of such vessel or aircraft.

(6) The provisions of this section relating to the seizure of conveyances shall apply to all equipments thereof.

27

(1) Where any movable property has been seized under this Act, a senior officer of customs may, at his discretion -

(a) temporarily return the movable property to the owner or to the person from whose possession, custody or control it was seized, or to such person as the senior officer of customs may consider entitled thereto, subject to such terms and conditions as may be imposed and in any case, subject to sufficient security being furnished to the satisfaction of the senior officer of customs that the movable property shall be surrendered to a senior officer of customs on demand and that the said terms and conditions, if any, shall be complied with; or

(b) return the movable property to the owner or to the person from whose possession, custody or control it was seized, or to such person as the senior officer of customs may consider entitled thereto, with liberty for the person to whom the movable property is so returned to dispose of the same, such return being subject to security being furnished to the satisfaction of the senior officer of customs in an amount not less than an amount which, in the opinion of the senior officer of customs, represents -

(i) For property other than dutiable or uncustomed goods, its open market value, and for, dutiable or uncustomed goods, their value, on the date on which the property or goods are so returned;

(ii) The customs duty payable in respect thereof; and

(iii) any tax payable in respect thereof under any written law, for the payment of the amount so secured to the Director-General in the event of the court making an order for the forfeiture of such amount under section 39, or in the event of such amount being forfeited under section 33, as the case may be; or

(c) sell or destroy the movable property, as appropriate in the circumstances, where it is a living creature or where, in the opinion of the senior officer of customs, it is of a perishable or dangerous nature or likely to speedily deteriorate in quality or value, and where it is so sold, he shall hold the proceeds of sale to abide the result of any prosecution or claim, or a forfeiture under section 33, as the case may be.

(2) Any person who -

(a) fails to surrender on demand to a senior officer of customs the movable property temporarily returned to him under paragraph (a) of subsection (1); or

(b) fails to comply with or contravenes any of the terms or conditions imposed under paragraph (a) of subsection (1), shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable imprisonment for a term not exceeding three years or to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to both.

(3) The criminal liability of any person under subsection (2) shall be in addition to any other liability that the said person or any other person may incur under the terms and conditions relating to the return of the movable property under paragraph (a) of subsection (1).

(4) The provisions of subsection (2) shall not apply to such person, if any, who is the guarantor or surety of the person to whom the property is returned under paragraph (a) of subsection (1).

(5) The Minister may, from time to time, either generally or in any particular case or class of cases, give such direction to the Director-General as he may deem necessary or expedient with regard to the exercise of the powers conferred on a senior officer of customs under subsection (1).

(6) No person shall be entitled to maintain any action on account of any act done or any decision taken by or on behalf of the Minister or by or on behalf of a senior officer of customs under this section, and no court shall have any jurisdiction to entertain any such action.

28

(1) Any officer of customs may arrest in a free zone without Warrant –

(a) Any person found committing or attempting to commit, or employing or aiding any person to

Commit or abetting the commission of an offence against this Act or any regulations made there under;

(b) Any person whom he may reasonably suspect to have in his possession any goods liable to seizure under the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975, or this Act or any regulations made there under; or

(c) Any person against whom a reasonable suspicion exists that he had committed an offence against the Customs Act 1967, the Excise Act 1976, and the Sales Tax Act 1972, the Service Tax Act 1975, or this Act or an regulations made there under, and may search, or cause to be searched, any person so arrested:

Provided that no female shall be searched except by another Female with strict regard to decency.

(2) Every person so arrested may be released from custody –

(a) On his depositing such reasonable sum of money as the proper officer of customs may require;

(b) On his executing a bond, with such surety or sureties, as the proper officer of customs may require; or

(c) On his depositing such reasonable sum of money as the proper officer of customs may require and his executing a bond, with such surety or sureties as the proper officer of customs may require.

(3) Any person who has been released from custody under subsection (2) may be arrested without warrant by any officer of customs –

(a) if such officer has reasonable grounds for believing that any condition on or subject to which such person was released or otherwise admitted to bail has been or is likely to be breached; or

(b) On being notified in writing by the surety of such person that such person is likely to breach any condition on or subject to which such person was released and that the surety wishes to be relieved of his obligation as surety.

29 (1) an officer of customs making an arrest without warrant Shall, without unnecessary delay and subject to the provisions of this Act, as to bail or previous release, take or send the person arrested before a Magistrates' Court.

(2) No officer of customs shall retain in custody a person arrested without a warrant for a longer period than under the circumstances of the case is reasonable; and such period shall not exceed twenty-four hours exclusive of the time necessary for the journey from the place of arrest to the Magistrates' Court.

(3) No person who has been arrested by an officer of customs shall be released except on his own bond or on bail or under a special order in writing by a Magistrate or a senior officer of customs.

30 (Deleted 06.07.2001 Act A1113)

30A

(1) Except as provided under section 31, the name and address of an informer and the substance of the information received from an Informer shall be kept secret and shall not be disclosed by any proper Officer of customs or any person who in the ordinary course of his Duties comes into possession of or has control of or access to such

Information to any person except the designated officer of customs authorized by the Director-General.

(2) Any person who contravenes subsection (1) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding five years or to both.

31

(1) Except as hereinafter provided, no witness in any civil or criminal proceedings conducted pursuant to this Act shall be obliged or permitted to disclose the name or address of an informer or the substance of the information received from him or to state any matter which might lead to his discovery.

(2) If any book or document which is in evidence or liable to inspection in any civil or criminal proceedings whatsoever, contain any entry or passage in which any informer is named or described or which might lead to his discovery, the court shall cause all such entries or passages to be concealed from view or to be obliterated insofar only as may be necessary to protect the informer from discovery.

(3) If on the trial for any offence against this Act or any regulations made there under the court, after full enquiry into the case, believes that the informer willfully made in his complaint a material statement which he knew or believed to be false or did not believe to be true, or if in any other proceedings the court is of the opinion that justice cannot be fully done between the parties thereto without the discovery of the informer, it shall be lawful for the court to require the production of the original complaint, if in writing, and permit enquiry, and require full disclosure, concerning the informer.

32

(1) Where an offence against this Act or any regulations made there under has been committed by a company, a firm, a society, an association or other body of persons, any person who at the time of the commission of the offence was a director, manager, secretary or other similar officer of the company, society, association or other body of persons, a partner or manager of the firm, or such other person purporting to act in such capacity or such person having charge or control of the company, firm, society, association or other body of persons shall be deemed to be guilty of that offence, unless he proves that the offence was committed without his consent or connivance and that he has exercised all such diligence to prevent the commission of the offence as he ought to have exercised, having regard to the nature of his functions in that capacity and to all the circumstances.

(2) Where any person would be liable under this Act to any punishment, penalty or forfeiture for any act, omission, neglect or default he shall be liable to the same punishment, penalty or forfeiture for every such act, omission, neglect or default of any clerk, servant or agent, or of the clerk or servant of such agent provided that such act, omission, neglect or default was committed by such clerk or servant in the course of his employment or by such agent when acting on behalf of such person or by the clerk or

servant of such agent when acting in the course of his employment in such circumstances that had such act, omission, neglect or default been committed by the agent his principal would have been liable under this section.

33

(1) Any senior officer of customs may compound any offence under this Act which is prescribed to be a compoundable offence by requiring the person reasonably suspected of having committed an offence to pay sum of money not exceeding five thousand ringgit.

(2) On the payment of such sum of money –

(a) The person reasonably suspected of having committed an offence, if in custody, shall be discharged and no further proceedings shall be taken against such person; and

(b) Any property seized shall be released and no further proceedings shall be taken against such property except that if the property seized consists of goods The import of which into Malaysia is absolutely or conditionally prohibited under any written law and no import license has been issued, such goods or the amount secured under paragraph (a) or (b) of subsection (1) of section 27 or the amount realized by sale under paragraph

(c) Of subsection (1) of section 27, as the case may be, shall be forfeited.

34

The Government or the Authority, as the case may be, shall not be liable to make good any loss sustained in respect of any goods by fire, theft, damage or any other cause while such goods are in any customs warehouse or in the lawful custody or control of any officer of customs or an employee of the Authority unless such loss is caused by the willful neglect, or default of an officer of customs or of a person employed by the Government or the Authority.

35

No officer of customs or other person employed by the Government in connection with the customs shall be liable to make good any loss sustained in respect of any goods by fire, theft, damage or any other cause while such goods are in any customs warehouse or in the lawful custody or control of such officer or any other officer of customs or person employed in connection with customs unless such loss is caused by his willful neglect or default.

36

No person shall in any proceedings before any court in respect of the seizure of any goods seized in exercise or the purported exercise of any power conferred by this Act be entitled to the cost of such proceedings or to any damages or other relief except an order for the return of such goods or the payment their value unless such seizure was made without reasonable or probable cause.

37

Nothing in this Act shall prevent any person from being prosecuted under any written law for any act, omission, neglect or default which constitutes an offence under this Act or any regulations made there under, or from being liable under that written law to any punishment or penalty higher or otherwise than that provided by this Act or any regulations made there under.

38

All goods seized under this Act shall be liable to forfeiture.

39

(1) An order for the forfeiture or for the release of anything liable to forfeiture under the provisions of this Act shall be made by the Court before which the prosecution with regard thereto has been held, and an order for the forfeiture of goods shall be made if it is proved to the satisfaction of the Court that an offence against this Act or any regulations made there under has been committed and that the goods were the subject matter of, or were used in the commission of, the offence notwithstanding

(a) In the case of goods returned under paragraph

(b) Of subsection (1) of section 27 and subsequently disposed go by the owner or by the person to whom it was returned, the amount secured under that paragraph;

(b) In the case of goods sold pursuant to paragraph

(c) Of subsection (1) of section 27, the amount realized by such sale, if it is proved to the satisfaction of the Court that an offence against this Act or any regulations made there under has been committed and that the movable property in respect of which the amount was secured or realized by sale, as the case may be, was the subject matter of or, was used in the commission of, the offence notwithstanding that no person may have been convicted of such offence.

(3) All things forfeited shall be delivered to a proper officer of customs and shall be disposed of in accordance with the directions of the Director-General.

40

(1) If there be no prosecution with regard to any goods seized under this Act, such goods shall be taken and deemed to be forfeited at the expiration of one calendar month from the date of seizure unless a claim thereto is made before that date in the manner hereinafter set forth.

(2) Any person asserting that he is the owner of such goods seized under this Act, such go

(3) On receipt of such notice the senior officer of customs shall refer the claim to the Director-General who may direct that such goods be released or may direct such senior

officer of customs, by information in the prescribed form, to refer the matter to the Magistrate of the First Class for his decision.

(4) The Magistrate of the First Class shall issue a summons requiring the person asserting that he is the owner of the goods and the person from whom they were seized to appear before him, and upon their appearance or default to appear, due service of such summons being proved, the Magistrate shall proceed to the examination of the matter and, on proof that an offence against this Act has been committed and that such goods were the subject matter, or used in the commission, of such offence, shall order the same to be forfeited, or may in the absence of such proof order their release.

41

The Minister may, upon application made to him in writing through the Director-General, order any goods seized under this Act, whether forfeited, or taken and deemed to be forfeited, to be delivered to the owner or other person entitled thereto, upon such terms and conditions as he may deem fit:

Provided that any such application shall be made before the expiration of one calendar month from the date of forfeiture of such goods or from the date on which such goods shall be taken and deemed to be forfeited as the case may be.

42

(1) Any vessel tied alongside the wharf of a free zone shall be deemed to be within such free zone.

(2) Any ship to ship transfer within the port limits of a free zone shall be deemed to have been done within such zone.

42A

(1) No goods shall be brought into, or be loaded or water-borne to be loaded to be taken out from, any free zone by sea

(a) Except at a legal landing place; and

(b) Until permission to do so has been received from the proper officer of the Authority.

(2) Except with the permission of the proper officer of the authority, no such goods, after having been landed or unshipped, shall be transhipped.

42B

No goods shall be brought into, or be taken out from, any free zone by air except at a customs airport.

42C

No goods shall be brought into, or be taken out from, any free zone by road or rail except at prescribed places of import or export and, where a route has been prescribed, by such route.

43

(1) The proper officer of customs may at any time take samples of any goods to ascertain whether they are goods of a description liable to any customs duty or to ascertain the customs duty on such goods on entry into the principal customs area or for such other purpose as the proper officer of customs may deem necessary, and such samples may be disposed of in such manner as the Director-General shall direct.

(2) No payment shall be made for any sample taken but the proper officer of customs shall give a receipt for any sample so taken.

44

The members of the Authority and the employees thereof of every description when exercising their functions or carrying out their duties under this Act shall be deemed to be public servants for the purpose of the Penal Code.

45

The Director-General may order such rewards as he may deem fit to be paid to any officer of customs or any other person for services rendered in connection with the detection of cases of smuggling or of offences under this Act, or in connection with any seizure made under this Act.

46

Where it is provided in this Act or any regulations made there under that the decision on any matter rests with the Authority or the Director-General, then unless it is specifically Provided that such decision is at the absolute discretion of the Authority or the Director-General, any person aggrieved by such decision may appeal to the Minister.

47

The Minister may make regulations as may be necessary or expedient for giving full effect to the provisions of this Act or the carrying out of the purposes of this Act.

48

The Minister may, in relation to a free zone, delegate to any person all or any of his powers under this Act, except the power under section 10 (2) and section 47.

49

The Acts specified in the first column of the Third Schedule are repealed or amended, as the case may be, to the extent shown in the second column of the same Schedule.

50

Any free trade zone declared under section 3 of the Free Trade Zones Act 1971, and which is still in force immediately before the commencement of this Act, shall be deemed to be a free industrial zone declared under section 3 of this Act until revoked by the Minister

51

The Minister may revoke any declaration or order made under this Act or any written law repealed by this Act in respect of any free zone:

Provided that any order of revocation made under this section, if it has the effect of abolishing any free zone so declared, shall allow sufficient time for the persons in the free zone directly affected by such order to make arrangement for the disposal of their goods.

**

FREE ZONES REGULATIONS 1991

Section

1 These Regulations may be cited as the Free Zones Regulations 1991 and shall come into force on the 5th September 1991.

2 In these Regulations, unless the context otherwise requires Act 235 "Agent" means any person permitted to act as an agent under section 90 of the Customs Act 1967; "Customs airport" shall have the same meaning assigned to it under section 2 (1) of the Customs Act 1967; "customs port" shall have the same meaning assigned to it under section 2 (1) of the Customs Act 1967; "full-working day" means any day which is not a weekly holiday, half-working day or public holiday; "half-working day" means the day immediately preceding the weekly holiday; "local craft" shall have the same meaning assigned to it under section

2 (1) of the Customs Act 1967; "operator" means any person who has been given approval under regulation 5 to carry out activity in a free zone and includes an exporter or an importer; Act 369 "public holiday" means a public holiday as provided for under section 3 of the Holiday Act 1951; "proper officer of the Authority" means any officer of the Authority acting in the fulfillment of his duties under the Act, Whether such duties are assigned to him specially or generally, or expressly or by implication; P.U. (A) 162/77 "territory" shall have the same meaning assigned to it under regulation 2 of the Customs Regulations 1977; "Transshipment" means transferring of goods from one vessel or aircraft to another vessel or aircraft, or unloading of goods from a vessel or aircraft and placing the goods in the custody of the Authority for the purpose of shipment out of Malaysia' o another vessel or aircraft, within the same free zone; "transport" shall have the same meaning assigned to it under regulation 2 of the Customs Regulations 1977; "weekly holiday" means -

(a) In the states of Johore, Negeri Sembilan, Malacca, Pahang, Penang, Perak, Selangor, Sabah, Sarawak and Federal Territory: Sunday;

(b) In the states of Kedah, Kelantan, Perlis and Terengganu: Friday.

3 (1) For the purpose of -

(a) Segregating a free zone from a principal customs area; and

(b) Protection of revenue, the Authority shall, except where the Director-General directs otherwise, erect and maintain two parallel perimeter fences or walls along the boundary of a free zone with provisions for exit and entry points for the movement of persons, conveyances, vessels and goods, as the case may be, entering or leaving the free zone.

(2) The Authority shall illuminate -

(a) The perimeter fences or walls erected under sub- regulation (1)

(b) The exit and entry points on the perimeter fences or walls; and

(c) The area along the perimeter of the free zone from 6.30 pm on each day to 7.30 am the day following and during such hour as the Director-General may deem necessary.

4

(1) Except otherwise authorized by the Authority -

(a) No person shall enter or leave a free zone;

(b) No goods shall be taken into, or taken out from, a free zone.

(2) Subject to sub regulation (4), paragraph (a) of sub-regulation (1) shall not apply to a free commercial zone.

(3) The Authority may, after consultation with the Director-General, give its authorization under this regulation in such form and manner as it deems expedient and appropriate in the circumstances of the case.

(4) Where access to a free commercial zone is restricted the Authority shall display at every point of entry of the zone, the limits and conditions of entry; and any person entering the zone shall comply with the limits and conditions so specified.

5

(1) Any person wishing to carry out any activity within a free zone shall apply in writing for approval to the Authority using a form as in Form FZ No. 4 as specified in the First Schedule; and the Authority may grant or refuse the approval.

(2) The approval granted under this regulation shall be as in Form FZ No. 6 as specified in the First Schedule and may be subject to such terms and conditions as the Authority deems necessary to impose; and a copy of the approval granted shall be extended to the Director-General.

(3) Subject to section 16 of the Act the Authority, after consultation with the Director-General, may cancel the approval given under this regulation.

6

Any person who intends to carry on any activity in a free zone shall comply with all the requirements of any written law relating to that activity.

7

(1) No person shall –

(a) Erect any building or other structure; or

(b) Hold any tenancy or lease of any movable or immovable property, in a free zone for the purpose of carrying out any commercial or manufacturing activity and related operations in the zone, .2xcept with the permission of the Authority.

(""") A person may apply for the permission required under sub regulation (1) by making an application to the Authority as in Form FZ No. 5 as specified in the First Schedule.

(3) Upon receiving an application under sub regulation (2) the Authority may grant or refuse the permission.

(4) Without prejudice to sub regulation

(3) The Authority may before granting or refusing its permission under sub regulation

(2) Do the following:

(a) Inspect -

(i) The site where the building or other structure is proposed to be erected;

(ii) The place or premises in respect of which a tenancy or lease is proposed;

(iii) The place or premises where the activities are to be carried out;

(b) Require the applicant to submit a site or building plan;

(c) Require the applicant to make alteration to any plan of any building or structure submitted with the application in order to comply with any written law relating to buildings or structures in the free zone.

(5) The permission granted under this regulation shall be –

(a) In writing; and

(b) As in Form FZ No. 6 as specified in the First Schedule; and May be subject to such terms and conditions as the Authority deems necessary to impose; and a copy of the permission granted shall be extended to the Director-General.

(6) No alteration or addition shall be made -

(a) To any existing building or structure in a free zone; or

(b) To any plan of a building or structure proposed to be erected in a free zone in respect of which a Permission under sub regulation (4) has been granted, without a written permission of the Authority.

(7) Any person aggrieved by the refusal of the Authority to grant any permission required under this regulation may appeal to the Minister within 30 days from the date the refusal is communicated to him; and the decision of the Minister shall be final and conclusive.

(81) Nothing in this regulation shall authorize the Authority to permit any building or structure (except existing buildings or structures which are already in existence immediately prior to the coming into force of these Regulations) to be erected, within a free zone, less than 6 meters from the perimeter of the zone.

(9) A permission granted under this regulation to any person shall not relieve that person from complying with the requirement of any written law in respect of anything done or proposed to be done pursuant to such permission.

8(1) The Authority may, after consultation with the Director-General, designate different area within a free zone for different activity.

(2) Notwithstanding sub regulation (1) the Authority may with the approval of the Director-General, allow existing activity to be carried out at, from or on its present premises.

9(1) the offices of -

(a) The Authority; and

(b) The Customs, within a free zone shall be opened for business to the public as follows:

(i) The Authority -

(A) From 8.00 am to 4.00 pm on every full-working day; and

(B) From 8.00 am to 12.15 pm on every half-working day.

(ii) The Customs shall be opened for business to the public at all times and on any day.

(2) The office of the Authority within a free zone shall be closed -

(a) On a weekly holiday;

(b) On a public holiday;

(c) In respect of a free zone within a State, on a state public holiday appointed under section 9 (1) of the Holiday Act 1951; and

(d) In respect of a free zone within a Federal Territory, on the Federal Territory public holiday appointed under section 9 (2) of the Holiday Act 1951, and where a public holiday falls on a weekly holiday in any State or Federal Territory, the office shall be closed the day following and if that day is already a public holiday, then the office shall be closed on the day following.

10(1) Subject to these Regulations goods may be -

(a) Loaded onto, or unloaded, from a conveyance or vessel in a free zone; or

(b) Shipped, unshipped or made waterborne to be shipped, from a free zone, at any time and on any day.

11 (1) Movement of goods between a principal customs area and a free zone area shall be allowed at all times and on any day.

(2) Notwithstanding sub regulation (1), the Director-General may direct the Authority to vary the commencement and closing times for movement of goods in respect of any particular free zone to such times as the Director General may specify in his direction.

(3) Any operator may apply in writing to a proper officer of the Authority for the times as may be specified pursuant to the Director-General's direction under sub regulation (2).

(4) An application under sub regulation

(3) Shall be submitted and the officer of the Authority may -

(a) Approve the application; or

(b) Refuse the application on grounds that in the circumstances of the case it is not possible to approve the application.

12 (1) Where a person -

(a) Has taken, or proposes to take, any goods into a free zone; or

(b) Is carrying on, or proposes to carry on, any activity or operations in a free zone, which in the opinion of the Authority is dangerous or prejudicial to the public interest, health or safety the Authority may give an order in writing to the person

(i) In respect of goods that has been taken into the free zone, to remove the goods from the free zone;

(ii) In respect of goods proposed to be taken into a free zone, to exclude the goods from the free zone;

(iii) In respect of any activity or operations that is being carried on in a free zone, to discontinue the activity or operations; or

(iv) In respect of any activity or operations proposed to be carried out in the free zone, to exclude the activity or operations from the free zone.

(2) Any order given under sub regulation (1) -

(a) In respect of paragraph (i) or (ii), shall take effect immediately on the date the order is served on the Person;

(b) In respect of paragraph (iii) or (iv), shall take effect only after the determination of any appeal, if any, in favor of the Authority.

(3) The Authority shall inform the Director-General of any discontinuance of any activity or operations pursuant to this regulation.

13 (1) The Authority shall keep and maintain proper account and records -

(a) Of all monies received by or paid to the Authority; and

(b) Of all its assets and liabilities, in respect of all its activities and operations; and the account and records shall, at all reasonable times; be opened to inspection of an auditor appointed by the Minister for that purpose.

(2) The books of account shall be kept at the head office of the Authority.

(3) The Authority shall, within 6 months after the end of a financial year -

(a) Send a copy of an audited statement of account together with any report or observations made by the auditor on the said account; and

(b) Send a copy of a report dealing generally with its activities and policies, to the Minister in respect of the financial year.

(4) The Authority shall, -

(a) Not later than 3 months before the commencement of a financial year, submit the annual estimates and revenue to the Minister for approval for that financial year;

(b) Furnish to the Minister financial and statistical returns or such other reports on the financial position of the Authority as the Minister may from time to time require.

(5) The Authority may, at any time during the year for which estimates have been approved under sub regulation (4) (a), submit supplementary estimates to the Minister for his approval.

14 (1) The Authority may, after consultation with the Director

(a) To provide -

(i) separate storage space for raw materials,

(ii) Separate storage space for finished products,

(iii) Separate storage space for waste products, in any place or on any premises where the manufacturing activity and its related operations are carried out;

(b) To provide separate storage space for dangerous or inflammable goods and to ensure adequate safety measures are taken in relation to such goods;

(c) To provide identification marks for goods meant for a particular activity;

(d) To comply with any other obligation the Authority considers it necessary to impose in order to ensure adequate protection of revenue.

(2) Unless exempted, an operator shall comply with all directions given by the Authority in respect of matters specified in sub regulation

15

(1) For the purpose of protecting revenue and such other purposes which the Authority deems necessary and expedient for the proper functioning of a free zone, the Authority may require an operator to maintain full and proper records of all activities carried out by the operator in the free zone.

(2) A record referred to in sub regulation (1) shall, inter alia contain details of -

(a) All goods received at the place or premises where the activities are carried out;

(b) All goods taken into any part of a principal customs area from a free zone;

(c) All goods released for consumption, sale or manufacture within the free zone, or for export;

(d) Waste stocks and its manner of disposal;

(e) Losses through spillage, evaporation and other causes; and the balances of all goods stocked at the place or premises where the activities are carried out.

(3) Any record required to be maintained pursuant to this regulation shall, on demand by a senior officer of customs or a proper officer of the Authority, be produced for inspection; and no such record shall be destroyed unless approved in writing by the Authority after consultation with the Director-General.

(4) An operator shall 'furnish to the Authority not later than the tenth day of each month a return in such form as the Authority may require giving details as to the matters specified in paragraphs (a) to (f) of sub regulation (2) for the month immediately preceding.

(5) The Authority may, after consultation with the Director-

16 (1) No operator shall, unless he is exempted under these Regulations, destroy any goods in any free zone except -

(a) With the written approval, and

(b) In the presence, of a proper officer of the Authority.

(2) The approval under sub regulation (1) may be obtained by applying in writing to a proper officer of the Authority stating the type of goods to be destroyed, its quantities and the date it is proposed to be destroyed.

(3) Where goods are destroyed in accordance with these regulations the proper officer of the Authority present shall issue a certificate and witnessed by the owner of the goods or his representative certifying that the goods have been destroyed; and the certificate shall be kept as a record by the operator.

17 (1) For the purpose of safety or promotion of public health in a free zone the Authority may -

(a) Establish, maintain and carry out sanitary services;

(b) Build and maintain roads;

(c) Regulate the flow of traffic;

(e) Do such other acts that the Authority deems necessary and expedient, in the free zone.

(2) The Authority may, in carrying out any function or act pursuant to sub regulation (1), issue instructions to the operators in the free zone and such instructions shall be complied with.

18 (1) A person having charge of an aircraft or vessel other than a local craft, or his agent shall, within 24 hours, or such longer period as may be allowed by the Authority, of the arrival or before the departure of the aircraft or vessel at or from a customs port or customs airport within a free zone, present in quadruplicate, in the National Language or in English, to the proper officer of the Authority -

(a) In the case of a vessel or aircraft arriving at the customs port or customs airport, a true inward or transshipment manifest, as the case may be; or

(b) In the case of a vessel or aircraft leaving the customs port or airport, a true outward or transshipment manifest, as the case may be.

(2) The manifest referred to in sub regulation (1) shall contain all particulars as to the markings, numbers and contents of each package intended to be landed at, exported from or transshipped at, the customs port or customs airport in the free zone.

(3) The proper officer of the Authority shall extend, in

19 (1) A person having charge of an aircraft or vessel which discharges its cargo in a free zone, or an agent of such aircraft or vessel, shall, upon completion of the discharge of the cargo, or within such period as a proper officer of the Authority may allow, present to the officer of the Authority a certified statement (in duplicate) of the outturn of such cargo.

(2) The certified statement referred to in sub regulation (1) shall enumerate any alteration to the manifest referred to in regulation 18

(a) Which is caused by short shipment?

(b) Which is caused by short landing?

(c) Which is caused by overloading; or

(d) Which is caused by any other cause?

20 (1) the Authority -

(a) Shall be responsible to account for goods brought into or taken out from a free zone; and

(b) Shall be responsible to balance any inward or outward or transshipment manifest, as the case may

(2) In the case of paragraph (b), the Authority shall produce evidence as and when required by the Director-General.

21 (1) Any person who brings in any goods from outside Malaysia into a free zone, he or his agent shall submit to a proper officer of the Authority at the zone -

(a) A declaration as in Form FZ No. 1 as specified in the First Schedule; and

(b) Any document relating to the goods as the proper officer of the Authority may require.

(2) The declaration and document referred to in paragraph

(a) And (b) above shall be submitted

(a) In the case of perishable goods, forthwith;

(b) In the case of inflammable goods, within 14 days; and

(c) In the case of any other goods, within 1 month, from the date the goods were brought into the free zone.

(3) Notwithstanding anything in these regulations, the goods shall not be released unless the declaration specified in

22

If a person takes out any goods from a free zone to a country outside Malaysia, he or his agent shall submit -

(a) A declaration as in Form FZ No.1 as specified in the First Schedule; and

(b) Any document relating to the goods as the Authority may require, to the proper officer of the Authority at the zone.

23(1) Goods intended for transshipment at a free zone shall not be removed from any place, aircraft or vessel in the free zone except under a permit issued by the Authority as in Form FZ No.1 as specified in the First Schedule.

(2) An application for a permit referred to in sub regulation

(a) Shall be made -

(i) To a proper officer of the Authority as in Form FZ No.1 as specified in the First Schedule;

(ii) By -

(ii) The agent of the aircraft or vessel; and

(b) Shall be accompanied by any document relating to the goods as the proper officer of the Authority may require.

(3) The proper officer of the Authority shall, if he is satisfied that the goods are intended for transshipment, grant the permit in the prescribed form; and any permit issued under this regulation may be subject to such conditions as the Authority deems fit to impose.

(4) Nothing in these Regulations shall permit any goods to be transhipped at a free zone except in the presence or under the direction of a proper officer of the Authority.

24 (1) A person, or his agent, who -

(a) Takes out goods from a free zone into a principal customs area, or

(b) Takes in goods into a free zone from a principal customs area, shall (i) submit -

(aa) in the case of goods being taken out from in as in Form

(bb) in the case of goods being taken into a free zone, a declaration as in Form Customs No. 2, as specified in the Second Schedule of the Customs Regulations 1977;

(ii) Produce the goods for inspection; and

(iii) Pay forthwith customs duties, taxes or other charges, if any, livable on the goods, to the proper officer of customs at the customs office of the free zone.

(2) A copy of any declaration made pursuant to this regulation shall be transmitted to the Authority by the proper officer of customs.

25 (1) A person, or his agent, who -

(a) Imports any goods into a principal customs area through a free zone; or

(b) Exports any goods from a principal customs area through a free zone, but without intending to deposit such goods in the free zone, shall -

(aa) in the case of goods being imported, a declaration as in Form Customs No. 1; or

(bb) in the case of goods being exported, a declaration as in Form Customs No. 2, as specified in the Second Schedule of the Customs Regulations 1977;

(ii) Produce the goods for inspection; and

(iii) Pay forthwith any customs duties, taxes or other charges, if any, livable on the goods, to the proper officer of customs at the customs office of the free zone.

(2) A copy of any declaration made pursuant to this regulation shall be transmitted to the Authority by a proper officer of customs.

26 (1) Where a person removes goods from a free zone -

(a) on which duty or tax as applicable under any write law relating to customs duty, excise duty or sales tax has been paid, and

(b) Which are intended to be transported between any parts of the territories of Malaysia through a free zone?

Customs No. 3 as specified in the Second Schedule of the Customs Regulations 1977 to a proper officer of customs at the customs office of the free zone or at the customs office designated for the purpose.

(2) A copy of the declaration submitted under this regulation shall be transmitted to the Authority of the free zone by the proper officer of customs

27 (1) A person or his agent who removes goods through a principal customs area -

(a) From a free zone; and

(b) intended for export either -

(i) Through a customs port or customs airport in a principal customs area; or

(ii) Through a customs port or customs airport in a free zone, shall, personally or by his agent, submit a declaration as in Form Customs No. 8 as specified in the Second Schedule of the Customs Regulations 1977 to a proper officer of customs at the first mentioned free zone or at the customs office designated for that purpose.

(2) A copy of the declaration submitted under this regulation shall be transmitted to the Authority of the free zone by the proper officer of customs.

28 1) A person or his agent who removes goods -

(a) From -

(i) A licensed warehouse;

(ii) A licensed manufacturing warehouse; or

(iii) A licensed inland clearance depot, licensed under the Customs Act 1967 to a free zone through a principal customs area;

(b) From a free zone -

(i) To a duty free shop;

(ii) To a licensed warehouse;

(iii) To a licensed manufacturing warehouse; or

(iv) To a licensed inland clearance depot, licensed under the Customs Act 1967 through a principal customs area;

(c) From a free zone to another free zone through a principal customs area; or

(d) From a place of import to a free zone the shall, personally or through his agent, submit a declaration as in Form Customs No. 8 as specified in the Second Schedule of the Customs Regulations 1977 to a proper officer of customs at the free zone or at the customs office designated for that purpose.

(2) A copy of the declaration submitted pursuant to this regulation shall be transmitted to the Authority in charge of the free zone by the proper officer of customs.

29 (1) No person shall remove any dutiable or taxable goods within the territories of Malaysia through a customs port or customs airport in a free zone unless -

(a) He has obtained a permit as in Form Customs No. 8 under the Customs Regulations 1977 for goods on which duty or tax as applicable under any written law relating to customs duty or sale tax has not been paid; or P.U. (A) 161177.

(b) He has obtained a permit as in Form Excise No. 8 under the Excise Regulations 1977 for goods on which excise duty has not been paid, from a proper officer of customs or a proper officer of excise, as the case may be.

(2) The proper officer of customs or excise who issued the permit shall transmit a copy of such permit to the Authority. Subject to customs duty or sales tax or excise duty which is moved by road may only be moved in a vehicle approved by the Director-General subject to such conditions as he may deem fit to impose.

30 (1) No person shall -

(a) Import into;

(b) Export from; or

(c) Transship at, any free zone goods which are subject to -

(i) Any prohibition order made under section 31 of the Customs Act 1967; or

(ii) Any other prohibitions under any written law unless the person -

(a) has a permit issued by the relevant authorities;

(b) Produces the permit for inspection by a proper officer of customs or a proper officer of the Authority, as the case may be; and

(c) The proper officer of customs or the proper officer of the Authority is satisfied that there is due compliance with the conditions stated in the permit,

(2) Notwithstanding anything in sub regulation (1.), a proper officer of customs, or a proper officer of the Authority after consultation with the Director-General, as the case may be, may refuse the transshipment at any free zone goods the import or export of which is prohibited.

31 The provisions of regulations 21 and 22 shall not apply to the movement of goods under regulations 24, 25@ 267 27 and 28.

32 (1) The Director-General, or the Authority after consultation with the Director-General, may exempt any person from any provisions of Part III of these Regulations.

(2)The exemption under sub regulation (1) may be given subject to such conditions as the Director-General thinks fit to impose.

(3) Where a free commercial zone has been approved by the Minister for the purpose of trading, any goods taken on or with any person or in the baggage of such person from a free zone into a principal customs area and intended for non- commercial purpose the requirement to submit a declaration form under these Regulations is exempted; and for the purpose of payment of customs duties, sales tax and other charges on 33

(1) Any person who contravenes any provisions of these Regulations is guilty of an offence and, on conviction, is liable to a fine not exceeding RM1000 or to imprisonment for a term not exceeding 6 months or to both.

(2) For the purpose of section 33 of the Act, offences listed in the Second Schedule are compoundable offences.

34 (1) Subject to sub regulations (2) and (3), where goods are brought into a free zone -

(a) Remains at the zone and has not been declared; or

(b) Has been abandoned, after a period of 6 months from the date the goods are brought into the free zone, the Authority may dispose of the goods by public auction.

(2) The Authority shall not dispose of any goods (other than perishable or inflammable goods) pursuant to sub regulation (1) unless -

(a) It has given been a notice in writing of not less than 30 days before the date of the proposed disposal to the owner of the goods, if the name and the address

(b) It has published a notice in the Gazette 30 clear day before the date of the disposal, if the owner and the address of the owner of the goods are unknown.

(3) The Authority may without a notice to the owner or in the Gazette

(a) Dispose of any perishable goods at any time if it is not declared and collected by the owner forthwith

(b) Dispose of any inflammable goods if it is not declared and collected by the owner after 14 days of its arrival at the free zone.

(4) Any proceeds of public sale carried out pursuant to this regulation shall be paid into the Federal Consolidated Fund less any expenses incurred by the Authority in carrying out the sale.

35

The Regulations specified in the Third Schedule are repealed.

36

Notwithstanding anything in these Regulations it shall be lawful for the Director-General to permit the use of forms prescribed under the Free Trade Zones (Pasir Gudang) Regulations 1984 for the purposes of these Regulations until such period as he may direct after the coming into force of these Regulations as if that Regulations has not been repealed.